

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

P7_TA(2013)0441

Euroopa Merendus- ja Kalandusfond ***I

Euroopa Parlamendi 23. oktoobril 2013. aastal vastuvõetud muudatusettepanekud ettepanekule võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1198/2006 ja nõukogu määrus (EÜ) nr 861/2006 ning nõukogu määrus nr XXX/2011 integreeritud merenduspoliitika kohta (COM(2013)0245 – C7-0108/2013 – 2011/0380(COD))⁽¹⁾

(Seadusandlik tavamenetlus: esimene lugemine)

(2016/C 208/26)

Muudatusettepanek 1

Seadusandliku resolutsiooni projekt

Lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. rõhutab, et oma 8. juuni 2011⁽¹⁾. aasta resolutsioonis rõhutas parlament, et kalavarud kujutavad endast avalikku hüve, mis on kogu maailma toiduga kindlustatuse jaoks elulise tähtsusega; parlament juhtis tähelepanu asjaolule, et kalandus- ja vesiviljelussektor ning sellega seotud tegevused on ranniku- ja saarealadel ning äärepoolseimates piirkondades sageli peamiseks elatusallikaks ja järjepideva tööhõive tagajaks; parlament oli lisaks seisukohal, et oma keskpika ja pika perspektiivi eesmärkide (stabiilne, säästev ja jätkusuutlik kalandussektor) täitmiseks, kalavarude taastamiseks ja püügikoormuse vähendamisega seotud sotsiaalsete aspektidega tegelemiseks vajab reformitud ühine kalanduspoliitika pärast 2013. aastat piisavaid rahalisi vahendeid;

⁽¹⁾ Vastuvõetud tekstid, P7_TA(2011)0266.

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu määrus

Volitus 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 42, artikli 43 lõiget 2, artikli 91 lõiget 1, artikli 100 lõiget 2, artikli 173 lõiget 3, artiklit 175, artiklit 188, artikli 192 lõiget 1, artikli 194 lõiget 2 ja artikli 195 lõiget 2,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 42, artikli 43 lõiget 2, artikli 91 lõiget 1, artikli 100 lõiget 2, artikli 173 lõiget 3, artiklit 175, artiklit 188, artikli 192 lõiget 1, artikli 194 lõiget 2, artikli 195 lõiget 2 ja **artiklit 349**;

⁽¹⁾ Seejärel saadeti asi vastavalt kodukorra artikli 57 lõike 2 teisele lõigule vastutavale komisjonile tagasi uueks läbivaatamiseks (A7-0282/2013).

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 3
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (1 a) *Kalandussektor on strateegilise tähtsusega sotsiaalmajandusliku olukorra, inimeste kalandustoodetega varustamise ning liikmesriikide ja liidu toidubilansi jaoks, samuti annab sektor olulise panuse rannikualade kogukondade sotsiaalmajanduslikku heaolusse, kohaliku arengusse, tööhõivesse, kalandusega seotud majandustegevuse ja töökohtade säilitamisse ja loomise, värske kalaga varustamisse ning kohalike kultuuri- traditsioonide säilitamisse.*

Muudatusettepanek 4
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 2

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (2) Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi rakendusala peaks hõlmama ühise kalanduspoliitika toetamist, mis hõlmab mere bioloogiliste ressursside, magevee bioloogiliste ressursside ja vesiviljeluse säilitamist, haldamist ja kasutamist, samuti kalandus- ja vesiviljelustoodete töötlemist ning turustamist, kui nimetatud tegevused toimuvad liikmesriikide territooriumil või liidu vetes, **kaasa arvatud kalalaevadel, mis sõidavad kolmandate riikide lipu all ja on kolmandates riikides registreeritud**, või liidu kalalaevadel või lipuriigi esmavastutust piiramata liikmesriikide kodanike poolt, pidades silmas Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni mereõiguse konventsiooni artikli 117 sätteid.
- (2) Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi rakendusala peaks hõlmama ühise kalanduspoliitika toetamist, mis hõlmab mere bioloogiliste ressursside, magevee bioloogiliste ressursside ja vesiviljeluse säilitamist, haldamist ja **säästvat** kasutamist, samuti kalandus- ja vesiviljelustoodete töötlemist ning turustamist, kui nimetatud tegevused toimuvad liikmesriikide territooriumil või liidu vetes või liidu kalalaevadel või lipuriigi esmavastutust piiramata liikmesriikide kodanike poolt, pidades silmas Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni mereõiguse konventsiooni artikli 117 sätteid.

Muudatusettepanek 5
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (2 a) *Tasub rõhutada, et ühine kalanduspoliitika on toiduga seotud poliitika, mistõttu on õigustatud riiklik sekkumine Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kaudu, et säilitada liidu kodanike toiduga kindlustatus.*

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 6
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 2 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (2 b) *Euroopa Merendus- ja Kalandusfond peaks täielikult arvestama äärepoolseimate piirkondade konkreetset olukorda vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklile 349. Äärepoolseimate piirkondade geograafiline asukoht ja kalapüügi eripära nendes piirkondades nõuab, et ühist kalanduspoliitikat ja sellega seotud fonde ja eriti Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi tuleks kohandada nende piirkondade eripärade, piirangute, lisakulude ja eritingimustega, mis erinevad märkimisväärselt ülejäänud liidust. Sel eesmärgil tuleks kõnealustele piirkondadele võimaldada erimeetmed.*

Muudatusettepanek 7
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 2 c (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (2 c) *Tulevane EMKF peaks täielikult arvesse võtma väiksemahulise kalapüügi probleeme ja erivajadusi, pidades silmas, et väiksemahuliseks püügiks kasutatavatel laevadel on liidus püütud kala kohta kasutusel rohkem tööjõudu.*

Muudatusettepanek 8
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (3) Ühise kalanduspoliitika edu sõltub tõhusast kontroll-, inspekteerimis- ja jõustamissüsteemist, samuti usaldusväärsetest ja terviklikest andmetest, seda nii teaduslikeks nõuanneteks kui ka rakendus- ja kontrolleesmärkidel; mistõttu peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond seda poliitikat toetama.

- (3) Ühise kalanduspoliitika edu sõltub tõhusast kontroll-, inspekteerimis- (*sh tööinspeksiooni*) ja jõustamissüsteemist, samuti usaldusväärsetest ja terviklikest andmetest, seda nii teaduslikeks nõuanneteks kui ka rakendus- ja kontrolleesmärkidel; mistõttu peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond seda poliitikat toetama.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 9**Ettepanek võtta vastu määrus****Põhjendus 3 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (3 a) *Selleks et suurendada ühise kalanduspoliitika osas kalurite omavastutust ning seeläbi parandada ühise kalanduspoliitika nõuetekohast rakendamist ja üldist edukust, peaks EMKF toetama teadlaste ja kalurite vahelist partnerlust, koostööd ja dialoogi.*

Muudatusettepanek 10**Ettepanek võtta vastu määrus****Põhjendus 4**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (4) Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi rakendusala peaks hõlmama toetust integreeritud merenduspoliitikale, mis laieneb ookeanide, merede, rannikuäärsete alade ja merendussektoritega **seotud** ning mitmesuguseid asjaomaseid ELi poliitikavaldkondi – nimelt ühist kalanduspoliitikat, transporti, tööstust, territoriaalset ühtekuuluvust, keskkonda, energiat ja turismi – **täiendavate koordineeritud operatsioonide ja otsuselangetamise väljatöötamisele ning rakendamisele**. Läänemerd, Põhjamerd, Keldi merd, Biskaia lahte ja Ibeeria rannikut, Vahe- ja Musta mere merepiirkondi hõlmavate mitmesuguste sektoripoliitikate sidusus ja integratsioon tuleks tagada nende juhtimise kaudu.

- (4) Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi rakendusala peaks hõlmama toetust integreeritud merenduspoliitikale, mis laieneb **koordineeritud toimingute väljatöötamisele ja rakendamisele ning otsuste tegemisele seoses** ookeanide, merede, rannikuäärsete alade ja merendussektoritega ning **täiendab seejuures** mitmesuguseid asjaomaseid ELi poliitikavaldkondi, nimelt ühist kalanduspoliitikat, transporti, tööstust, territoriaalset ühtekuuluvust, keskkonda, energiat ja turismi, **valdkondi, kus tuleb edendada teadusuuringuid, erialast pädevust ja koolitust**. Läänemerd, Põhjamerd, Keldi merd, Biskaia lahte ja Ibeeria rannikut, Vahe- ja Musta mere merepiirkondi hõlmavate mitmesuguste sektoripoliitikate sidusus ja integratsioon tuleks tagada nende juhtimise kaudu.

Muudatusettepanek 11**Ettepanek võtta vastu määrus****Põhjendus 4 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (4 a) **Poliitika ja meetmete kujundamisel ja rakendamisel seoses ühise kalanduspoliitika, integreeritud merenduspoliitika ja Euroopa Kalandus- ja Merendusfondi reformiga peaks liit arvesse võtma nõudeid, mis on seotud kõrgema tööhõive taseme edendamise, piisava sotsiaalse kaitse tagamise, sotsiaalse tõrjutuse vastu võitlemise ja hariduse, koolituse ning inimeste tervise kaitse kõrgema tasemega, vastavalt ELi toimimise lepingu artiklile 9.**

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 12**Ettepanek võtta vastu määrus****Põhjus 5***Komisjoni ettepanek*

- (5) Kooskõlas Euroopa Ülemkogu 17. juuni 2010. aasta järelustega, millega võeti vastu *Euroopa 2020. aasta strateegia*, peaksid liit ja liikmesriigid viima ellu arukat, jätkusuutlikku ja kaasavat majanduskasvu, edendades samal ajal liidu harmoonilist arengut. Ressursid tuleks eelkõige suunata *Euroopa 2020. aasta* eesmärkide ja sihtide saavutamise **ning** tõhusust **tuleks** parandada suurema tulemustele keskendumise kaudu. Integreeritud merenduspoliitika kaasamine uude Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi aitab kaasa ka suurte poliitikaeesmärkide saavutamisele, mis sätestati komisjoni 3. märtsi 2010. aasta teatises „Euroopa 2020. aastal. Aruka, jätkusuutliku ja kaasava majanduskasvu strateegia” (*Euroopa 2020. aasta strateegia*) ning on vastavuses üldeesmärkidega suurendada Euroopa Liidu toimimise lepingus sätestatud majanduslikku, sotsiaalset ja territoriaalset ühtekuuluvust.

Muudatusettepanek

- (5) Kooskõlas Euroopa Ülemkogu 17. juuni 2010. aasta järelustega, millega võeti vastu strateegia „*Euroopa 2020*”, peaksid liit ja liikmesriigid viima ellu arukat, jätkusuutlikku ja kaasavat majanduskasvu, edendades samal ajal liidu harmoonilist arengut. Ressursid tuleks eelkõige suunata „*Euroopa 2020*” eesmärkide ja sihtide, **eriti tööhõive ning vaesuse ja sotsiaalse tõrjutuse vastase võitlusega seotud eesmärkide** saavutamise. **Lisaks sellele tuleks** tõhusust parandada suurema tulemustele keskendumise kaudu. Integreeritud merenduspoliitika kaasamine uude Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi aitab kaasa ka suurte poliitikaeesmärkide saavutamisele, mis sätestati komisjoni 3. märtsi 2010. aasta teatises „Euroopa 2020. aastal. Aruka, jätkusuutliku ja kaasava majanduskasvu strateegia” (*strateegia „Euroopa 2020*”) ning on vastavuses üldeesmärkidega suurendada Euroopa Liidu toimimise lepingus sätestatud majanduslikku, sotsiaalset ja territoriaalset ühtekuuluvust.

Muudatusettepanek 13**Ettepanek võtta vastu määrus****Põhjus 6***Komisjoni ettepanek*

- (6) Tagamaks, et Euroopa Merendus- ja Kalandusfond aitab kaasa ühise kalanduspoliitika, integreeritud merenduspoliitika ja *Euroopa 2020 strateegia* eesmärkide saavutamisele, on tarvis **keskendada piiratud arvule põhiprioriteetidele**, mis on seotud innovatsioonil ja teadmistel põhineva kalanduse ja vesiviljeluse soodustamise, jätkusuutliku ning ressursitõhusa kalanduse ja vesiviljeluse edendamise ning tööhõive ja territoriaalse ühtekuuluvuse suurendamisega, päästes valla rannikualade ja sisevete kalanduse kasvu- ja tööhõivepotentsiaali ning edendades kalandustegevuse mitmekesistamist teiste meremajanduse sektorite kaudu.

Muudatusettepanek

- (6) Tagamaks, et Euroopa Merendus- ja Kalandusfond aitab kaasa ühise kalanduspoliitika, integreeritud merenduspoliitika ja *strateegia „Euroopa 2020*” eesmärkide saavutamisele, on tarvis **kindlaks määrata rida põhiprioriteete**, mis on seotud innovatsioonil ja teadmistel põhineva kalanduse ja vesiviljeluse soodustamise, jätkusuutliku ning ressursitõhusa kalanduse ja vesiviljeluse edendamise ning tööhõive ja territoriaalse ühtekuuluvuse suurendamisega, päästes valla rannikualade ja sisevete kalanduse kasvu- ja tööhõivepotentsiaali ning edendades kalandustegevuse mitmekesistamist teiste meremajanduse sektorite kaudu.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 14
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 7 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (7 a) *Euroopa Merendus- ja Kalandusfond peaks kaasa aitama sellele, et tõsta kalapüügist sõltuvate inimeste elatustaset, tagades kaluritele paremad töötingimused, milleks tuleks eelkõige tagada töötervishoiu ja -ohutuse õigusaktide ning kollektiivlepingutega ettenähtud eeskirjade järgimine.*

Muudatusettepanek 15
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 7 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (7 b) *Et vältida segadust seoses Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi konkreetsete finantsmeetmete kohaldamise ja mõjuga eri sidusrühmade suhtes, kes osalevad kalandussektoris, tuleb kasuks selge vahetegemine laevaomanike ja palgatöötajatest kalurite vahel, nagu seda on juba tehtud ILO konventsioonis nr 188.*

Muudatusettepanek 16
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 8

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (8) Ühise kalanduspoliitika üldeesmärk on tagada, et kalandus- ja vesiviljelustegevus aitab **saavutada pikaajalisi jätkusuutlikke keskkonnatingimusi, mis on vajalikud majanduslikuks ja sotsiaalseks arenguks**. Lisaks peaks see toetama tootlikkuse kasvu, kalandussektoris tegutsete rahuldavat elatustaset, stabiilseid turgusid, tagama ressursside kättesaadavuse ning tarnete jõudmise tarbijani mõistliku hinna eest.

- (8) Ühise kalanduspoliitika üldeesmärk on tagada, et kalandus- ja vesiviljelustegevus aitab **kaasa pikaajalisele majanduslikult, sotsiaalselt ja ökoloogiliselt jätkusuutlikule arengule**. Lisaks peaks see toetama tootlikkuse kasvu, kalandussektoris tegutsete rahuldavat elatustaset, stabiilseid turgusid, tagama ressursside kättesaadavuse ning tarnete jõudmise tarbijani mõistliku hinna eest.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 17

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek

- (9) Kõige olulisem on integreerida keskkonnaküsimused paremini ühisesse kalanduspoliitikasse, mis peaks teenima liidu keskkonnapoliitika ja *Euroopa 2020. aasta strateegia* huve. Ühise kalanduspoliitika eesmärk on kasutada mere bioloogilisi elusressursse viisil, mis taastaks ja hoiaks kalavarusid sellisel tasemel, mis tagaks **hiljemalt** 2015. aastaks **maksimaalse jätkusuutliku saagikuse**. Ühise kalanduspoliitika puhul tuleks rakendada **kalavarude majandamisel ettevaatusprintsipi ja ökosüsteemipõhist lähenemisviisi**. Seega peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond andma panuse merekeskkonna kaitsesse, mis sätestati Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. juuni 2008. aasta direktiivis 2008/56/EÜ, millega kehtestatakse ühenduse merekeskkonnapoliitika-alane tegevusraamistik (merestrategie raamdirektiiv).

Muudatusettepanek

- (9) Kõige olulisem on integreerida keskkonnaküsimused paremini ühisesse kalanduspoliitikasse, mis peaks teenima liidu keskkonnapoliitika ja *strateegia „Euroopa 2020“* huve. Ühise kalanduspoliitika eesmärk on kasutada mere bioloogilisi elusressursse viisil, mis taastaks ja hoiaks kalavarusid sellisel tasemel, mis tagaks **maksimaalse jätkusuutliku saagikuse võimaluse korral** 2015. aastaks **ja hiljemalt 2020. aastaks**. Ühise kalanduspoliitika puhul tuleks rakendada **tasakaalustatud lähenemisviisi säästvale arengule ning selleks tuleks kalavarusid kavandada, kasutada ja majandada, võttes arvesse püüdlusi ja praeguseid sotsiaalseid vajadusi, seadmata seejuures ohtu hüvesid, mida tulevastel põlvkondadel peaks olema võimalik saada mere ökosüsteemist tulevatest toodetest ja teenustest**. Seega peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond andma panuse merekeskkonna kaitsesse, mis sätestati Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. juuni 2008. aasta direktiivis 2008/56/EÜ, millega kehtestatakse ühenduse merekeskkonnapoliitika-alane tegevusraamistik (merestrategie raamdirektiiv).

Muudatusettepanek 18

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 9 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (9 a) **Meetmed, mida rahastatakse Euroopa Merendus- ja Kalandusfondist, peaksid olema kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklitega 39 ja 41, milles osutatakse tasakaalustatud lähenemisele tööjõu kasutamisel ja efektiivsele koordineerimisele kutseõppe alal.**

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 19
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek

- (10) Kuna liikmesriikidel ei ole võimalik käesoleva määruse eesmärke piisaval määral saavutada, võttes arvesse rakenduskavade raames rahastatavate toimingute ulatust ja mõjusid ning struktuuriprobleeme, millega puututi kokku kalandus- ja merendussektorite loomisel – nagu ka liikmesriikide piiratud finantsvahendeid –, ning seda on asjakohastele prioriteetidele keskenduva mitmeaastase *rahalise toetuse* tagamisega seetõttu parem saavutada liidu tasandil, võib liit võtta meetmeid kooskõlas Euroopa Liidu lepingu artikli 5 lõikes 3 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttega. Kooskõlas kõnealuse lepingu artikli 5 lõikes 4 sätestatud proportsionaalsuse põhimõttega ei lähe määrus kaugemale sellest, mis on vajalik selle eesmärgi saavutamiseks.

Muudatusettepanek

- (10) Kuna liikmesriikidel ei ole võimalik käesoleva määruse eesmärke piisaval määral saavutada, võttes arvesse rakenduskavade raames rahastatavate toimingute ulatust ja mõjusid ning struktuuriprobleeme, millega puututi kokku kalandus-, **vesiviljelus-** ja merendussektorite loomisel – nagu ka liikmesriikide piiratud finantsvahendeid –, ning seda on asjakohastele prioriteetidele keskenduva mitmeaastase *finantsabi* tagamisega seetõttu parem saavutada liidu tasandil, võib liit võtta meetmeid kooskõlas Euroopa Liidu lepingu artikli 5 lõikes 3 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttega. Kooskõlas kõnealuse lepingu artikli 5 lõikes 4 sätestatud proportsionaalsuse põhimõttega ei lähe määrus kaugemale sellest, mis on vajalik selle eesmärgi saavutamiseks.

Muudatusettepanek 20
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 11

Komisjoni ettepanek

- (11) Ühise kalanduspoliitika ja integreeritud merenduspoliitika kulude rahastamine üheainsa fondi, Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi, kaudu peaks käsitlema lihtsustamisvajaduse probleemi ning tugevdama mõlema poliitikavaldkonna integreerimist. Koostöös liikmesriikidega eelarve täitmise laiendamine ühisele turukorraldusele, mis hõlmab hüvitist äärepoolseimatele piirkondadele, kontrolli **ja andmekogumistegevusi**, peaks aitama lisaks kaasa lihtsustamisele, vähendama halduskoormust nii komisjoni kui ka liikmesriikide jaoks ning saavutama suurema ühtsuse ja antava toetuse tõhususe.

Muudatusettepanek

- (11) Ühise kalanduspoliitika ja integreeritud merenduspoliitika kulude rahastamine üheainsa fondi, Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi, kaudu peaks käsitlema lihtsustamisvajaduse probleemi ning tugevdama mõlema poliitikavaldkonna integreerimist. Koostöös liikmesriikidega eelarve täitmise laiendamine ühisele turukorraldusele, mis hõlmab hüvitist äärepoolseimatele piirkondadele, kontrolli **ning andmete kogumist ja haldamist**, peaks aitama lisaks kaasa lihtsustamisele, vähendama halduskoormust nii komisjoni kui ka liikmesriikide jaoks ning saavutama suurema ühtsuse ja antava toetuse tõhususe.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 21
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 11 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(11 a) Rahastamine peaks toimuma Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahelise XX/201z institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvealase koostöö ning usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) punkti 17 kohaselt.

Muudatusettepanek 22
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 11 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(11 b) Rahastamine ei tohiks piirata määruse, millega kehtestatakse mitmeaastane finantsraamistik aastateks 2014–2020, ega Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahelise xxx/201z institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvealase koostöö ning usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) kohaldamist.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 23**Ettepanek võtta vastu määrus****Põhjendus 12***Komisjoni ettepanek*

- (12) Liidu eelarvest tuleks ühise kalanduspoliitika ja integreeritud merenduspoliitika kulusid rahastada ühe fondi, Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi, kaudu – seda kas otseselt või liikmesriikide ja liidu koostöö raames. Eelarve täitmist koostöös liikmesriikidega ei tohiks *kohalduda* vaid kalanduse, vesiviljeluse ja kohalikel vajadustel põhineva arengu toetamise meetmetele, vaid ka **ühisele turukorraldusele** ja äärepoolseimatele piirkondadele makstavale hüvitisele, kontrollile ning andmekogumistegevusele. Otsest eelarve täitmist tuleks kohaldada teaduslikele nõuannetele, piirkondlikele kalandusorganisatsioonidele tehtavatele vabatahtlikele maksetele, nõuandekomisjonidele ja integreeritud merenduspoliitika rakendamise toimingutele. Täpsustada tuleks, mis tüüpi meetmeid võib Euroopa Merendus- ja Kalandusfondist rahastada.

Muudatusettepanek

- (12) Liidu eelarvest tuleks ühise kalanduspoliitika ja integreeritud merenduspoliitika kulusid rahastada ühe fondi, Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi, kaudu – seda kas otseselt või liikmesriikide ja liidu koostöö raames. Eelarve täitmist koostöös liikmesriikidega ei tohiks *kohaldada* vaid kalanduse, vesiviljeluse ja kohalikel vajadustel põhineva arengu toetamise meetmetele, vaid ka **turustamise ja töötlemise meetmetele ning** äärepoolseimatele piirkondadele makstavale hüvitisele, kontrollile ning andmekogumistegevusele. Otsest eelarve täitmist tuleks kohaldada **tootmis- ja turustuskavade ettevalmistamisele, ladustamisabile**, teaduslikele nõuannetele, piirkondlikele kalandusorganisatsioonidele tehtavatele vabatahtlikele maksetele, nõuandekomisjonidele ja integreeritud merenduspoliitika rakendamise toimingutele. Täpsustada tuleks, mis tüüpi meetmeid võib Euroopa Merendus- ja Kalandusfondist rahastada.

Muudatusettepanek 24**Ettepanek võtta vastu määrus****Põhjendus 14***Komisjoni ettepanek*

- (14) [Ühise kalanduspoliitika määruse] (edaspidi „ÜKP määrus”) artiklite 50 ja 51 kohaselt peaks liidu *rahalise toetuse* saamine sõltuma sellest, kas liikmesriigid ja ettevõtjad järgivad ühist kalanduspoliitikat. Selle tingimuslikkuse eesmärk on peegeldada liidu kohustust tagada avalikes huvides mere bioloogiliste ressursside säilitamine ühise kalanduspoliitika raames, nagu sätestatud ELi toimimise lepingu **artiklis 3**.

Muudatusettepanek

- (14) [Ühise kalanduspoliitika määruse] (edaspidi „ÜKP määrus”) artiklite 50 ja 51 kohaselt peaks liidu *finantsabi* saamine sõltuma sellest, kas liikmesriigid ja ettevõtjad järgivad ühist kalanduspoliitikat. Selle tingimuslikkuse eesmärk on peegeldada liidu kohustust tagada avalikes huvides mere bioloogiliste ressursside säilitamine ühise kalanduspoliitika raames, **samuti kõrge tööhõive taseme edendamise ja piisava sotsiaalse kaitse kindlustamisega seotud nõuete täitmise tagamine**, nagu on sätestatud **vastavalt** ELi toimimise lepingu **artiklites 3 ja 9**.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 25
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 15

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(15) Ühise kalanduspoliitika eesmärkide saavutamist õnnestatakse, kui Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kaudu antav liidu *rahaline toetus* eraldatakse ettevõtjatele, kes eelnevalt ei vastanud nõuetele, mis on seotud avaliku huviga säilitada mere bioloogilised ressursid. Seega peaksid olema vastuvõetavad vaid ettevõtjad, kes teatava ajavahemiku jooksul enne toetusetaotluse esitamist ei olnud seotud ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi tegelevate laevade ELi nimekirja kantud laevade töö, juhtimise ega omamisega, nagu see on sätestatud nõukogu 29. septembri 2008. aasta määruse (EÜ) nr 1005/2008 (millega luuakse ühenduse süsteem ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks ning muudetakse määrusi (EMÜ) nr 2847/93, (EÜ) nr 1936/2001 ja (EÜ) nr 601/2004 ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 1093/94 ja (EÜ) nr 1447/1999) artikli 40 lõikes 3, **ning** kes ei ole toime pannud tõsist rikkumist määruse (EÜ) nr 1005/2008 artikli 42 kohaselt või 20. novembri 2009. aasta määruse (EÜ) nr 1224/2009 (millega luuakse ühenduse kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks, muudetakse määrusi (EÜ) nr 847/96, (EÜ) nr 2371/2002, (EÜ) nr 811/2004, (EÜ) nr 768/2005, (EÜ) nr 2115/2005, (EÜ) nr 2166/2005, (EÜ) nr 388/2006, (EÜ) nr 509/2007, (EÜ) nr 676/2007, (EÜ) nr 1098/2007, (EÜ) nr 1300/2008, (EÜ) nr 1342/2008 ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EMÜ) nr 2847/93, (EÜ) nr 1627/94 ja (EÜ) nr 1966/2006) artikli 90 lõike 1 kohaselt, ning kes ei ole jätnud täitmata mõnd teist ühise kalanduspoliitika eeskirja, seades sellega suurde ohtu asjaomaste kalavarude säästva arengu ning kujutades endast olulist ohtu mere bioloogiliste elusressursside jätkusuutliku kasutamisele, millega taastatakse ja hoitakse püütavate liikide populatsioonid tasemetel, mis ületavad maksimaalse jätkusuutliku saagikuse saavutamiseks vajalikke tasemeid.

(15) Ühise kalanduspoliitika eesmärkide saavutamist õnnestatakse, kui Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kaudu antav liidu *finantsabi* eraldatakse ettevõtjatele, kes eelnevalt ei vastanud nõuetele, mis on seotud avaliku huviga säilitada mere bioloogilised ressursid. Seega peaksid olema vastuvõetavad vaid ettevõtjad, kes teatava ajavahemiku jooksul enne toetusetaotluse esitamist ei olnud seotud ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi tegelevate laevade ELi nimekirja kantud laevade töö, juhtimise ega omamisega, nagu see on sätestatud nõukogu 29. septembri 2008. aasta määruse (EÜ) nr 1005/2008 (millega luuakse ühenduse süsteem ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks ning muudetakse määrusi (EMÜ) nr 2847/93, (EÜ) nr 1936/2001 ja (EÜ) nr 601/2004 ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 1093/94 ja (EÜ) nr 1447/1999) artikli 40 lõikes 3, **ega olnud seotud selliste riikide lipu all sõitvate kalalaevade käitamise, haldamise ega omamisega, mis on määratud koostööd mittetegevate kolmandate riikide hulka, nagu on sätestatud määruse (EÜ) nr 1005/2008 artiklis 33. Samamoodi peaksid olema vastuvõetavad vaid need ettevõtjad**, kes ei ole toime pannud tõsist rikkumist määruse (EÜ) nr 1005/2008 artikli 42 kohaselt või 20. novembri 2009. aasta määruse (EÜ) nr 1224/2009 (millega luuakse ühenduse kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks, muudetakse määrusi (EÜ) nr 847/96, (EÜ) nr 2371/2002, (EÜ) nr 811/2004, (EÜ) nr 768/2005, (EÜ) nr 2115/2005, (EÜ) nr 2166/2005, (EÜ) nr 388/2006, (EÜ) nr 509/2007, (EÜ) nr 676/2007, (EÜ) nr 1098/2007, (EÜ) nr 1300/2008, (EÜ) nr 1342/2008 ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EMÜ) nr 2847/93, (EÜ) nr 1627/94 ja (EÜ) nr 1966/2006) artikli 90 lõike 1 kohaselt ning kes ei ole jätnud täitmata mõnd teist ühise kalanduspoliitika eeskirja, seades sellega suurde ohtu asjaomaste kalavarude säästva arengu ning kujutades endast olulist ohtu mere bioloogiliste elusressursside jätkusuutliku kasutamisele, millega taastatakse ja hoitakse püütavate liikide populatsioonid tasemetel, mis ületavad maksimaalse jätkusuutliku saagikuse saavutamiseks vajalikke tasemeid.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 26
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhendus 17

Komisjoni ettepanek

- (17) Toetuskõlblikuskriteeriumide mittetäitmise tagajärjed peaksid kohalduma juhul, kui toetusesaajad rikuvad ühise kalanduspoliitika eeskirju. Toetuskõlbmatute kulude suuruse kindlakstegemiseks tuleks arvesse võtta toetusesaaja ühise kalanduspoliitika eeskirjade rikkumise **raskust**, majanduslikku kasu, mis tuleneb ühise kalanduspoliitika eeskirjade rikkumisest, või Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi panuse tähtsust toetusesaaja majandustegevusele.

Muudatusettepanek

- (17) Toetuskõlblikuskriteeriumide mittetäitmise tagajärjed peaksid kohalduma juhul, kui toetusesaajad rikuvad ühise kalanduspoliitika eeskirju. Toetuskõlbmatute kulude suuruse kindlakstegemiseks tuleks arvesse võtta toetusesaaja ühise kalanduspoliitika eeskirjade rikkumise **raskusastet (sh ulatust, kestust ja korduvust)**, majanduslikku kasu, mis tuleneb ühise kalanduspoliitika eeskirjade rikkumisest, või Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi panuse tähtsust toetusesaaja majandustegevusele.

Muudatusettepanek 27
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhendus 18

Komisjoni ettepanek

- (18) Ühise kalanduspoliitika eesmärkide saavutamist õõnestaks ka see, kui Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kaudu antav liidu *rahaline toetus* makstaks välja liikmesriikidele, kes ei täida oma ühise kalanduspoliitika eeskirjadega ette nähtud kohustusi, näiteks andmete kogumine ja kontrollikohustuse rakendamine. Lisaks sellele valitseb nende kohustuste täitmata jätmise korral oht, et liikmesriigid ei suuda tuvastada kõlbmatuid toetusesaajaid ega sobimatuid tegevusi.

Muudatusettepanek

- (18) Ühise kalanduspoliitika eesmärkide saavutamist õõnestaks ka see, kui Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kaudu antav liidu *finantsabi* makstaks välja liikmesriikidele, kes ei täida oma **kohustusi saavutada tasakaal kalalaevastiku ja püügi võimaluste vahel kooskõlas ÜKP määruse artikli 34 lõikega 1 või oma** ühise kalanduspoliitika eeskirjadega ette nähtud kohustusi, *mis on seotud avaliku huviga säilitada mere bioloogilised ressursid*, näiteks andmete kogumine ja kontrollikohustuse rakendamine. Lisaks sellele valitseb nende kohustuste täitmata jätmise korral oht, et liikmesriigid ei suuda tuvastada kõlbmatuid toetusesaajaid ega sobimatuid toiminguid.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 28
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 19

Komisjoni ettepanek

- (19) Ettevaatusabinõudena, et ennetada nõuetele mittevastavate maksete tegemist ning ergutada liikmesriike ühise kalanduspoliitika eeskirjadele vastama või toetusesaaja vastavust nõudma, tuleks kasutada nii maksete edasilükkamist kui ka peatamist, mis on mõlemad oma ulatuselt ajaliselt piiratud. Proportsionaalsuse põhimõttest kinnipidamiseks peaksid määravate või pöördumatute tagajärgedega finantskorrektsioonid kohalduma vaid kulutustele, mis on otseselt seotud tegevustega, mille käigus on aset leidnud ühisele kalanduspoliitikale mittevastavuse juhtumid.

Muudatusettepanek

(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)

Muudatusettepanek 29
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 20

Komisjoni ettepanek

- (20) Selleks et parandada koordineeritust ja ühtlustada nende fondide rakendamist, mis annavad toetust ühtekuuluvuspoliitika raames, nimelt Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF), Euroopa Sotsiaalfond (ESF) ja Ühtekuuluvusfond, maaelu arengu fondid, nimelt Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfond (EAFRD), ja merendus- ja kalandussektori fondid, nimelt Euroopa Merendus- ja Kalandusfond (EMKF), on [määruses (EL) nr [...], millega kehtestatakse ühissätteid] kehtestatud kõikidele neile fondidele (ÜSRi fondid) ühissätteid (ÜSRi fondid). Lisaks käesolevale määrusele hõlmab Euroopa Merendus- ja Kalandusfond ühise kalanduspoliitika ja integreeritud merenduspoliitika iseärasuste tõttu erisätteid.

Muudatusettepanek

- (20) Selleks et parandada koordineeritust ja ühtlustada nende fondide rakendamist, mis annavad toetust ühtekuuluvuspoliitika raames, nimelt Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF), Euroopa Sotsiaalfond (ESF) ja Ühtekuuluvusfond, maaelu arengu fondid, nimelt Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfond (EAFRD), ja merendus- ja kalandussektori fondid, nimelt Euroopa Merendus- ja Kalandusfond (EMKF), on [määruses (EL) nr [...], millega kehtestatakse ühissätteid] kehtestatud kõikidele neile fondidele (ÜSRi fondid) ühissätteid (ÜSRi fondid). **Samuti tuleks rõhutada, et fonde võib kasutada täiendavalt selleks, et tõhusamalt saavutada ELi ühtekuuluvuspoliitika ja Euroopa 2020 strateegia prioriteete; selles suhtes on oluline välja tuua Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi ja Euroopa Sotsiaalfondi vaheline sünergia, mis aitab täita keskseid eesmäärke seoses tööhõivega ning võitlusega vaesuse ja sotsiaalse tõrjutuse vastu.** Lisaks käesolevale määrusele hõlmab Euroopa Merendus- ja Kalandusfond ühise kalanduspoliitika ja integreeritud merenduspoliitika iseärasuste tõttu erisätteid.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 30**Ettepanek võtta vastu määrus****Põhjendus 22***Komisjoni ettepanek*

- (22) **Liidu tegevus peaks täiendama liikmesriikide tegevust või otsima võimalusi sellele tegevusele enda panuse andmiseks.** Märkimisväärse lisandväärtuse tagamiseks tuleks komisjoni ja **liikmesriikide** vahelist partnerlust tugevdada, korraldades **eri tüüpi partnerite** osalust, arvestades täielikult liikmesriikide institutsioonilist pädevust. **Erilist tähelepanu tuleks pöörata naiste ja vähemusrühmade piisavale esindatusele.** See partnerlus hõlmab piirkondlikke, kohalikke ja teisi avaliku sektori asutusi, samuti teisi asjaomaseid organeid, kaasa arvatud neid, mis vastutavad keskkonna ning võrdõiguslikkuse edendamise eest meeste ja naiste, majandus- ja sotsiaalpartnerite ja muude pädevate asutuste vahel. Asjaomased partnerid peaksid olema kaasatud partnerluslepingute koostamisse, samuti kavandamistegevuse ettevalmistamisse, rakendamisse, järelevalvesse ja hindamisse.

Muudatusettepanek

- (22) Märkimisväärse lisandväärtuse tagamiseks tuleks komisjoni, **liikmesriikide asutuste** ja **mitmesuguste partnerite** vahelist partnerlust tugevdada, korraldades **nende osapoolte, sealhulgas asjaomaste tööturu osapoolte** osalust, arvestades täielikult liikmesriikide institutsioonilist pädevust. See partnerlus hõlmab piirkondlikke, kohalikke ja teisi avaliku sektori asutusi, samuti teisi asjaomaseid organeid, kaasa arvatud neid, mis vastutavad keskkonna ning võrdõiguslikkuse edendamise eest meeste ja naiste, majandus- ja sotsiaalpartnerite, **kalandussektori** ja muude pädevate asutuste vahel. **Võttes arvesse kalandussektori eripära, tuleks kindlustada erinevaid alasektoreid ning piirkondlikke tasandeid, teaduslikke uurimusorganisatsioone ja kalandussektori kohaliku tegevuse rühmade riiklikke ja piirkondlikke võrgustikke esindavate majanduslike ja sotsiaalpartnerite osalus.** **Erilist tähelepanu tuleks pöörata naiste ja vähemusrühmade piisavale esindatusele.** Asjaomased partnerid peaksid olema kaasatud partnerluslepingute koostamisse, samuti kavandamistegevuse ettevalmistamisse, rakendamisse, järelevalvesse ja hindamisse.

Muudatusettepanek 31**Ettepanek võtta vastu määrus****Põhjendus 24***Komisjoni ettepanek*

- (24) Komisjon peaks koostama iga-aastase olemasolevate kulukohustuste assigneeringute jaotuse liikmesriikide kaupa, kasutades objektiivseid ja läbipaistvaid kriteeriume; need kriteeriumid peaksid hõlmama **varasemaid kulujaotisi** nõukogu määruse (EÜ) nr 1198/2006 kohaselt ja varasemat tarbimist nõukogu määruse (EÜ) nr 861/2006 alusel.

Muudatusettepanek

- (24) Komisjon peaks koostama iga-aastase olemasolevate kulukohustuste assigneeringute jaotuse liikmesriikide kaupa, kasutades objektiivseid ja läbipaistvaid kriteeriume; need kriteeriumid peaksid hõlmama **varasemat kulujaotust** nõukogu määruse (EÜ) nr 1198/2006 kohaselt ja varasemat tarbimist nõukogu määruse (EÜ) nr 861/2006 alusel.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 32
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 25

Komisjoni ettepanek

- (25) Ühise kalanduspoliitika kontekstis on ülioluline teatavate eeltingimuste täitmine, eriti sel puhul, mis seondub mitmeaastaste vesiviljelust käsitlevate riiklike strateegia-kavade esitamisega ja tõendatud haldussuutlikkusega, et täita kalanduse haldamise andmenõudeid ning kehtestada liidu kontrolli-, inspekteerimis- ja jõustamissüsteemi rakendamine.

Muudatusettepanek

- (25) Ühise kalanduspoliitika kontekstis on ülioluline teatavate eeltingimuste täitmine, eriti sel puhul, mis seondub mitmeaastaste vesiviljelust käsitlevate riiklike strateegia-kavade esitamisega ja tõendatud haldussuutlikkusega, et täita kalanduse haldamise andmenõudeid ning kehtestada liidu kontrolli, inspekteerimise ja jõustamise süsteemi rakendamine **ning et tagada töötingimusi käsitlevate liidu õigusaktide rakendamine, eelkõige seoses ohutuse, tervishoiu, hariduse ja koolitusega.**

Muudatusettepanek 33
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 26

Komisjoni ettepanek

- (26) Lihtsustamise eesmärki silmas pidades peaks kõikide Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi tegevuste, mis kuuluvad koostöös liikmesriikidega toimuva eelarve täitmise alla, kaasa arvatud kontroll ja andmekogumine, aluseks olema üksainus rakenduskava liikmesriigi kohta olenevalt selle riiklikust struktuurist. Programmitöö hõlmab ajavahemikku 1. jaanuarist 2014 kuni 31. detsembrini 2020. Iga liikmesriik peaks koostama üheainsa rakenduskava. Igas programmis tuleks kindlaks määrata strateegia selliste sihtide saavutamiseks, mis seonduvad Euroopa Merendus- ja Kalandusfond liidu prioriteetidega, ning meetmete valik. Kavandamine peaks olema vastavuses liidu prioriteetidega, kuid samal ajal **peavad need** olema kohandatud **kohaliku** kontekstiga ning täiendama teisi liidu poliitikavaldkondi, **eriti maaelu arengu poliitikat ja ühtekuuluvuspoliitikat.**

Muudatusettepanek

- (26) Lihtsustamise eesmärki silmas pidades peaks kõikide Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi tegevuste, mis kuuluvad koostöös liikmesriikidega toimuva eelarve täitmise alla, kaasa arvatud kontroll ja andmekogumine, aluseks olema üksainus rakenduskava liikmesriigi kohta olenevalt selle riiklikust struktuurist. Programmitöö hõlmab ajavahemikku 1. jaanuarist 2014 kuni 31. detsembrini 2020. Iga liikmesriik peaks koostama üheainsa rakenduskava. Igas programmis tuleks kindlaks määrata strateegia selliste sihtide saavutamiseks, mis seonduvad Euroopa Merendus- ja Kalandusfond liidu prioriteetidega, ning meetmete valik. Kavandamine peaks olema vastavuses liidu prioriteetidega, kuid samal ajal **peab see** olema kohandatud **riikliku ja piirkondliku** kontekstiga, **eeskätt äärepoolseimate piirkondade eripäraga**, ning täiendama teisi liidu poliitikavaldkondi, **säilitades samal ajal praeguse haldus- ja kontrollisüsteemi, et mitte tekitada lisakulusid või põhjustada viivitusi programmide rakendamisel.**

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 34**Ettepanek võtta vastu määrus****Põhjendus 30***Komisjoni ettepanek*

- (30) Liikmesriigid peaksid kooskõlas liidu mitmeaastase programmiga koostama andmekogumist käsitleva rakenduskava osa. **Andmekogumistegevuse** konkreetsete vajadustega kohanemiseks **peaks** liikmesriigid koostama üksikasjaliku iga-aastane tööplaani, mida tuleks komisjoni juhiste kohaselt kord aastas kohandada ning mis peaks saama komisjoni heakskiidu.

Muudatusettepanek

- (30) Liikmesriigid peaksid kooskõlas liidu mitmeaastase programmiga koostama andmekogumist käsitleva rakenduskava osa. **Andmete kogumise ja haldamise** konkreetsete vajadustega kohanemiseks **peaksid** liikmesriigid koostama üksikasjaliku iga-aastane tööplaani, mida tuleks komisjoni juhiste kohaselt kord aastas kohandada ning mis peaks saama komisjoni heakskiidu.

Muudatusettepanek 35**Ettepanek võtta vastu määrus****Põhjendus 31***Komisjoni ettepanek*

- (31) Kalandustegevuse konkurentsivõime ja majandusarengu suurendamiseks on väga oluline ergutada innovatsiooni ja ettevõtlust. Seetõttu peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond toetama uuenduslikke *tegevusi* ja ettevõtluse arendamist.

Muudatusettepanek

- (31) Kalandustegevuse konkurentsivõime ja majandusarengu suurendamiseks on väga oluline ergutada innovatsiooni ja ettevõtlust. Seetõttu peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond toetama uuenduslikke *toiminguid* ja ettevõtluse **keskkonnasäästlikku** arendamist **kooskõlas ettevaatuspõhimõtte ja ökosüsteemipõhise lähenemisviisiga**.

Muudatusettepanek 36**Ettepanek võtta vastu määrus****Põhjendus 31 a (uus)***Komisjoni ettepanek**Muudatusettepanek*

- (31 a) **Finantskriisist tingitud viimaste aastate keerulise majandusolukorra tõttu on paljudel noortel raskusi kalandussektorisse sisenemiseks vajaliku kapitali saamisega. Seepärast tuleks EMKFi toetuste puhul keskenduda muu hulgas sellele, et aidata noortel kalandussektorisse pääseda, toetades näiteks esmakordselt ettevõtluse alustajaid.**

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 37
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 32

Komisjoni ettepanek

- (32) Investeeringimine inimkapitali on samuti ülioluline, et suurendada kalandus- ja merendustegevuste konkurentsivõimet ja majandusarengut. Seega peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond toetama elukestvat õpet, koostööd teadlaste ja kalurite vahel, mis ergutab teadmiste levitamist, ning nõuandeteenuseid, mis aitavad parandada ettevõtjate üldist tulemuslikkust ja konkurentsivõimet.

Muudatusettepanek

- (32) Investeeringimine inimkapitali on samuti ülioluline, et suurendada kalandus- ja merendustegevuste konkurentsivõimet ja majandusarengut. Seega peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond toetama **kutseõpet (mis lisaks tehnilistele küsimustele peaks hõlmama ka teadmisi kalavarude jätkusuutliku majandamise ja kala nõuetekohase käitlemise kohta suurema kasumlikkuse eesmärgil), paremaid töötervishoiu, tööohutuse ja hügieeni standardeid**, elukestvat õpet, koostööd teadlaste ja kalurite vahel, mis ergutab teadmiste levitamist, ning nõuandeteenuseid, mis aitavad parandada ettevõtjate üldist tulemuslikkust ja konkurentsivõimet. **Lisaks on oluline, et Euroopa Merendus- ja Kalandusfond edendaks põlvkonn vahetust ja ametiala noorenemist, milleks tuleks luua erimehhanismid, et ergutada noori asuma tööle sellesse sektorisse, tõsta kaluri elukutse staatust, tagades paremad tervishoiu-, ohutus- ja heaolustandardid laeva pardal, võimaldades kutseõpet ja koolitust ning tõstes sissetulekut.**

Muudatusettepanek 38
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 32 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (32 a) **Euroopa Merendus- ja Kalandusfond peaks aitama lahendada väikesemahulise kalapiüügi konkreetsed probleemid ning toetama nii asjaomaste kalavarude jätkusuutlikku majandamist kohalikul tasandil kui ka rannikualade kogukondade arengut.**

Muudatusettepanek 39
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 32 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (32 b) **Kuna ühenduse toetused on väikeettevõtjate jaoks raskesti kättesaadavad, peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond ergutama ühisprojektide korraldamist ning toetama tehnilise abi andmist selliste projektide korraldajatele.**

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 40
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 32 c (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (32 c) *EMKF peaks toetama kohalikul tasandil jätkusuutlikku kalavarude majandamist ning rannikualade kogukondade arengut.*

Muudatusettepanek 41
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 32 d (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (32 d) *Euroopa Merendus- ja Kalandusfond peaks ergutama väikesemahulise rannapüügi ning sisevete kalapüügiga tegelevate väikeettevõtjate kaasamist ühisprojektide väljatöötamisse ja pakkuma tehnilist abi nende projektide elluviijatele.*

Muudatusettepanek 42
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 33

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (33) Tunnustades rolli, mida mängivad väikesemahulises rannapüügis füüsilisest isikust ettevõtjatest kalurite abikaasad, peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond toetama nende ametialast arengut parandavat väljaõpet ja suhtlusvõrgustike loomist, andes neile vahendid, et täita paremini oma traditsioonilisi abistavaid ülesandeid.

- (33) Tunnustades rolli, mida mängivad väikesemahulises rannapüügis füüsilisest isikust ettevõtjatest kalurite abikaasad, peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond toetama nende ametialast arengut parandavat **elukestvat** väljaõpet ja suhtlusvõrgustike loomist, andes neile vahendid, et täita paremini oma traditsioonilisi abistavaid ülesandeid **või muid ülesandeid, mis tulenevad kalandustegevuse mitmekesistamisest.**

Muudatusettepanek 43
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 33 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (33 a) *Euroopa Merendus- ja Kalandusfond peaks toetama sotsiaalset dialoogi Euroopa, riiklikul, piirkondlikul ja kohalikul tasandil, kaasates sinna sotsiaalpartnereid ja tugevdades viimaste organisatsioonilist suutlikkust.*

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 44
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 33 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(33 b) *Kalapüügi ja vesiviljeluse valdkonnas liikmesriikide poolt kindlaks määratud abistavate tegevuste jaoks (näiteks võrguvalmistajate, söödatarnijate, pakkijate ja kalurite tööga vahetult kokku puutuvate muude töötajate tegevus) peaks olema võimalik taotleda Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi toetusi, et neid konkreetseid tegevusi arendada ja aidata seeläbi parandada valdkonna toimimist.*

Muudatusettepanek 45
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 34

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(34) Olles teadlik *väikesemahulise* rannapüügiga tegelevate kalurite *nõrgast esindatusest sotsiaalses dialoogis*, peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond toetama organisatsioone, *mis seda* dialoogi sobivatel foorumitel *edendavad*.

(34) Olles teadlik rannapüügiga tegelevate kalurite *sotsiaalsest ja territoriaalsest tähtsusest*, peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond toetama organisatsioone, *kes edendavad rannapüügisektori sotsiaalset* dialoogi sobivatel foorumitel.

Muudatusettepanek 46
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 34 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(34 a) *Toetada tuleks mitmeaastaste kavade arendamist ja rakendamist (ÜKP määruse artiklid 9–11).*

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 47**Ettepanek võtta vastu määrus****Põhjendus 35**

Komisjoni ettepanek

- (35) *Olles teadlik võimalustest, mida mitmekesistamine väikesemahulise rannapiiügiga tegelevatele kaluritele pakub, ning nende üliolulisest rollist rannikualade kogukondades, peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond mitmekesistamisele kaasa aitama, hõlmates ettevõtete käivitamist ja investeeringuid nende laevade moderniseerimiseks ning pakkudes lisaks asjakohast väljaõpet, et omandada kutseoskused asjakohases valdkonnas, mis ei kuulu kalandustegevuste hulka.*

Muudatusettepanek

- (35) Euroopa Merendus- ja Kalandusfond peaks aitama luua töökohti, hõlmates kalandussektori alustavaid ettevõtteid ja kalandusega seotud lisategevuste arendamist ning pakkudes lisaks asjakohast väljaõpet, et omandada piisavad kutseoskused.

Muudatusettepanek 48**Ettepanek võtta vastu määrus****Põhjendus 35 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

- (35 a) *Selleks et tagada uue põlvkonna pealetulek kalandussektoris, on oluline, et Euroopa Merendus- ja Kalandusfond ergutaks noorte sisenemist asjaomasesse sektorisse ja pakuks stiimuleid eelkõige esimest laeva soetavatele noortele kaluritele.*

Muudatusettepanek

Muudatusettepanek 49**Ettepanek võtta vastu määrus****Põhjendus 35 b (uus)**

Komisjoni ettepanek

- (35 b) *Tuleks meeles pidada, et Rahvusvaheline Tööorganisatsioon peab kalandust võrreldes muude ametitega ohtlikuks ning kõnealuse organisatsiooni raames on sõlmitud ja vastu võetud erinevaid lepinguid ja soovitusi, mille eesmärgiks on kalurite inimväärsete töötingimuste edendamine. Sellistes konventsioonides ja soovitustes sisalduvad põhimõtted peaksid olema EMK-Fi vahendite kasutamise üle otsustamise põhikriteeriumiks.*

Muudatusettepanek

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 50
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 36

Komisjoni ettepanek

- (36) Pardal tervise ja ohutusvajaduste täitmise tagamiseks peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond toetama investeeringuid, mis hõlmavad ohutust ja hügieeni pardal.

Muudatusettepanek

- (36) Pardal tervise ja ohutusvajaduste täitmise tagamiseks peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond toetama investeeringuid, mis hõlmavad ohutust ja hügieeni pardal, **ning laevade elamistingimuste parandamist.**

Muudatusettepanek 51
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 37

Komisjoni ettepanek

- (37) [ÜKP määruse] artiklis 27 sätestatud ülekantavate püügikontsessioonide süsteemide kehtestamise tulemusena ja liikmesriikide toetamiseks nende uute süsteemide rakendamisel peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond andma toetust, pidades silmas võimekuse loomist ning parimate tavade vahetamist.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 52
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 37 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (37 a) Euroopa Merendus- ja Kalandusfond peaks tunnistama merepärandi olulisust ning toetama seetõttu investeerimist merepärandi ja sellega seotud traditsiooniliste käsitööoskuste kaitsesse ja säilitamisse.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 53
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 38

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (38) Ülekantavate püügikontsessioonide süsteemide kehtestamine peaks muutma sektori konkurentsivõimelisemaks. Sellest tulenevalt võib tekkida vajadus uuteks karjäärivõimalusteks väljaspool kalandustegevust. Seetõttu peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond toetama mitmekesistamist ja töökohtade loomist, toetades ennekõike alustavaid ettevõtteid ja laevade kasutuselevõttu merendustegevusteks, mis ei hõlma väikesemahuliseks rannapüügiks kasutatavate laevade püügitegevust. Viimati nimetatud tegevus näib olevat sobiv, kuna väikesemahuliseks rannapüügiks kasutatavatele laevadele ei kehti ülekantavate püügikontsessioonide süsteemid.

välja jäetud

Muudatusettepanek 54
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 38 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (38 a) Vastavalt strateegias „Euroopa 2020” esitatud töökohtade loomise eesmärgile peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond eraldama vahendeid ka selleks, et hõlbustada meetmete võtmist töövõimaluste loomiseks ja tööhõive suurendamiseks kogu kalandustööstuses, alustades kalapüügi ja vesiviljelusega ning lõpetades töötluse ja turustamisega.

Muudatusettepanek 55
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 38 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (38 b) Selleks et kalandussektori tulevik oleks jätkusuutlik, on oluline, et Euroopa Merendus- ja Kalandusfond edendaks töökohtade loomist kalapüügiga tegelevates kogukondades, toetades eelkõige alustavaid ettevõtjaid ning aidates noortel kalandussektoris tööle asuda.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 56
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 39

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (39) Ühise kalanduspoliitika eesmärk on tagada kalavarude jätkusuutlik kasutamine. On leitud, et liigne püügi-võimsus on peamine üleüügi põhjustaja. Seetõttu on ülitähtis kohandada liidu kalalaevastik olemasolevatele ressurssidele vastavaks. Liigse püügi-võimsuse kõrvaldamine riigiabi kaudu, näiteks ajutine või püsiv tegevuse lõpetamine ja lammutamiskavad, on osutunud ebaefektiivseks. Seetõttu toetab Euroopa Merendus- ja Kalandusfond ülekantavate püügi-kontsessioonide loomist ja haldamist, mille eesmärk on vähendada liigset püügi-võimsust ning suurendada asjaomaste tegevuste majandusarengut ja asjaomaste ettevõtjate kasumlikkust.

välja jäetud

Muudatusettepanek 57
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 40

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (40) Kuna liigne püügi-võimsus on üks peamisi üleüügi põhjustajaid, on tarvis rakendada meetmeid, et kohandada liidu kalalaevastik vastavaks olemasolevatele vahenditele; selles kontekstis peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond toetama ühise kalanduspoliitika liigset püügi-võimsust vähendava haldusvahendina kehtestatud ülekantavate püügi-kontsessioonide süsteemide kehtestamist, parandamist ja haldamist.

välja jäetud

Muudatusettepanek 59
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 40 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (40 a) Liikmesriikide jaoks, kes ei täida andmete kogumise ja edastamise kohustust või ei anna oma kalalaevastiku püügi-võimsuse kohta ajakohastatud teavet, tuleks Euroopa Merendus- ja Kalandusfondist eraldatavad vahendid külmutada või neid vähendada.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 60
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 40 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(40 b) Selleks et tagada, et liikmesriigid peavad kinni määruse (EL) nr .../... [ühise kalanduspoliitika kohta] II lisas kehtestatud püügivõimsuse ülempiiridest, tuleks komisjonile anda õigus peatada püügivõimsuse ülempiire mitteamvestavate liikmesriikide rakenduskavadele tehtavad maksed ja kulukohustused kas täielikult või osaliselt, tuginedes otsustamisel kolm aastat pärast nimetatud määruse jõustumist läbi viidud läbivaatamisele.

Muudatusettepanek 61
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 40 c (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(40 c) Liikmesriikide jaoks, kes ei täida andmete kogumise ja edastamise kohustust või ei anna oma kalalaevastiku püügivõimsuse kohta ajakohastatud teavet, tuleks Euroopa Merendus- ja Kalandusfondist eraldatavad vahendid külmutada või neid vähendada.

Muudatusettepanek 62
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 40 d (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(40 d) Kalurite sissetuleku säilitamiseks peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond panustama ühisfondidesse, millest hüvitatakse loodusõnnetustest, ebasoodsatest ilmastikutingimustest, keskkonnaavariidest, terviseiga seotud õnnetustest või kütusehindade järsust suurenemisest tulenevad kahjud.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 63**Ettepanek võtta vastu määrus****Põhjendus 41***Komisjoni ettepanek*

- (41) Ülioluline on Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kaasata keskkonnaprobleemid ja toetada ühise kalanduspoliitika kaitsemeetmete rakendamist, võttes siiski arvesse tingimuste erinevust ühenduse vetes. Sellel eesmärgil on hädavajalik luua kaitsemeetmete piirkonnakeskne käsitus.

Muudatusettepanek

- (41) Ülioluline on Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kaasata keskkonnaprobleemid ja toetada ühise kalanduspoliitika kaitsemeetmete rakendamist, võttes siiski arvesse tingimuste erinevust ühenduse vetes. Sellel eesmärgil on hädavajalik luua kaitsemeetmete piirkonnakeskne käsitus, **kasutades kalavarude majandamise mitmeaastast käsitust, milles tähtsustatakse eri liikide bioloogilisi iseärasusi ja iga püügipiirkonna eripära kajastavaid mitmeaastaseid kavasisid.**

Muudatusettepanek 64**Ettepanek võtta vastu määrus****Põhjendus 41 a (uus)***Komisjoni ettepanek**Muudatusettepanek*

- (41 a) **On väga tähtis leevendada kliimamuutuse negatiivset mõju ranniku- ja mereökosüsteemidele. EMKFist tuleks toetada investeringuid kalandussektori kasvuhoonegaaside heite vähendamiseks, samuti projekte, mille eesmärk on kaitsta ja taastada mererohualasid ja rannikuäärseid märgalasid, kuna need on tähtsad süsiniku sidujad.**

Muudatusettepanek 65**Ettepanek võtta vastu määrus****Põhjendus 42***Komisjoni ettepanek**Muudatusettepanek*

- (42) Samamoodi peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond toetama kalapüügi mõju vähendamist merekeskkonnale, **eriti ökoinnovatsiooni edendamise**, selektiivsemate vahendite ja varustuse ning **meetmete kaudu**, mille eesmärk on kaitsta ja taastada merekeskkonna bioloogilist mitmekesisust, ökosüsteeme ning nende pakutavaid teenuseid kooskõlas ELi bioloogilise mitmekesisuse strateegiaga 2020. aastani.

- (42) Samamoodi peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond toetama kalapüügi **negatiivse** mõju vähendamist merekeskkonnale, **toetama kasvuhoonegaaside heite vähendamist, edendama** selektiivsemate vahendite ja varustuse **kasutamist** ning **toetama tõhusama kütusekasutusega laevade väljatöötamist. EMKF peaks eelkõige edendama laevakerede, mootorite ja varustuse ökoloogilist innovatsiooni, samuti meetmeid**, mille eesmärk on kaitsta ja taastada merekeskkonna bioloogilist mitmekesisust, ökosüsteeme ning nende pakutavaid teenuseid kooskõlas ELi bioloogilise mitmekesisuse strateegiaga 2020. aastani, **ning strateegia „Euroopa 2020” kliimamuutusega seotud põhieesmärke.**

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 66
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 42 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(42 a) *Et toetada veeresursside positiivset arengut ja kalapüügi jätkamist väljaspool keeluaega, peaks EMKF saama toetada bioloogilisi hooaegu, kui need esinevad teatavates liigi elutsükli otsustavates etappides ja on kalavarude säästvaks majandamiseks vajalikud.*

Muudatusettepanek 67
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 42 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(42 b) *Et kalapüügi mõju mere ökosüsteemidele oleks võimalikult väike, peaks EMKF toetama sidusa kalavarude taastamise piirkondade võrgustiku loomist, haldamist, seiret ja kontrolli.*

Muudatusettepanek 69
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 43 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(43 a) *Tunnistades kalandustegevusse investeerimisega seotud riske, peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond panustama talitluspidevusse, hõlmates tootmise muutuivate komponentidega seotud kindlustuse kättesaadavust ja tagades seega tootjatele sissetuleku juhuks, kui ilmnevad tavatud tootmisega seotud kaod, eriti looduskatastroofide, ebasoodsate ilmastikutingimuste, järskude veekvaliteedi muutuste, haiguste või kahjurite või tootmisvahendite hävimise tõttu.*

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 70

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 44

Komisjoni ettepanek

- (44) Olles teadlik kalasadamate, lossimiskohtade ja varjualuste tähtsusest, peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond toetama asjaomaseid investeeringuid, eriti energiatõhususe, keskkonnakaitse ja lossitud kalandustoodete kvaliteedi suurendamiseks ning ohutuse ja töötingimuste parandamiseks.

Muudatusettepanek

- (44) Olles teadlik kalasadamate, **oksjonite**, lossimiskohtade ja varjualuste tähtsusest, peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond toetama asjaomaseid investeeringuid, eriti energiatõhususe, keskkonnakaitse ja lossitud kalandustoodete kvaliteedi suurendamiseks ning ohutuse ja töötingimuste parandamiseks.

Muudatusettepanek 71

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 44 a (uus)

Komisjoni ettepanek

- (44 a) Väikesemahulise rannapiüügi edendamiseks peaksid liikmesriigid lisama oma rakenduskavale sellise piüügi arengu, konkurentsivõime ja jätkusuutlikkuse tegevuskava.

Muudatusettepanek

Muudatusettepanek 72

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 44 b (uus)

Komisjoni ettepanek

- (44 b) EMKF peaks toetama kalavarude taastamise piirkondade ühtse võrgustiku loomist, kus on keelatud igasugune kalapüük ja mis hõlmab kalade tootlikkuse seisukohast olulisi piirkondi, eeskätt kalavarude kasvu-, kudemis- ja toitumispaiku.

Muudatusettepanek

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 73**Ettepanek võtta vastu määrus****Põhjendus 44 c (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (44 c) Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi mõningaid sätteid tuleks kohandada äärepoolseimatele piirkondadele ning selle peamine eesmärk peaks olema säästev ja vastutustundlik kalandus ja vesiviljelus. Euroopa Merendus- ja Kalandusfond peaks eelkõige võtma arvesse mõningais neis piirkondades arengupuudujääke seoses kalavarude hindamise, taristute, kollektiivse organiseerumise ning püüгитеgevuse ja tootmise seirega. Seetõttu oleks asjakohane, et Euroopa Merendus- ja Kalandusfond võimaldaks tagada selle sektori moderniseerimist, eelkõige seoses taristute ja tootmisvahendite uuendamise ja moderniseerimisega, võttes asjakohaselt arvesse äärepoolseimate piirkondade merede eripära ja kalavarude kättesaadavust.

Muudatusettepanek 74**Ettepanek võtta vastu määrus****Põhjendus 45**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (45) Liidu jaoks on elutähtis jätkusuutliku tasakaalu saavutamine mageveeresursside ja nende kasutamise vahel; **seega**, võttes vääriliselt arvesse keskkonnamõju ja tagades samal ajal nende sektorite jätkuva majandusliku elujõulisuse, peaksid vajalikud sätted toetama sisevetekalandust.

- (45) Liidu jaoks on elutähtis jätkusuutliku tasakaalu saavutamine mageveeresursside ja nende kasutamise vahel, **arvestades asjaolu, et jõgede vesikonnad, suudmealad ja rannikuäärsed laguunid on soodsad kudemisalad ja paljude liikide noorkala kasvupaigad**, võttes vääriliselt arvesse keskkonnamõju ja tagades samal ajal nende sektorite jätkuva majandusliku elujõulisuse, peaksid vajalikud sätted toetama sisevetekalandust.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 75
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 46

Komisjoni ettepanek

- (46) Kooskõlas komisjoni vastu võetud Euroopa vesiviljeluse säästva arengu strateegia, ühise kalanduspoliitika eesmärkide ja *Euroopa 2020. aasta strateegiaga* peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond toetama keskkondlikult, majanduslikult ja sotsiaalselt jätkusuutliku vesiviljelusmajanduse arendamist.

Muudatusettepanek

- (46) Kooskõlas komisjoni vastu võetud Euroopa vesiviljeluse säästva arengu strateegia, ühise kalanduspoliitika eesmärkide ja *strateegiaga „Euroopa 2020“* peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond toetama keskkondlikult, majanduslikult ja sotsiaalselt jätkusuutliku vesiviljelusmajanduse arendamist, **keskendudes eelkõige ökoinnovatsioonile, sõltuvuse vähendamisele kalajahust ja -õlist, kasvatatavate organismide heaolu suurendamisele ning suletud süsteemiga mahevesiviljeluse edendamisele.**

Muudatusettepanek 76
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 46 a (uus)

Komisjoni ettepanek

- (46 a) **Kuna vesiviljeluspiirkondadest välja pääsenud organismid võivad looduslikku mereelustikku mõjutada, ei peaks EKMF toetama eksootiliste liikide ega geneetiliselt muundatud organismide kasvatamist.**

Muudatusettepanek

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 77**Ettepanek võtta vastu määrus****Põhjendus 47***Komisjoni ettepanek*

- (47) Vesiviljelus toetab majanduskasvu ning töökohtade loomist ranniku- ja maapiirkondades. Seetõttu on ülioluline, et Euroopa Merendus- ja Kalandusfond oleks kättesaadav vesiviljelusettevõtetele, **eriti VKEdele**, ning aitaks kaasa uute vesiviljelusettevõtjate toomisele sellesse ettevõtlusvaldkonda. Vesiviljelustegevuse konkurentsivõime ja majandusarengu suurendamiseks on väga oluline ergutada innovatsiooni ja ettevõtlust. Seetõttu peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond toetama uuenduslikke tegevusi ja **ettevõtluse arendamist, pöörates erilist tähelepanu** toiduks **mittekasutatavale** ja avamere **vesiviljelusele**.

Muudatusettepanek

- (47) Vesiviljelus toetab majanduskasvu ning töökohtade loomist ranniku- ja maapiirkondades. Seetõttu on ülioluline, et Euroopa Merendus- ja Kalandusfond oleks kättesaadav vesiviljelusettevõtetele, **vaatamata nende suurusele**, ning aitaks kaasa uute vesiviljelusettevõtjate toomisele sellesse ettevõtlusvaldkonda. Vesiviljelustegevuse konkurentsivõime ja majandusarengu suurendamiseks on väga oluline ergutada innovatsiooni ja ettevõtlust. Seetõttu peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond toetama uuenduslikke **toiminguid ja vesiviljelusettevõtete üldist arengut, kaasa arvatud** toiduks **mittekasutatav** ja avamere **vesiviljelus**.

Muudatusettepanek 78**Ettepanek võtta vastu määrus****Põhjendus 48***Komisjoni ettepanek*

- (48) Uut liiki sissetulekud kombineerituna vesiviljelustegevusega on juba tõestanud oma lisandväärtust ettevõtluse arendamises. Seetõttu peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond toetama neid vesiviljelusest väljapoole jäävaid lisategevusi, nagu õngitsemisturism, hariduslikud või keskkonnategevused.

Muudatusettepanek

- (48) Uut liiki sissetulekud kombineerituna vesiviljelustegevusega on juba tõestanud oma lisandväärtust ettevõtluse arendamises. Seetõttu peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond toetama neid vesiviljelusest väljapoole jäävaid lisategevusi, nagu õngitsemisturism, **vesiviljelus-sektorit ja selle tooteid edendav vesiviljelusturism ning** hariduslikud või keskkonnategevused.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 79**Ettepanek võtta vastu määrus****Põhjendus 49***Komisjoni ettepanek*

- (49) Teine oluline vesiviljelusettevõtete sissetuleku suurendamise viis on toodetele lisandväärtuse andmine, töödeldes ja turustades oma tooteid ise, ning uute heade turustamisväljavaadete liikide kasutuselevõtt ja seega toodete mitmekesistamine.

Muudatusettepanek

- (49) Teine oluline vesiviljelusettevõtete sissetuleku suurendamise viis on toodetele lisandväärtuse andmine, töödeldes ja turustades oma tooteid ise, ning **olemasolevate liikidega bioloogiliselt kokkusobivate** uute heade turustamisväljavaadete liikide kasutuselevõtt ja seega toodete mitmekesistamine.

Muudatusettepanek 80**Ettepanek võtta vastu määrus****Põhjendus 50***Komisjoni ettepanek*

- (50) Olles teadlik vajadusest selgitada välja kõige sobivamad vesiviljeluse arendamise **valdkonnad**, võttes arvesse vetele ja muudele aladele juurdepääsu, peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond toetama riigi ametiasutusi strateegiliste valikute tegemisel riiklikul tasandil.

Muudatusettepanek

- (50) Olles teadlik vajadusest selgitada välja **geograafiliselt** kõige sobivamad vesiviljeluse arendamise **piirkonnad**, võttes arvesse vetele ja muudele aladele juurdepääsu **ning varude jätkusuutlikkuse tagamiseks vajaliku ettevõttevõime väljatöötamise tähtsust**, peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond toetama riigi ametiasutusi strateegiliste valikute tegemisel riiklikul tasandil **ning piirkondlikke ametiasutusi piirkondliku tasandi tegevuses**.

Muudatusettepanek 81**Ettepanek võtta vastu määrus****Põhjendus 51***Komisjoni ettepanek*

- (51) Investeerimine inimkapitali on samuti ülioluline, et suurendada vesiviljelustegevuste konkurentsivõimet ja majandusarengut. Seega peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond toetama elukestvat väljaõpet ja võrgustiku loomist, mis ergutab teadmiste levitamist, **ning nõuandeteenuseid, mis aitavad** parandada ettevõtjate üldist tulemuslikkust ja konkurentsivõimet.

Muudatusettepanek

- (51) Investeerimine inimkapitali on samuti ülioluline, et suurendada vesiviljelustegevuste konkurentsivõimet ja majandusarengut. Seega peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond toetama elukestvat väljaõpet ja võrgustiku loomist, mis ergutab teadmiste **ja hea tava** levitamist **ja vahetamist kõigi (olemasolevaid materjale arvesse võttes) asjakohaste nõuandeteenuste abil, kaasates ka kutseliite, et nad saaksid aidata** parandada ettevõtjate üldist tulemuslikkust ja konkurentsivõimet.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 82
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 51 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(51 a) *arvestades, et tuleb kindlaks teha geograafiliselt sobivamad vesiviljeluse arendamise piirkonnad, võttes arvesse vetele ja maismaale juurdepääsu, peaks EMKF toetama riiklike ja piirkondlike ametiasutuste strateegilisi valikuid, eelkõige vesiviljeluseks kõige sobivamate alade kindlaksmääramisel ja kaardistamisel, pidades vajaduse korral silmas mereruumi planeerimise protsessi.*

Muudatusettepanek 83
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 52

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(52) **Keskkonda** säästva vesiviljeluse edendamiseks peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond toetama keskkonnateadlikke vesiviljelustegevusi, vesiviljelusettevõtete **ümberkujundamist keskkonnajuhtimisele sobivaks**, auditeerimissüsteemide kasutamist ning üleminekut orgaanilisele vesiviljelusele. Samamoodi peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond toetama vesiviljelust, mis osutab erilisi keskkonnateenuseid.

(52) **Keskkonna, ühiskonna ja majanduse seisukohast** säästva vesiviljeluse edendamiseks peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond toetama keskkonnateadlikke vesiviljelustegevusi, vesiviljelusettevõtete **üleminekut säästvale majandamisele**, auditeerimissüsteemide kasutamist ning üleminekut orgaanilisele vesiviljelusele. Samamoodi peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond toetama vesiviljelust, mis osutab erilisi keskkonnateenuseid **ja avaliku huvi teenuseid**.

Muudatusettepanek 84
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 53

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(53) Olles teadlik tarbijakaitse tähtsusest, peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond tagama põllumajandus- tootjatele piisava toetuse, et ennetada ning leevendada ohtu rahva- ja loomatervisele, mida võib tekitada vesiviljeluse kasvatustegevus.

(53) Olles teadlik tarbijakaitse tähtsusest, peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond tagama põllumajandus- tootjatele piisava toetuse, et ennetada ning leevendada ohtu rahva- ja loomatervisele, mida võib tekitada vesiviljeluse kasvatustegevus, **rakendades eelkõige programme, mille eesmärgiks on vähendada vesiviljelustegevuse sõltuvust veterinaariatoodetest**.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 85
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 53 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (53 a) **EMKF peaks toetama kalavarude taastamise piirkondade ühtse võrgustiku loomist, mis hõlmab piirkondi, mis on olulised kalade tootlikkuse jaoks, eeskätt kalavarude kasvu-, kudemis- ja toitumispaiad, ning kus oleks keelatud igasugune kalapüük.**

Muudatusettepanek 86
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 54

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (54) Tunnistades vesiviljelustegevuste investeerimisriski, peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond panustama talitluspidevusse, hõlmates kalavarude kindlustuse kättesaadavust ja tagades seega tootjatele sissetuleku juhuks, kui ilmnevad tavatud tootmisega seotud kaod, eriti looduskatastroofide, ebasoodsate ilmastikutingimuste, järskude veekvaliteedi muutuste, haiguste või kahjurite ning tootmisrajatiste hävinemise tõttu.

- (54) Tunnistades vesiviljelustegevuste investeerimisriski, peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond panustama talitluspidevusse, hõlmates kalavarude kindlustuse kättesaadavust **või toetades ühisfondide arendamist** ja tagades seega tootjatele sissetuleku juhuks, kui ilmnevad tavatud tootmisega seotud kaod, eriti looduskatastroofide, ebasoodsate ilmastikutingimuste, järskude veekvaliteedi muutuste, haiguste või kahjurite ning tootmisrajatiste hävinemise tõttu.

Muudatusettepanek 87
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 55

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (55) Arvestades, et kohalikel vajadustel põhinev lähenemisviis kohalikule arengule on mitme aasta jooksul tõestanud oma kasulikkust **kalanduste ja maapiirkondade** arendamise edendamisel, võttes täielikult arvesse mitme sektori vajadusi sisemise arengu järele, tuleks tulevikus selle toetamist jätkata ja tugevdada.

- (55) Arvestades, et kohalikel vajadustel põhinev lähenemisviis kohalikule arengule on mitme aasta jooksul tõestanud oma kasulikkust **kalapüügi ja maakogukondade** arendamise edendamisel, võttes täielikult arvesse mitme sektori vajadusi sisemise arengu järele, tuleks tulevikus selle toetamist jätkata ja tugevdada.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 88**Ettepanek võtta vastu määrus****Põhjendus 56***Komisjoni ettepanek*

- (56) Kalanduspiirkondades peaks kohalikel vajadustel põhinev kohalik areng aitama kaasa uuenduslikele meetoditele, mis loovad majanduskasvu ja töökohti, eriti kalandustoodetele väärtuse lisamise ja kohaliku majanduse mitmekesistamise kaudu uute majandustegevuste, kaasa arvatud tegevuste suunas, mida pakuvad nn sinine kasv ja laialdasemad merendussektorid.

Muudatusettepanek

- (56) Kalanduspiirkondades peaks kohalikel vajadustel põhinev kohalik areng aitama kaasa uuenduslikele meetoditele, mis loovad majanduskasvu ja töökohti, eriti kalandustoodetele väärtuse lisamise ja kohaliku majanduse mitmekesistamise kaudu **ka** uute majandustegevuste, kaasa arvatud tegevuste suunas, mida pakuvad nn sinine kasv ja laialdasemad merendussektorid.

Muudatusettepanek 89**Ettepanek võtta vastu määrus****Põhjendus 57***Komisjoni ettepanek*

- (57) Kalanduspiirkondade jätkusuutlik areng peaks **andma panuse EL 2020. aasta eesmärkidele**, milleks on **edendada sotsiaalset kaasatust** ja vaesuse **vähendamist, soodustama** kohalikul tasandil **innovatsiooni ning aitamise kaasa** territoriaalse ühtekuuluvuse **eesmärgi saavutamisele, mis on** Lissaboni lepingu **prioriteet**.

Muudatusettepanek

- (57) Kalanduspiirkondade säästev areng peaks **aitama täita strateegia „Euroopa 2020” eesmäärke**, milleks on **sotsiaalse kaasatuse edendamine** ja vaesuse **vähendamine, tööhõivetaseme tõstmine ja innovatsiooni, sealhulgas sotsiaalse innovatsiooni edendamine** kohalikul tasandil, **samuti täita** territoriaalse ühtekuuluvuse **eesmärgi kui** Lissaboni lepingu **peamist prioriteeti**.

Muudatusettepanek 90**Ettepanek võtta vastu määrus****Põhjendus 58***Komisjoni ettepanek*

- (58) Kohalikel vajadustel põhinevat kohalikku arengut tuleks rakendada avaliku-, era- ja kodanikuühiskonna sektori esindajatest koosneva ning kohaliku ühiskonda õigesti peegeldavate kohalike partnerluste altpoolt tulevate algatuste kaudu; need kohalikud pooled sobivad kõige paremini integreeritud mitmesektoriliste kohaliku arengu strateegiate koostamiseks ja rakendamiseks, et täita kohalike kalanduspiirkondade vajadusi: kohalike tegevusrühmade **esindatuse tagamiseks on oluline, et ühelgi huvirühmal ei oleks** otsuseid tegevates organites **üle 49 % hääleõigusest**.

Muudatusettepanek

- (58) Kohalikel vajadustel põhinevat kohalikku arengut tuleks rakendada avaliku-, era- ja kodanikuühiskonna sektori esindajatest koosneva ning kohaliku ühiskonda õigesti peegeldavate kohalike partnerluste altpoolt tulevate algatuste kaudu; need kohalikud pooled sobivad kõige paremini integreeritud mitmesektoriliste kohaliku arengu strateegiate koostamiseks ja rakendamiseks, et täita kohalike kalanduspiirkondade vajadusi. **Selleks, et tagada** kohalike tegevusrühmade **esinduslikkus ja et nende rühmade tegevus aitaks lahendada kalandus- ja vesiviljelusvaldkonna probleeme, peaksid kalurid ja/või vesiviljelejad olema** otsuseid tegevates organites **esindatud ettevõtjate seas enamuses**.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 91
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 60

Komisjoni ettepanek

- (60) Kalanduspiirkondade toetamist EMKFi kaudu tuleks koordineerida teiste liidu fondide ellu viidavate kohalike arengute toetamisega, mis peaks hõlmama kõiki kohalike arengustrateegiate ettevalmistamise ja rakendamise aspekte ning kohalike tegevusrühmade tegevust, nagu ka kohaliku piirkonna oskuste arendamise ja kohaliku partnerluse töös hoidmise kulusid.

Muudatusettepanek

- (60) Kalanduspiirkondade toetamist EMKFi kaudu tuleks koordineerida teiste liidu fondide ellu viidavate kohalike arengute toetamisega, mis peaks hõlmama kõiki kohalike arengustrateegiate ettevalmistamise ja rakendamise aspekte ning kohalike tegevusrühmade tegevust, nagu ka kohaliku piirkonna oskuste arendamise ja kohaliku partnerluse töös hoidmise kulusid. **Selline toetus peaks hõlmama võimalust pääseda juurde tehnilisele abile, eelkõige finantskorraldusvahenditele kohaliku arengu nende projektide ettevalmistamiseks, mis on seotud eelkõige väikesemahulise rannapiüügi ning sisevete kalapüüügiga.**

Muudatusettepanek 92
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 61

Komisjoni ettepanek

- (61) Kalanduse ja vesiviljeluse elujõulisuse tagamiseks konkurentsiturul on oluline kehtestada sätted, mis toetaksid [määruse (EL) nr kalandus- ja vesiviljelustoodete turu ühise korralduse kohta]¹ rakendamist, nagu ka ettevõtjate turustamis- ja töötlemistegevust, mille eesmärk on maksimeerida kalandus- ja vesiviljelustoodete väärtust. Erilist tähelepanu tuleks pöörata nende *tegevuste* edendamisele, mis integreerivad tarneahelasse tootmis-, töötlemis- ja turustamistegevusi. **Uue tagasiheitekeelu poliitikaga kohanemiseks peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond toetama ka soovimatu saagi töötlemist.**

Muudatusettepanek

- (61) Kalanduse ja vesiviljeluse elujõulisuse tagamiseks konkurentsiturul on oluline kehtestada sätted, mis toetaksid [määruse (EL) nr kalandus- ja vesiviljelustoodete turu ühise korralduse kohta]¹ rakendamist, nagu ka ettevõtjate turustamis- ja töötlemistegevust, mille eesmärk on maksimeerida kalandus- ja vesiviljelustoodete väärtust. Erilist tähelepanu tuleks pöörata nende *toimingute* edendamisele, mis integreerivad tarneahelasse tootmis-, töötlemis- ja turustamistegevusi.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 93
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 62

Komisjoni ettepanek

- (62) Prioriteetsus tuleks omistada tootjaorganisatsioonidele ja tootjaorganisatsioonide ühendustele, andes neile toetust. **Ladustusabi ning tootmis- ja turustamiskavade toetus tuleks järk-järgult kaotada, kuna seda tüüpi toetuse olulisus on kaotanud huvitavuse liidu vastavatele toodetele mõeldud turu areneva struktuuri ja tugevate tootjaorganisatsioonide kasvava tähtsuse valguses.**

Muudatusettepanek

- (62) Prioriteetsus tuleks omistada tootjaorganisatsioonidele ja tootjaorganisatsioonide ühendustele, andes neile toetust.

Muudatusettepanek 94
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 63

Komisjoni ettepanek

- (63) Tunnistades kasvavat konkurentsi, millega väikesemahulise rannapüügiga tegelevad kalurid silmitsi seisavad, peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond toetama väikesemahulise rannapüügiga tegelevate kalurite ettevõtlusalgatusi, mis lisavad nende püütavale kalale väärtust, eriti püütavate kalade töötlemise või otseturustamise kaudu.

Muudatusettepanek

- (63) Tunnistades kasvavat konkurentsi, millega väikesemahulise rannapüügiga tegelevad kalurid silmitsi seisavad, **ja teatavate rannakogukondade sõltuvust kalapüügist**, peaks Euroopa Merendus- ja Kalandusfond toetama väikesemahulise rannapüügiga tegelevate kalurite ettevõtlusalgatusi, mis lisavad nende püütavale kalale väärtust, eriti püütavate kalade töötlemise või otseturustamise kaudu.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 95
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 63 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(63 a) Euroopa Merendus- ja Kalandusfond peaks toetama ettevõtlusalgatusi ja kollektiivseid algatusi, mille eesmärk on saavutada keskkonnakaitse ja kalavarude säilitamisega seotud liidu eesmärke veekeskkonda käsitlevate kollektiivsete meetmete rakendamise kaudu, eelkõige sisevete kalapüügi puhul.

Muudatusettepanek 96
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 64

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(64) Euroopa Liidu äärepoolseimate piirkondade kalandussektoril on raskusi, eelkõige **teatavate kalandustoodete turustamisega kaasnevate lisakulude tõttu, mis on tingitud** Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 349 osutatud **ebasoodsatest eritingimustest**.

(64) **Kuna** Euroopa Liidu äärepoolseimate piirkondade kalandussektoril on raskusi, eelkõige **nende kauguse ja eriliste ilmastikuolude tõttu, peaks** Euroopa Merendus- ja Kalandusfond **võtma arvesse nende ebasoodsaid tingimusi, millele osutatakse Euroopa** Liidu toimimise lepingu artiklis 349.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 97
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 65

Komisjoni ettepanek

- (65) Selleks et säilitada Euroopa Liidu äärepoolseimatest piirkondadest pärinevate kalandustoodete konkurentsivõimet võrreldes Euroopa Liidu muude piirkondade sarnaste toodetega, kehtestas Euroopa Liit alates 1992. aastast meetmed selliste lisakulude hüvitamiseks kalandussektoris. Ajavahemikul 2007-2013 kohaldatavad meetmed on sätestatud nõukogu määruses (EÜ) nr 791/2007. Alates 1. jaanuarist 2014 **on** tarvis **jätkata meetmeid** teatavate kalandustoodete turustamisel tekkivate lisakulude hüvitamiseks.

Muudatusettepanek

- (65) Selleks et säilitada Euroopa Liidu äärepoolseimatest piirkondadest pärinevate kalandustoodete konkurentsivõimet võrreldes Euroopa Liidu muude piirkondade sarnaste toodetega, kehtestas Euroopa Liit alates 1992. aastast meetmed selliste lisakulude hüvitamiseks kalandussektoris. Ajavahemikul 2007-2013 kohaldatavad meetmed on sätestatud nõukogu määruses (EÜ) nr 791/2007. **Arvestades raskustega, millega ELi äärepoolseimad piirkonnad silmitsi seisavad, on** alates 1. jaanuarist 2014 tarvis **suurendada toetust** teatavate kalandustoodete turustamisel tekkivate lisakulude hüvitamiseks.

Muudatusettepanek 98
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 66

Komisjoni ettepanek

- (66) Arvestades erinevaid turustamistingimusi asjaomastes äärepoolseimates piirkondades, samuti saagikuse ja varude ning turunõudluse kõikumisi, peaks asjaomastele liikmesriikidele jääma võimalus määrata neile ettenähtud kogueraldise raames hüvituskõlblikud **kalandustooted**, maksimaalsed hüvitatavad kogused ja hüvitissummad.

Muudatusettepanek

- (66) Arvestades erinevaid **kalandus- ja vesiviljelustoodete tootmis-, töötlemis- ja** turustamistingimusi asjaomastes äärepoolseimates piirkondades, samuti saagikuse ja varude ning turunõudluse kõikumisi, peaks asjaomastele liikmesriikidele jääma võimalus määrata neile ettenähtud kogueraldise raames **kindlaks lisakulude nimekiri ja** hüvituskõlblikud **kalandus- ja vesiviljeluse tooted või tootekategooriad**, maksimaalsed hüvitatavad kogused ja hüvitissummad.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Eraldi hääletus

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 68

Komisjoni ettepanek

- (68) Liikmesriigid peaksid määrama hüvitissumma tasemel, mis võimaldab teha äärepoolseimate piirkondade ebasoodsatest eritingimustest ja eelkõige Euroopa mandriosas toodete veoga seotud kuludest tulenevate lisakulude asjakohast tasaarvestust. **Ülemääraste hüvitiste vältimiseks peaks summa olema proportsionaalne hüvitatavate lisakulude suurusega ega tohiks mingil juhul ületada 100 % Euroopa mandriossa vedamise ja muudest seonduvatest kuludest. Seepärast tuleks võtta arvesse ka muid lisakulude suurust mõjutavaid riikliku sekku-mise viise.**

Muudatusettepanek

- (68) Liikmesriigid peaksid määrama hüvitissumma tasemel, mis võimaldab teha äärepoolseimate piirkondade ebasoodsatest eritingimustest tulenevate lisakulude asjakohast tasaarvestust.

Muudatusettepanek 100

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 69

Komisjoni ettepanek

- (69) Kõige olulisem on, et liikmesriigid ja ettevõtjad oleksid varustatud viisil, mis võimaldaks kõrgetasemelisi kontrole ning seega tagada ühise kalanduspoliitika eeskirjadele vastavuse, tagades samal ajal vee-elusressursside säästva kasutamise; EMKF peaks seega toetama liikmesriike ja ettevõtjaid nõukogu määruse (EÜ) nr 1224/2009 kohaselt. Eeskirju järgiva kalanduskultuuri loomise teel peaks see toetus andma panuse säästvasse arengusse.

Muudatusettepanek

- (69) Kõige olulisem on, et liikmesriigid ja ettevõtjad oleksid varustatud viisil, mis võimaldaks kõrgetasemelisi kontrole ning seega tagada ühise kalanduspoliitika eeskirjadele vastavuse, tagades samal ajal vee-elusressursside säästva kasutamise; EMKF peaks seega toetama liikmesriike ja ettevõtjaid nõukogu määruse (EÜ) nr 1224/2009 kohaselt. Eeskirju järgiva kalanduskultuuri loomise teel peaks see toetus andma panuse säästvasse arengusse. **Selleks, et ühtlustada ja tõhustada järelevalve taset, peaks liikmesriikidel olema ka võimalus panna paika ühised juhtimissüsteemid.**

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 101
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 70

Komisjoni ettepanek

- (70) Liikmesriikidele määruse (EÜ) nr 861/2006 alusel makstavat toetust liidu kontrollsüsteemi rakendamisega seotud kulude katteks tuleks ühe fondi loogikat järgiva Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi juhtimisel **jätkata**.

Muudatusettepanek

- (70) Liikmesriikidele määruse (EÜ) nr 861/2006 alusel makstavat toetust liidu kontrollsüsteemi rakendamisega seotud kulude katteks tuleks ühe fondi loogikat järgiva Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi juhtimisel **suurendada**.

Muudatusettepanek 102
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 72 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (72 a) **EMKFist peaks toetama vahendeid täiendavaks kontrollimiseks ja inspekteerimiseks valdkondades, kus on teatatud ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi toimumisest.**

Muudatusettepanek 103
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 73

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (73) Kehtestada tuleks toetussätteid, et koguda, hallata ja kasutada mitmeaastases liidu programmis kasutatavaid kalandusandmeid, eriti riiklike programmide toetamiseks ning andmete haldamiseks ja kasutamiseks teaduslikuks analüüsiks ja ühise kalanduspoliitika rakendamiseks. Liikmesriikidele määruse (EÜ) nr 861/2006 alusel makstavat toetust kalandusandmete kogumise, haldamise ja kasutamise seotud kulude katteks tuleks ühe fondi loogikat järgiva Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi juhtimisel jätkata.

- (73) **Asjaomaseid sidusrühmi tuleks nõuandekomisjonide kaudu teavitada menetlustest.** Kehtestada tuleks toetussätteid, et koguda, hallata ja kasutada mitmeaastases liidu programmis kasutatavaid kalandusandmeid, eriti riiklike programmide toetamiseks ning andmete haldamiseks ja kasutamiseks teaduslikuks analüüsiks ja ühise kalanduspoliitika rakendamiseks. Liikmesriikidele määruse (EÜ) nr 861/2006 alusel makstavat toetust kalandusandmete kogumise, haldamise ja kasutamise seotud kulude katteks tuleks ühe fondi loogikat järgiva Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi juhtimisel jätkata.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 104
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 73 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(73 a) Tuleks rõhutada andmete kogumise rahastamise prioriteetsust, kuna see on ühise kalanduspoliitika nurgakivi. See on oluline eeldus, mis võimaldab määratleda täpsed eesmärgid, mis tuleb saavutada, eriti seoses maksimaalse jätkusuutliku saagikuse ja kalanduse parema juhtimisega. Selles mõttes on asjakohane tagada, et andmete kogumisele oleks eraldatud osa EMKFi eelarvest, mis oleks vastav selle tähtsusele. Samuti on asjakohane ette näha kaasrahastamise määr, mis soodustaks põhjalikku ülevaadet Euroopa kalavarude seisukorrast.

Muudatusettepanek 105
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 74

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(74) Samuti on tarvis toetada liikmesriikidevahelist koostööd ning asjakohasuse korral ka koostööd kolmandate riikidega andmete kogumisel sama merebasseini ulatuses ning ka koostööd asjaomaste rahvusvaheliste **teadusorganitega**.

(74) Samuti on tarvis toetada liikmesriikidevahelist koostööd ning asjakohasuse korral ka koostööd kolmandate riikidega andmete kogumisel sama merebasseini ulatuses ning ka koostööd asjaomaste rahvusvaheliste **teadusorganite ning piirkondlike nõuandenõukogudega**.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 106
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 76

Komisjoni ettepanek

- (76) Euroopa Liidu integreeritud merenduspoliitika rakendamiseks ja edasiseks arendamiseks on tarvis pikaajalist rahastamist, mida on kajastatud ka nõukogu, Euroopa Parlamendi ning Regioonide Komitee avaldustes.

Muudatusettepanek

- (76) Euroopa Liidu integreeritud merenduspoliitika rakendamiseks ja edasiseks arendamiseks on tarvis pikaajalist rahastamist, mida on kajastatud ka **Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. novembri 2011. aasta määruses (EL) nr 1255/2011, millega kehtestatakse integreeritud merenduspoliitika edasiarendamist toetav programm** ⁽¹⁾, ning nõukogu, Euroopa Parlamendi ning Regioonide Komitee avaldustes. **Merenduse edasiarendamine integreeritud merenduspoliitika meetmetele ette nähtud rahalise toetuse abil avaldab eeldatavasti olulist mõju majanduslikule, sotsiaalsele ja territoriaalsele ühtekuuluvusele.**

⁽¹⁾ ELT L 321, 5.12.2011, lk. 1.

Muudatusettepanek 107
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 76 a (uus)

Komisjoni ettepanek

- (76 a) **Sellega seoses tuleks EMKFist toetada selliste meetmete uurimist, mille eesmärk on integreeritud merenduspoliitika strateegiliste eesmärkide edendamine, pöörates ökosüsteemil põhinevat lähenemisviisi kasutades asjakohast tähelepanu nende koondmõjule, jätkusuutlikule majanduskasvule, tööhõivele, innovatsioonile ja konkurentsivõimele rannikualadel, saartel ja äärepoolseimates piirkondades ning integreeritud merenduspoliitika rahvusvahelise mõõtme edendamisele.**

Muudatusettepanek

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 108**Ettepanek võtta vastu määrus****Põhjendus 77***Komisjoni ettepanek*

- (77) Euroopa Merendus- ja Kalandusfond peaks integreeritud merendusjuhtimise edendamist toetama kõikidel tasanditel, eriti heade tavade vahetuse ja merebasseinide strateegiatega edasise arendamise ning rakendamise kaudu. Nende strateegiatega eesmärk on luua integreeritud raamistik, mis tegeleks Euroopa merebasseinide levinuimate probleemidega ning tugevdaks sidusrühmadevahelist koostööd, et maksimeerida liidu rahastamisvahendite ja fondide kasutamist ning aidata kaasa liidu majanduslikule, sotsiaalsele ja territoriaalsele ühtekuuluvusele.

Muudatusettepanek

- (77) Euroopa Merendus- ja Kalandusfond peaks integreeritud merendusjuhtimise edendamist toetama kõikidel tasanditel, eriti heade tavade vahetuse ja merebasseinide strateegiatega edasise arendamise ning rakendamise kaudu. **Selles kontekstis on väga oluline parandada merenduse juhtimist, muu hulgas parema koostöö ja koordineerimise kaudu asjakohasel tasandil pädevate asutuste vahel, kes täidavad liidus piirivalve ülesandeid ja tagavad tervemad, ohutumad ja turvalisemad mered ja ookeanid, rakendades selleks eelkõige kehtivaid mereõiduohutuse alaseid õigusakte.** Nende strateegiatega eesmärk on luua integreeritud raamistik, mis tegeleks Euroopa merebasseinide levinuimate probleemidega ning tugevdaks sidusrühmadevahelist koostööd, et maksimeerida liidu rahastamisvahendite ja fondide kasutamist ning aidata kaasa liidu majanduslikule, sotsiaalsele ja territoriaalsele ühtekuuluvusele ning keskkonnamasäästlikkusele. **Seetõttu on väga oluline parandada ja tõhustada integreeritud merenduspoliitika eesmärkide saavutamiseks seotud välist koostööd ja koordineerimist, tuginedes Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni mereõiguse konventsioonile (UNCLOS).**

Muudatusettepanek 109**Ettepanek võtta vastu määrus****Põhjendus 77 a (uus)***Komisjoni ettepanek**Muudatusettepanek*

- (77 a) **Kalandus- ja vesiviljelussektori vahendite ning integreeritud merenduspoliitika vahendite paremaks ühtlustamiseks peaks EMKF pakkuma eraldi raamistikku, mis aitaks edendada kalanduse ja vesiviljeluse panust integreeritud merenduspoliitikasse. Oluline on igati soodustada neid tegevusi, toetades osalemist integreeritud juhtimises ja kollektiivsetes projektides, mis aitavad kaasa integreeritud merenduspoliitika rakendamisele.**

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 110
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 79

Komisjoni ettepanek

- (79) Nende sektorite juhitavate teatavate teabesüsteemide vastastikune seos võib vajada sidusalt ja kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu sätetega oma rahastamismehhanismide mobiliseerimist. *Mereala ruumiline planeerimine ja rannikualade integreeritud haldamine* on merepiirkondade ning rannikualade säästva arengu jaoks väga olulised ning mõlemad aitavad kaasa ökosüsteemipõhise majandamise eesmärkidele ja maa-mere ühenduste loomisele. Need vahendid on olulised ka meie rannikualade, merede ja ookeanide eri kasutusviiside haldamiseks, et tagada nende säästev majandusareng ning stimuleerida piiriüleseid investeeringuid, samal ajal kui merestrateegia raamdirektiivi rakendamisega määratakse täiendavalt kindlaks merekeskkonnale mõju avaldava inimtegevuse jätkusuutlikkuse piirid. Lisaks sellele on tarvis parandada teadmisi meremaailma kohta ning stimuleerida innovatsiooni, aidates kaasa ookeanide ja merede seisundit käsitlevate andmete kogumisele, tasuta jagamisele, korduvkasutamisele ja levitamisele.

Muudatusettepanek

- (79) Nende sektorite juhitavate teatavate teabesüsteemide vastastikune seos võib vajada sidusalt ja kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu sätetega oma rahastamismehhanismide mobiliseerimist. *Mereruumi planeerimine ja rannikuala tervikmajandamine* on merepiirkondade ning rannikualade säästva arengu jaoks väga olulised ning mõlemad aitavad kaasa ökosüsteemipõhise majandamise eesmärkidele ja maa-mere ühenduste loomisele. Need vahendid on olulised ka meie rannikualade, merede ja ookeanide eri kasutusviiside haldamiseks, et tagada nende säästev majandusareng ning stimuleerida piiriüleseid investeeringuid, samal ajal kui merestrateegia raamdirektiivi rakendamisega määratakse täiendavalt kindlaks merekeskkonnale mõju avaldava **tööstus-, ehitus- ja inimtegevuse jätkusuutlikkuse piirid**. Lisaks sellele on tarvis parandada teadmisi meremaailma kohta ning stimuleerida innovatsiooni, aidates kaasa ookeanide ja merede seisundit **ning püügipiirkondade seisundit** käsitlevate andmete kogumisele, tasuta jagamisele, korduvkasutamisele ja levitamisele, **tehes need andmed kättesaadavaks lõppkasutajale ja avalikkusele üldiselt**.

Muudatusettepanek 111
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 80

Komisjoni ettepanek

- (80) EMKF peaks toetama ka säästvat majanduskasvu, tööhõivet, innovatsiooni ja konkurentsivõimet merendussektorites ja rannikupiirkondades. Eriti oluline on välja selgitada reguleerivad tõkked ja oskuste puudujäägid, mis takistavad kasvu tärkavates ja tulevastes merendussektorites, nagu ka *tegevused*, mis on suunatud tehnoloogilisse innovatsiooni tehtavate investeeringute soodustamisele, mis on vajalikud merendusliku ja mereäärse rakendusega ettevõtluspotentsiaali suurendamiseks.

Muudatusettepanek

- (80) EMKF peaks toetama ka säästvat majanduskasvu, tööhõivet, innovatsiooni ja konkurentsivõimet merendussektorites ja rannikupiirkondades. Eriti oluline on välja selgitada reguleerivad tõkked ja oskuste puudujäägid, mis takistavad kasvu tärkavates ja tulevastes merendussektorites, nagu ka *toimingud*, mis on suunatud tehnoloogilisse innovatsiooni tehtavate investeeringute soodustamisele, mis on vajalikud merendusliku ja mereäärse rakendusega ettevõtluspotentsiaali suurendamiseks. **EMKFist tuleks toetatada meetmeid selle sektori hariduse ja kutseõppe süsteemi arendamiseks, sh selliste seadmete ja töövahendite ostmist, mida vajatakse haridus- ja koolitusteenuste kvaliteedi parandamiseks**.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 112

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhendus 81

Komisjoni ettepanek

- (81) **Euroopa Merendus- ja Kalandusfond** peaks olema täiendav ja sidus olemasolevate ning tulevaste rahastamisvahenditega, mille liit ja liikmesriigid riiklikul ja riiklikust tasandist allpool tasandil avaldavad, et edendada ookeanide, merede ja rannikualade kaitset ning säästvat kasutamist, aidata soodustada tõhusamat koostööd liikmesriikide ja nende ranniku-, saare- ja äärepoolseimate piirkondade vahel ning võtta arvesse prioriseerimist ning riiklike ja kohalike projektide edenemist. Fond on kooskõlas teiste liidu poliitikatega, mis võivad hõlmata merelist mõõdet, eriti Euroopa Regionaalarengu Fondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja teadusuuringute ja energiapoliitika programmiga Horisont 2020.

Muudatusettepanek

- (81) **Euroopa Merendus- ja Kalandusfond** peaks olema täiendav ja sidus olemasolevate ning tulevaste rahastamisvahenditega, mille liit ja liikmesriigid riiklikul ja riiklikust madalamal tasandil kättesaadavaks teevad, et edendada **jätkusuutlikku sotsiaalset ja majandusarengut**, ookeanide, merede ja rannikualade kaitset ning säästvat kasutamist, aidata soodustada tõhusamat koostööd liikmesriikide ja nende ranniku-, saare- ja äärepoolseimate piirkondade vahel ning võtta arvesse prioriseerimist ning riiklike ja kohalike projektide edenemist. Fond on kooskõlas teiste liidu poliitikatega, mis võivad hõlmata merelist mõõdet, eriti Euroopa Regionaalarengu Fondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja teadusuuringute ja energiapoliitika programmiga Horisont 2020.

Muudatusettepanek 113

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhendus 84

Komisjoni ettepanek

- (84) Tehnilise abina peaks EMKF tagama ettevalmistava, haldusliku ja tehnilise toe olemasolu ning teabemeetodeid, võrkude loomist, hindamisi, auditeid, uuringuid ja teabevahetust hõlmava abi, et soodustada rakenduskava rakendamist ning edendada lihtsa ja läbipaistva rakendamise saavutamiseks uuenduslikke lähenemisviise ja tavasid. Tehniline abi peaks hõlmama ka Euroopa kohalike kalanduse tegevusrühmade võrgustiku loomist, mille eesmärk on suurendada suutlikkust, jagada teavet, vahetada kogemusi ja toetada koostööd kohalike partnerluste vahel.

Muudatusettepanek

- (84) Tehnilise abina peaks EMKF tagama ettevalmistava, haldusliku ja tehnilise toe olemasolu ning teabemeetodeid, võrkude loomist, hindamisi, auditeid, uuringuid ja teabevahetust hõlmava abi, et soodustada rakenduskava rakendamist ning edendada lihtsa ja läbipaistva rakendamise saavutamiseks uuenduslikke lähenemisviise ja tavasid, **sh kalandusettevõtjate ja kalurite organisatsioonide kasuks**. Tehniline abi peaks hõlmama ka Euroopa kohalike kalanduse tegevusrühmade võrgustiku loomist, mille eesmärk on suurendada suutlikkust, jagada teavet, vahetada kogemusi ja toetada koostööd kohalike partnerluste vahel.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 114
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 88

Komisjoni ettepanek

- (88) Mere bioloogiliste ressursside säilitamise ja kalavarude kaitsmise tähtsusest teadlik olles ning ühise kalanduspoliitika reformi rohelise raamatu järelduste vaimus **tuleks EMKFi toetusest ilma jätta need** ettevõtjad, kes ei täida ühise kalanduspoliitika eeskirju ja seavad eelkõige ohtu asjaomaste varude jätkusuutlikkuse ning **tekitavad** seega suure ohu mere bioloogiliste elusressursside säästvale kasutamisele, **millega taastatakse ja hoitakse püütavate liikide populatsioonid tasemetel, mis ületavad maksimaalse jätkusuutliku saagikuse saavutamiseks vajalikke tasemeid, ning ettevõtjad**, kes on seotud ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüüuga. Liidu rahastamist ei tohiks üheski etapis, alates *tegevuse* valikust kuni selle rakendamiseni, kasutada ÜKP määruse eesmärkides sätestatud mere bioloogiliste ressursside säilitamise avaliku huvi õonestamiseks.

Muudatusettepanek

- (88) Mere bioloogiliste ressursside säilitamise ja kalavarude eelkõige ebaseadusliku kalapüügi eest kaitsmise tähtsusest teadlik olles ning ühise kalanduspoliitika reformi rohelise raamatu järelduste vaimus **tekitavad** ettevõtjad, kes ei täida ühise kalanduspoliitika eeskirju ja seavad eelkõige ohtu asjaomaste varude jätkusuutlikkuse ning **eriti eesmärgid, mis seisnevad 2015. aastaks püütavate liikide populatsioonide taastamises ja hoidmises tasemetel, mis ületavad maksimaalse jätkusuutliku saagikuse saamiseks vajalikke tasemeid, ning 2020. aastaks hea keskkonnaseisundi saavutamises ja säilitamises**, seega suure ohu mere bioloogiliste elusressursside säästvale kasutamisele, **koos ettevõtjatega**, kes on seotud ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüüuga, **ning need tuleks EMKFi toetusest ilma jätta**. Liidu rahastamist ei tohiks üheski etapis, alates *toimingu* valikust kuni selle rakendamiseni, kasutada ÜKP määruse eesmärkides sätestatud mere bioloogiliste ressursside säilitamise avaliku huvi õonestamiseks.

Muudatusettepanek 115
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 88 a (uus)

Komisjoni ettepanek

- (88 a) **Peaks olema võimalik külmutada EMKFist antav rahastus, kui liikmesriik ei suuda lahendada probleeme ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüüuga ELi vetes ja oma kalalaevastikus.**

Muudatusettepanek

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 116
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhendus 91

Komisjoni ettepanek

- (91) [Ühise kalanduspoliitika määruse] artiklites 50 ja 51 sätestatud ühise kalanduspoliitika erivajadustega tegelemiseks ja ÜKP eeskirjadele vastavusele kaasaaitamiseks tuleks kehtestada lisasätted maksete *peatamise* eeskirjadele [määrus (EL) nr [...], millega kehtestatakse ühissätted]. Kui liikmesriik või ettevõtja ei ole täitnud oma ühise kalanduspoliitika kohustusi või kui komisjonil on tõendeid **selle** eeskirjade **eiramise kohta**, peab komisjonil olema ettevaatusabinõuna õigus maksed katkestada.

Muudatusettepanek

- (91) [Ühise kalanduspoliitika määruse] artiklites 50 ja 51 sätestatud ühise kalanduspoliitika erivajadustega tegelemiseks ja ÜKP eeskirjadele vastavusele kaasaaitamiseks tuleks kehtestada lisasätted maksete *edasilükkamise* eeskirjadele [määrus (EL) nr [...], millega kehtestatakse ühissätted]. Kui liikmesriik või ettevõtja ei ole täitnud oma ühise kalanduspoliitika kohustusi või kui komisjonil on tõendeid, **mis võimaldavad sellist** eeskirjade **eiramist tõestada**, peab komisjonil olema ettevaatusabinõuna õigus maksed katkestada.

Muudatusettepanek 117
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhendus 93

Komisjoni ettepanek

- (93) Rakenduskava üle tuleks teostada järelevalvet ning seda hinnata, et parandada selle kvaliteeti ja demonstreerida selle saavutusi. Komisjon peaks kehtestama ühise järelevalve- ja hindamisraamistiku, millega muu hulgas tagatakse **asjakohase teabe** (sh liikmesriikidelt pärinev teave) **õigeaegne kättesaadavus**. Siinkohal tuleks kindlaks määrata näitajate loetelu ning komisjon peaks poliitika eesmärkidega seoses hindama ÜPP poliitika mõju.

Muudatusettepanek

- (93) Rakenduskava üle tuleks teostada järelevalvet ning seda hinnata, et parandada selle kvaliteeti ja demonstreerida selle saavutusi. Komisjon peaks kehtestama ühise järelevalve- ja hindamisraamistiku, millega muu hulgas tagatakse, **et asjakohane teave** (sh liikmesriikidelt pärinev teave) **tehakse õigeaegselt avalikult kättesaadavaks**. Siinkohal tuleks kindlaks määrata näitajate loetelu ning komisjon peaks poliitika eesmärkidega seoses hindama ÜPP poliitika mõju.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 118
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 95

Komisjoni ettepanek

- (95) Rahastamisvõimalusi ja projekti toetusesaajaid käsitleva teabe kättesaadavuse ja läbipaistvuse suurendamise eesmärgil tuleks igas liikmesriigis kättesaadavaks teha üks veebisait või veebiportaal, milles jagatakse teavet rakenduskava kohta ning tuuakse muu hulgas ära *kõikide* rakenduskavade raames toetatud *ettevõtjate* loend. See teave peaks laiemale avalikkusele ja ennekõike liidu maksumaksjatele andma mõistliku, mõõdetava ja konkreetse arusaama sellest, kuidas liidu rahastamist Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi raames kasutatakse. Lisaks sellele eesmärgile peaks asjaomaste andmete avaldamine täiendavalt tutvustama liidu rahastamise taotlemise võimalust. Siiski, austades täielikult andmekaitset käsitlevat põhiõigust ning tegutsedes kooskõlas Euroopa Kohtu otsusega Schecke liidetud kohtuasjades, ei tohi nõuda eraisikute nimede avaldamist.

Muudatusettepanek

- (95) Rahastamisvõimalusi ja projekti toetusesaajaid käsitleva teabe kättesaadavuse ja läbipaistvuse suurendamise eesmärgil tuleks igas liikmesriigis kättesaadavaks teha üks veebisait või veebiportaal, milles jagatakse teavet rakenduskava kohta ning tuuakse muu hulgas ära *iga* rakenduskavade raames toetatud *toimingute* loend. ***Kõikide liikmesriikide selleteemalised veebilehed peaksid olema kättesaadavad ametlikult liidu veebisaidilt, et võimaldada eri liikmesriikide kodanikele kõikide liikmesriikide avaldatud andmetele lihtsamat juurdepääsu.*** See teave peaks laiemale avalikkusele ja ennekõike liidu maksumaksjatele andma mõistliku, mõõdetava ja konkreetse arusaama sellest, kuidas liidu rahastamist Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi raames kasutatakse. Lisaks sellele eesmärgile peaks asjaomaste andmete avaldamine täiendavalt tutvustama liidu rahastamise taotlemise võimalust. Siiski, austades täielikult andmekaitset käsitlevat põhiõigust ning tegutsedes kooskõlas Euroopa Kohtu otsusega Schecke liidetud kohtuasjades, ei tohi nõuda eraisikute nimede avaldamist.

Muudatusettepanek 119
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 96 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (96 a) ***Eriti oluline on tagada niisuguste eeltingimuste täitmine, mis on seotud haldussuutlikkusega täita kalavarude majandamise andmenõudeid ning liidu kontrolli, inspekteerimise ja jõustamise süsteemi rakendamise***ga.

Muudatusettepanek 120
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 96 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (96 b) ***Eriti oluline on tagada niisuguste eeltingimuste täitmine, mis on seotud haldussuutlikkusega täita kalavarude majandamise andmenõudeid ning liidu kontrolli, inspekteerimise ja jõustamise süsteemi rakendamise***ga.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 121

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

c) *kalanduspiirkondade* ja sisevete kalapüügi jätkusuutlik areng

Muudatusettepanek

c) *kalandus-* ja *vesiviljeluspiirkondade*, sisevete kalapüügi ja muude käesolevas määruses määratletud seotud tegevuste säästev areng,

Muudatusettepanek 122

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek

d) ja integreeritud merenduspoliitika (IMP).

Muudatusettepanek

d) ja integreeritud merenduspoliitika (IMP), *kaasa arvatud merestrateegia raamdirektiiv*.

Muudatusettepanek 123

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Määrust kohaldatakse liidu territooriumil toimuva tegevuse suhtes, kui määruses ei ole selgesõnaliselt teisiti sätestatud.

Muudatusettepanek

Määrust kohaldatakse liidu territooriumil, *vetes ja laevastikus* toimuva tegevuse suhtes, kui määruses ei ole selgesõnaliselt teisiti sätestatud.

Muudatusettepanek 124

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3 – lõige 2 – punkt - 1 (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(-1) „*suletud vesiviljelussüsteem*” – vesiviljelusrajas, kus kalu ja muid vesiviljelustooteid kasvatatakse vee taaskasutusel ja puhastamisel põhinevas suletud süsteemis, mille puhul on vee kasutamine minimaalne. Sellised süsteemid asuvad tavaliselt sisemaal ning nende puhul taaskasutatakse peaaegu kogu algselt süsteemi kantud vett;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 125**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 3 – lõige 2 – punkt 2 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (2 a) „mitmekesistamine” – kalanduse või vesiviljelustegevuse mitmekülsemaks muutmiseks kasutatavad tavad, mille abil täiendatakse nimetatud tegevusvaldkondi või mis on nendest sõltuvad;

Muudatusettepanek 583**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 3 – lõige 2 – punkt 4 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- 4 a) „võõrliik” – võõrliik nõukogu määruse (EÜ) nr 708/2007⁽¹⁾ tähenduses;

⁽¹⁾ Nõukogu 11. juuni 2007. aasta määrus (EÜ) nr 708/2007 võõrliikide ja piirkonnast puudevate liikide kasutamise kohta vesiviljeluses (ELT L 168, 28.6.2007, lk 1).

Muudatusettepanek 127**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 3 – lõige 2 – punkt 4 b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (4 b) „ekstensiidne vesiviljelus” – vesiviljelustootmine, mis toimub ilma tahtliku toitainete sisestamiseta, vaid sõltub hoopis viljelusrajatise piires looduslikult leiduvatest toitainetest, kaasa arvatud ainetest, mille toob sisse veevool, nagu hoovused või tõus ja mõõn. Ekstensiidne vesiviljelus sõltub suure osas ühestainsast sisendist, nimelt seemnest;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 128

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3 – lõige 2 – punkt 5

Komisjoni ettepanek

(5) „**kalanduspiirkond**” – mere- või **jökaldaga** piirkond (sh tiigid või jõesuue), kus märkimisväärne osa tööhõivest on seotud **kalanduse või vesiviljelusega** ja mille on **liikmesriik** sellisena määratlenud;

Muudatusettepanek

(5) „**kalandus- ja vesiviljeluspiirkond**” – mere-, **jõe** või **järvekaldaga** piirkond (sh tiigid või jõesuue), kus märkimisväärne osa tööhõivest on seotud **kalandus- või vesiviljelussektoriga** ja mille **liikmesriik** on sellisena määratlenud;

Muudatusettepanek 129

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3 – lõige 2 – punkt 5 – alapunkt 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek

(5 a) „**kalavarude taastamise piirkond**” – geograafiliselt määratletud merepiirkond, kus on keelatud kogu püügitegevus, et parandada vee-elusressursside kasutamist ja kaitset või mereökosüsteemide kaitset, nagu osutatud määruses (EL) nr .../... [millega kehtestatakse ühissätted];

Muudatusettepanek

Muudatusettepanek 130

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3 – lõige 2 – punkt 5 b (uus)

Komisjoni ettepanek

(5 b) „**kalandussektor**” – majandussektor, mis hõlmab kõiki **kalandus- ja vesiviljelustoodetega** seotud tootmis-, töötlemis- ja turustamistegevusi;

Muudatusettepanek

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 131**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 3 – lõige 2 – punkt 5 c (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(5 c) „*kalanduse haldus- ja juurdepääsusüsteemid*” – püügi-litsentside jagamise või neile juurdepääsu või püügi-koormuse juhtimise mehhanismid, mis on välja töötatud riiklikul, piirkondlikul või kohalikul tasandil või mere-piirkondade tasandil, kvoodi alla kuuluvate või kvoodi-väliste liikide kohta 12-miilisel rannikualal või kaugemal, ja mille eesmärk on säilitada kalavarude head seisundit. Neid süsteeme rakendavad avalikud asutused või kalandusorganisatsioonid;

Muudatusettepanek 132**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 3 – lõige 2 – punkt 6**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(6) „kalur” – liikmesriigi tunnustatud isik, kes tegeleb kutselise kalapüügiga kalalaeva pardal, või liikmesriigi tunnustatud isik, kes ilma laeva kasutamata tegeleb mereorganismide kutselise püügiga;

(6) „kalur” – liikmesriigi tunnustatud isik, kes tegeleb kutselise kalapüügiga kalalaeva pardal, **muu hulgas töövõtjana**, või liikmesriigi tunnustatud isik, kes ilma laeva kasutamata tegeleb **magevee- või** mereorganismide kutselise püügiga;

Muudatusettepanek 133**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 3 – lõige 2 – punkt 6 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(6 a) „*kalandusturism*” – kutseliste kalurite täiendav tegevus, milles võetakse kalalaeva pardale turismi- või teaduste-gevuse eesmärgil isikuid, kes ei kuulu kalalaeva meeskonda;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 134

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3 – lõige 2 – punkt 6 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(6 b) „*kalanduse ja vesiviljeluse abitegevused*” – *tegevusalad, millega tegelevad liikmesriigi määratud isikud, kes töötavad kalurite teenistuses ja täidavad püügitegevuse jaoks vajalikke ülesandeid;*

Muudatusettepanek 135

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3 – lõige 2 – punkt 8 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(8 a) „*intensiivne vesiviljelus*” – *vesiviljelustootmine, mis sõltub toitumise seisukohast täisväärtusliku toidu – kas värskete, looduses esinevate, mere- või mageveekalade – või valemil põhineva toidusegu lisamisel süsteemi. See sõltub suuresti kompleksse ja kaubandusest kättesaadava sööda olemasolust ja seda iseloomustab suur loomkoormus;*

Muudatusettepanek 136

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3 – lõige 2 – punkt 10

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(10) „*kalapüük sisevetel*” – üksnes sisevetes *tegutsevate laevade* või muude jääpüügiks mõeldud seadmetega *püük ärieesmärgil;*

(10) „*kalapüük sisevetel*” – *töönduspüük, mida teostatakse laeval või muul viisil* üksnes sisevetes või muude jääpüügiks mõeldud seadmetega;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 137**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 3 – lõige 2 – punkt 12***Komisjoni ettepanek*

- (12) „merenduse integreeritud juhtimine” – ookeane, meresid ja rannikupiirkondi mõjutavate **ELi** kõigi sektoripoliitikate koordineeritud juhtimine;

Muudatusettepanek

- (12) „merenduse integreeritud juhtimine” – ookeane, meresid ja rannikupiirkondi mõjutavate kõigi sektoripoliitikate koordineeritud juhtimine **liidu tasandil**;

Muudatusettepanek 138**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 3 – lõige 2 – punkt 13***Komisjoni ettepanek*

- (13) „**merepiirkonnad**” – nõukogu otsuse 2004/585/EÜ I lisas sätestatud geograafilised alad ja piirkondlike kalandusorganisatsioonide kehtestatud alad;

Muudatusettepanek

- välja jäetud

Muudatusettepanek 139**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 3 – lõige 2 – punkt 16***Komisjoni ettepanek*

- (16) „mere vesikonna strateegia” – teatava geograafilise alaga seotud struktureeritud koostööraamistik, mille on välja töötanud Euroopa institutsioonid, liikmesriigid, nende piirkonnad ja vajaduse korral vesikonda jagavad kolmandad riigid; strateegias arvestatakse mere vesikonna geograafilist, kliimaatilist, majanduslikku ja poliitilist eripära;

Muudatusettepanek

- (16) „mere vesikonna strateegia” – teatava geograafilise alaga seotud struktureeritud koostööraamistik, mille on välja töötanud Euroopa institutsioonid, liikmesriigid, nende piirkonnad ja **kohalikud omavalitsused ning** vajaduse korral vesikonda jagavad kolmandad riigid; strateegias arvestatakse mere vesikonna geograafilist, kliimaatilist, majanduslikku ja poliitilist eripära;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 140

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3 – lõige 2 – punkt 16 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(16 a) „poolintensiivne vesiviljelus” – vesiviljelus, mis sõltub suuresti looduslikust toidust, kuid kus looduslikult esinevat toitainetasandit tõstetakse lisaööda abil, mis täiendab looduslikku toitu. Kultuuri tihedus hoitakse madalamal tasemel, kui intensiivse vesiviljelustootmise puhul;

Muudatusettepanek 142

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3 – lõige 2 – punkt 18 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(18 a) „mereandide püüdjaja või kasvataja” – isik, kes tegeleb jalgsi või laeva pardal püügi, kasvatusel või osalise kasvatusel, mille ainus eesmärk on ühe või mitme molluski, koorik- või mantellooma, okasnahkse või muu veeselgrootu liigi püük selektiivsete ja spetsiifiliste püügivahenditega;

Suuline muudatusettepanek

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3 – lõige 2 – punkt 18 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

18b) „tuunimõrd” – traditsiooniline kalapüügitehnika, mis põhineb mitmeks kuuks põhja kinnitatavatel võrkudel. Tehnika hõlmab laevade rühma, võrkusid, tamiili ja ankruid, mis asuvad ranniku lähedal, et tõkestada rändega kalavarusid (tuunid ja tuunilaadsed liigid) ning juhtida need püümissesse, kust need välja võetakse.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 143**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 5 – lõik 1 – punkt a**

Komisjoni ettepanek

(a) *jätksuutliku ja konkurentsivõimelise kalanduse ja vesiviljeluse edendamine;*

Muudatusettepanek

(a) *kalanduse, vesiviljeluse ja nendega seotud töötlemis- või turustustegevusalade keskkonnasäästlikkuse, majandusliku elujõulisuse ja sotsiaalse vastutustundlikkuse edendamine;*

Muudatusettepanek 144**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 5 – lõik 1 – punkt c**

Komisjoni ettepanek

(c) *kalanduspiirkondade* tasakaalustatud ja kaasava territoriaalse arengu edendamine;

Muudatusettepanek

(c) *kalandus- ja vesiviljeluspiirkondade* tasakaalustatud ja kaasava territoriaalse arengu edendamine;

Muudatusettepanek 145**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 5 – lõik 1 – punkt d**

Komisjoni ettepanek

(d) ÜKP rakendamise soodustamine.

Muudatusettepanek

(d) ÜKP rakendamise, *sh selle piirkonnastamise ning ühise turukorralduse rakendamise* soodustamine.

Muudatusettepanek 146**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 5 – lõik 1 – punkt d a (uus)**

Komisjoni ettepanek

(d a) *töökohtade loomise stimuleerimine, et vältida kalanduskogukondade kadumist ning parandada kvalifikatsiooni ja töötingimusi kalandussektoris.*

Muudatusettepanek

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 147

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 5 – lõige 2 (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. *Nende eesmärkide saavutamisel võtab Euroopa Merendus- ja Kalandusfond arvesse põlvkondadevahelise ja soolise võrdsuse põhimõtteid.*

Muudatusettepanek 148

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 5 – lõige 3 (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. *Neid eesmäärke püütakse saavutada ilma püügivõimsust suurendamata.*

Muudatusettepanek 149

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 6 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

EMKFi eesmärkide saavutamine aitab kaasa *Euroopa 2020. aasta jätkusuutliku*, aruka ja kaasava kasvu saavutamisele. Seda püütakse *saavutatakse* järgmise kuue liidu prioriteedi abil, mis tuginevad ühise strateegilise raamistiku (CSF) asjaomastele teemaatilistele eesmärkidele.

EMKFi eesmärkide saavutamine aitab kaasa *strateegia „Euroopa 2020” säästva*, aruka ja kaasava kasvu saavutamisele, *nagu ka ühise kalanduspoliitika elluviimisele*. Seda püütakse *saavutada kalandussektori, jätkusuutliku vesiviljeluse ja nendega seotud tegevuste jaoks kehtestatud* järgmise kuue liidu prioriteedi abil, mis tuginevad ühise strateegilise raamistiku (CSF) asjaomastele teemaatilistele eesmärkidele.

Muudatusettepanek 150

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 6 – lõik 1 – punkt 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(1) Tööhõive ja territoriaalse ühtekuuluvuse suurendamine järgmiste eesmärkide kaudu:

(1) Tööhõive *ning sotsiaalse* ja territoriaalse ühtekuuluvuse suurendamine järgmiste eesmärkide kaudu:

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 151**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 6 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a***Komisjoni ettepanek*

- (a) majanduskasvu, sotsiaalse kaasatuse, töökohtade loomise **edendamine** ning tööjõu liikuvuse **toetamine** ranniku- ja siseveekogukondades, mis sõltuvad kalapüügist ja vesiviljelusest;

Muudatusettepanek

- (a) majanduskasvu **ja** sotsiaalse kaasatuse **edendamine**, **muu hulgas** töökohtade loomise, **töölase konkurentsivõime arendamise** ning tööjõu liikuvuse **toetamise abil sellistes** ranniku- ja siseveekogukondades, mis sõltuvad kalapüügist ja vesiviljelusest (**sh äärepoolseimates piirkondades**);

Muudatusettepanek 152**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 6 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt b***Komisjoni ettepanek*

- (b) kalandustegevuse mitmekesistamine merendusmajanduse **muude sektorite kaudu** ja merendusmajanduse kasv, sealhulgas kliimamuutuse mõjude vähendamine.

Muudatusettepanek

- (b) kalandustegevuse mitmekesistamine **nii kalandussektoris kui ka sellega tihedalt seotud muudes** merendusmajanduse **sektorites** ja merendusmajanduse kasv, sealhulgas kliimamuutuse mõjude vähendamine.

Muudatusettepanek 153**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 6 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt b a (uus)***Komisjoni ettepanek**Muudatusettepanek*

- (b a) **ühtlustatud sotsiaaleeskirjade rakendamise soodustamine liidu tasandil.**

Muudatusettepanek 154**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 6 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a***Komisjoni ettepanek**Muudatusettepanek*

- (a) toetus tehnoloogilise arengu, innovatsiooni ja teadmiste ülekande **tõhustamisele**;

- (a) toetus tehnoloogilise arengu, innovatsiooni (**sh energiatõhususe suurendamise**) ja teadmiste ülekande **tõhustamiseks**;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 155

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 6 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a a) *kalanduse negatiivse mõju vähendamine loomade heaolule;*

Muudatusettepanek 156

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 6 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt b

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) kalanduse, *eriti väikesemahuliseks rannapüügiks kasutatavate laevade* konkurentsivõime ja elujõulisuse suurendamine ning *ohutuse* ja töötingimuste parandamine;

(b) kalanduse konkurentsivõime ja elujõulisuse suurendamine ning *kalanduse tervishoiu-, hügieeni-, ohutus-* ja töötingimuste parandamine;

Muudatusettepanek 157

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 6 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt c

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c) uute kutseoskuste ja elukestva õppe arendamine;

(c) *kutseõppe*, uute kutseoskuste ja elukestva õppe arendamine, *eelkõige noorte kalurite jaoks;*

Muudatusettepanek 158

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 6 – lõik 1 – punkt 2 – alapunkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c a) *väikesemahulise rannapüügi, eriti selle konkurentsivõime ja jätkusuutlikkuse arendamine;*

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 159**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 6 – lõik 1 – punkt 3 – sissejuhatav osa**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3) **Uuenduslike** konkurentsivõimelise **ja teadmispõhise** vesiviljeluse soodustamine, keskendudes järgmistele valdkondadele:

3) **Säästva, uuendusliku ja** konkurentsivõimelise vesiviljeluse soodustamine, **mis põhineks teadmistel ja ökosüsteemil**, keskendudes järgmistele valdkondadele:

Muudatusettepanek 160**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 6 – lõik 1 – punkt 3 – alapunkt a**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a) toetus tehnoloogilise arengu, innovatsiooni ja teadmiste ülekande tõhustamisele;

(a) toetus tehnoloogilise arengu, **tehnilise, sotsiaalse ja majandusliku** innovatsiooni ja teadmiste ülekande tõhustamisele;

Muudatusettepanek 161**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 6 – lõik 1 – punkt 3 – alapunkt b**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) vesiviljelusettevõtete, eelkõige väikese ja keskmise suurusega ettevõtete konkurentsivõime ja elujõulisuse suurendamine;

(b) **ekstensivsete ja poolintensiivsete** vesiviljelusettevõtete, eelkõige väikese ja keskmise suurusega ettevõtete konkurentsivõime ja elujõulisuse suurendamine;

Muudatusettepanek 162**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 6 – lõik 1 – punkt 3 – alapunkt c**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c) uute kutseoskuste ja elukestva õppe arendamine;

(c) uute kutseoskuste ja elukestva õppe arendamine **ning kutseõppe stimuleerimine, eelkõige noorte vesiviljelusettevõtjate jaoks**;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 163

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 6 – lõik 1 – punkt 3 – alapunkt d

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d) vesiviljelustoodete turu parem korraldus.

(d) vesiviljelustoodete turu parem korraldus **ning investeerin-
gute soodustamine töötus- ja turustussektoris.**

Muudatusettepanek 164

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 6 – lõik 1 – punkt 3 – alapunkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d a) vesiviljeluse ökoloogilise jalajälje piiramine.

Muudatusettepanek 165

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 6 – lõik 1 – punkt 4 – alapunkt a

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a) kalanduse mõju **vähendamine merekeskkonnale;**

(a) **juhupüügi ja kalanduse poolt merekeskkonnale avaldatava
negatiivse mõju ennetamine, minimeerimine ja, nii palju
kui võimalik, kõrvaldamine, eelkõige püügivahendite pare-
ma selektiivsuse abil;**

Muudatusettepanek 166

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 6 – lõik 1 – punkt 4 – alapunkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

**(a a) püügivõimsuse ja olemasolevate püügivõimaluste vahe-
lise tasakaalu tagamine;**

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 167**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 6 – lõik 1 – punkt 4 – alapunkt b a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b a) merestrateegia raamdirektiivi rakendamine ja hea keskkonnaseisundi saavutamine 2020. aastaks;

Muudatusettepanek 168**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 6 – lõik 1 – punkt 5 – alapunkt a**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a) vesiviljelusega seotud ökosüsteemide arvukuse suurendamine ja ressursitõhusa vesiviljeluse edendamine;

(a) ressursitõhusa vesiviljeluse edendamine, kaasa arvatud sõltuvuse vähendamine kalasöödast ja -õlist ning kemikaalide ja antibiootikumide kasutamisest;

Muudatusettepanek 169**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 6 – lõik 1 – punkt 5 – alapunkt a a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a a) mere-, maismaa- ja mageveeökosüsteemidele avalduvate vesiviljelustegevuse mõjude hindamine, vähendamine ja võimaluse korral kaotamine;

Muudatusettepanek 170**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 6 – lõik 1 – punkt 6 – sissejuhatav osa**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(6) ÜKP rakendamise soodustamine järgmise abil:

(6) ÜKP rakendamise soodustamine ning ÜKP ja integreeritud merenduspoliitika seotuse ja sidususe tugevdamine järgmise abil:

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 171

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 6 – lõik 1 – punkt 6 – alapunkt a

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a) *teaduslike teadmistega varustamine ja andmete kogumine;*

(a) *andmekogumise ja -halduse toetamine, et parandada teaduslikke teadmisi;*

Muudatusettepanek 172

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 6 – lõik 1 – punkt 6 – alapunkt b

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) *kontrolli ja rakendamise toetamine, institutsioonilise suutlikkuse tõstmine ja tõhus avalik haldus.*

(b) *seire, kontrolli ja jõustamise toetamine, institutsioonilise suutlikkuse tõstmine ja tõhus avalik haldus **täiendavat halduskoormust tekitamata.***

Muudatusettepanek 173

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 6 – lõik 1 – punkt 6 – alapunkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b a) *toetus ühise kalanduspoliitika piirkonnastamisele, eelkõige piirkondlike nõuandekomisjonide abil.*

Muudatusettepanek 174

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 8 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. *Piiramata käesoleva artikli lõike 2 kohaldamist, kohaldatakse liikmesriikide kalandus- ja vesiviljelusettevõtetele antava toetuse suhtes asutamislepingu artikleid 107, 108 ja 109.*

1. Liikmesriikide kalandus- ja vesiviljelussektori ettevõtetele antava toetuse suhtes **kohaldatakse** asutamislepingu artikleid 107, 108 ja 109.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 175**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 8 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Asutamislepingu artikleid 107, 108 ja 109 **ei kohaldata** siiski liikmesriikide maksete suhtes, mida tehakse asutamislepingu artikli 42 kohaldamisalas vastavalt käesolevale määrusele ja sellega kooskõlas.

Muudatusettepanek

2. **Erandina lõikest 1 ei kohaldata** asutamislepingu artikleid 107, 108 ja 109 siiski liikmesriikide maksete suhtes, mida tehakse asutamislepingu artikli 42 kohaldamisalas vastavalt käesolevale määrusele ja sellega kooskõlas.

Muudatusettepanek 176**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 10 – lõik 1**

Komisjoni ettepanek

Lisaks [määruse (EL) nr [...], millega kehtestatakse ühissätted] artiklis 4 esitatud põhimõtetele tagavad komisjon ja liikmesriigid koordineerimise ning vastastikuse täiendavuse nende toetuste vahel, mida antakse EMKFi poolt, liidu muudest poliitikavaldkondadest ja rahastamisvahenditest, sealhulgas **määrus (EÜ) nr [millega kehtestatakse keskkonna ja kliimamuutuse meetme raamprogramm (raamprogramm LIFE)], ning** liidu välistegevuse raames. **Koordineerimine EMKFi ja raamprogrammist LIFE antava toetuse vahel saavutatakse eelkõige selliste tegevuste rahastamise edendamisega, mis täiendavad raamprogrammi LIFE alusel rahastatavaid integreeritud projekte ning raamprogrammis LIFE end tõestanud lahenduste, meetodite ja käsitusviiside kasutamise edendamisega.**

Muudatusettepanek

Lisaks [määruse (EL) nr [...], millega kehtestatakse ühissätted] artiklis 4 esitatud põhimõtetele tagavad komisjon ja liikmesriigid koordineerimise ning vastastikuse täiendavuse nende toetuste vahel, mida antakse EMKFi poolt, liidu muudest poliitikavaldkondadest ja rahastamisvahenditest, sealhulgas liidu välistegevuse raames. **Nimetatud koordineerimise ja vastastikuse täiendavuse nõue tuleb lisada rakenduskavadesse.**

Muudatusettepanek 177**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 11**

Komisjoni ettepanek

EMKFi suhtes kohaldatakse käesoleva määruse III lisas viidatud eeltingimusi.

Muudatusettepanek

EMKFi suhtes kohaldatakse käesoleva määruse III lisas viidatud **konkreetsaid** eeltingimusi.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 178
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 11 a**Püügivõimsuse piirmäära järgimise hindamine**

1. Hiljemalt ... (*) hindab komisjon koostöös liikmesriikidega, kuidas liikmesriigid järgivad määruse (EL) nr .../... [ühise kalanduspoliitika kohta] II lisas kehtestatud püügivõimsuse piirmäära.
2. Kui lõike 1 kohase hindamise tulemusel selgub, et liikmesriik ei ole järginud oma püügivõimsuse piirmäära, võib komisjon võtta vastu rakendusaktid, millega täielikult või osaliselt peatatakse maksed ja kulukohustused asjaomase liikmesriigi rakenduskava suhtes.
3. Komisjon tühistab maksete ja kulukohustuste peatamise, kui liikmesriik on võtnud meetmeid oma püügivõimsuse piirmäära järgimiseks ja kui komisjon on need heaks kiitnud.

(*) Kolm aastat pärast käesoleva määruse jõustumist.

Muudatusettepanek 180
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (b a) ettevõtjad, kes on seotud selliste kalalaevade käitamise, haldamise või omamisega, mis sõidavad määruse (EÜ) nr 1005/2008 artiklis 33 sätestatud koostööd mitte-tegevate kolmandate riikide lipu all;

Muudatusettepanek 181
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 1 – punkt b b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (b b) ettevõtjad, kes on kriminaal- või haldusmenetluse käigus süüdi mõistetud kehtivate riiklike eeskirjade raskes rikkumises järgmistes valdkondades:

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- kõnealusel ametialal kohaldatavad palga- ja töötingimused;
- ametialane vastutus;
- inim- või uimastikaubandus;

Muudatusettepanek 182

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 12 – lõige 1 – punkt b c (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b c) ettevõtjad, kes on ühes või mitmes liikmesriigis kriminaal- või haldusmenetluse käigus süüdi mõistetud liidu eeskirjade raskes rikkumises, eelkõige järgmistes valdkondades:

- kalurite töö- ja puhkeaeg;
- tervise ja ohutusega seotud õigusaktid;
- kõnealusel ametialal kohaldatavad palga- ja töötingimused;
- kalurite alus- ja jätkuõpe;

Muudatusettepanek 184

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 12 – lõige 1 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c a) ettevõtjad, kes ei vasta 25. veebruari 2008. aasta määruse (EÜ) nr 199/2008 (kalandussektori andmete kogumist, haldamist ja kasutamist käsitleva ühenduse raamistiku loomise ning ühise kalanduspoliitikaga seotud teadusliku nõustamise toetamise kohta) ⁽¹⁾ sätetele.

⁽¹⁾ ELT L 60, 5.3.2008, lk 1.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 571

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 12 – lõige 3 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) lõigetes 1 ja 2 viidatud ajaperioodi kindlaksmääramine; kõnealune periood on proportsionaalne rikkumise või mittevastavuse **raskuse või kordumisega**;

Muudatusettepanek

(a) lõigetes 1 ja 2 viidatud ajaperioodi kindlaksmääramine, **nii et** kõnealune periood on proportsionaalne **asjaomase** rikkumise või mittevastavuse **raskusega, lähtudes sellistest kriteeriumidest nagu põhjustatud kahju, selle väärtus ning rikkumise või mittevastavuse ulatus ja kordumine, kusjuures selle perioodi pikkus on vähemalt üks aasta**;

Muudatusettepanek 185

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 12 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Liikmesriigid nõuavad, et EMKFile taotluse esitavad ettevõtjad esitaksid korraldusasutusele allkirjastatud avalduse, milles kinnitavad, et nad järgivad **lõikes 1** loetletud kriteeriumeid **ega ole rikkunud lõikes 2 osutatud EKFi või EMKFi eeskirju**. Liikmesriigid kontrollivad enne *tegevusele* heakskiidu andmist avalduse tõe vastavust.

Muudatusettepanek

4. Liikmesriigid nõuavad, et EMKFile taotluse esitavad ettevõtjad esitaksid korraldusasutusele allkirjastatud avalduse, milles kinnitavad, et nad järgivad **lõigetes 1 ja 2** loetletud kriteeriumeid. Liikmesriigid kontrollivad enne *toimingule* heakskiidu andmist avalduse tõe vastavust **andmete põhjal, mis on kantud määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikliga 93 asutatud rikkumisi käsitlevasse riiklikku andmebaasi, või muude selleks kättesaadavate andmete põhjal**.

Muudatusettepanek 610

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 12 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 12 a

Maksete peatamine

Kui ettevõtja suhtes on algatatud uurimine artikli 12 lõikes 1 kirjeldatud tõsise rikkumise toimepanemise tõttu, peatatakse talle EMKFile maksete tegemine. Kui ettevõtja tunnistatakse artikli 12 lõike 1 kohases rikkumises süüdi, loetakse asjaomase ettevõtja taotlus vastuvõetamatuks.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 186
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) tegevus, millega suurendatakse laeva püügivõimsust;

Muudatusettepanek

(a) tegevus, millega suurendatakse laeva püügivõimsust **või püügivõimekust;**

Muudatusettepanek 187
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõik 1 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a a) **tegevus, mis ohustab mere bioloogiliste ressursside ja ökosüsteemide jätkusuutlikkust;**

Muudatusettepanek 188
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõik 1 – punkt a b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a b) **kahjulike tagajärgedega tööhõivemeetmed;**

Muudatusettepanek 190
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõik 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b a) **investeeringud laevade pardal, mis kuuluvad laevastiku-segmenti, mille kohta on määruse (EL) nr .../... [ühise kalanduspoliitika kohta] artikli 34 lõikes 1 osutatud püügivõimsuse aruandes tõestatud, et püügivõimaluste ja laevastiku võimsuse vahel ei valitse jätkusuutlik tasakaal;**

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 191

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 13 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c) *püügitegevuse ajutine katkestamine;*

välja jäetud

Muudatusettepanek 192

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 13 – lõik 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d) *eksperimentaalpüüik;*

(d) *kalandusalased perspektiivuuringud;*

Muudatusettepanek 611

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 15, lõiked 2–4

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Lõikes 1 viidatud vahenditest eraldatakse **4 535 000 000 eurot** kalanduse, vesiviljeluse ja V jaotise I, II ja III peatükkide kohaste kalanduspiirkondade jätkusuutlikuks arenguks.

2. Lõikes 1 viidatud vahenditest eraldatakse **maksimaalselt 71,86 %** kalanduse, vesiviljeluse ja V jaotise I, II ja III peatükkide kohaste kalanduspiirkondade jätkusuutlikuks arenguks.

3. Lõikes 1 viidatud vahenditest eraldatakse **477 000 000 eurot** artiklis 78 viidatud kontrolli- ja rakendamismeetetele.

3. Lõikes 1 viidatud vahenditest eraldatakse **vähemalt 12,5 %** artiklis 78 viidatud kontrolli- ja rakendamismeetetele.

4. Lõikes 1 viidatud vahenditest eraldatakse **358 000 000 eurot** artiklis 79 viidatud andmekogumismeetetele.

4. Lõikes 1 viidatud vahenditest eraldatakse **vähemalt 12,97 %** artiklis 79 viidatud andmekogumismeetetele.

Muudatusettepanek 198

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 15 – lõige 5 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

5. V jaotise V peatüki kohaselt äärepoolseimate piirkondade hüvitiseks eraldatud vahendid ei suurene **aasta lõikes**:

5. V jaotise V peatüki kohaselt äärepoolseimate piirkondade hüvitiseks eraldatud vahendid ei suurene:

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 199
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 5 – taane 1

Komisjoni ettepanek— **4 300 000 eurot** Madeirale ja Assooridele;

Muudatusettepanek— **X eurot aastas** Madeirale ja Assooridele;

Muudatusettepanek 200
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 5 – taane 2

Komisjoni ettepanek— **5 800 000 eurot** Kanaari saartele;

Muudatusettepanek— **X eurot aastas** Kanaari saartele;

Muudatusettepanek 201
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 5 – taane 3

Komisjoni ettepanek— **4 900 000 eurot** Prantsuse Guajaanale ja Réunionile.

Muudatusettepanek— **X eurot aastas** Prantsusmaa äärepoolseimatele piirkondadele.

Muudatusettepanek 202
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 6

*Komisjoni ettepanek*6. Lõikes 1 viidatud vahenditest eraldatakse **perioodil 2014–2018 (k.a) 45 000 000 eurot artiklis 72** viidatud säilitusabile.

*Muudatusettepanek*6. Lõikes 1 viidatud vahenditest eraldatakse **X eurot artiklis 69** viidatud **tootmis- ja turustuskavadele ja artiklis 70 viidatud** säilitusabile.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 616

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 15 – lõige 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

6 a. Artikli 15 lõigetes 3 ja 4 osutatud meetmete võtmiseks on liikmesriikidel võimalus kasutada artikli 15 lõigetes 2, 5 ja 6 osutatud vahendeid.

Muudatusettepanek 204

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 16 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 16 a

[Iga-aastased lähtesummad ja assigneeringud]

1. Nagu on kindlaks määratud Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni XX/201Z eelarvealast koostööd ja usaldusväärset finantsjuhtimist käsitleva institutsioonidevahelise kokkuleppe punktis [17], on aastateks 2014–2020 programmi rakendamise üldine soovituslik lähtesumma X eurot 2011. aasta püsivhindades.

2. Euroopa Parlament ja nõukogu kiidavad iga-aastased assigneeringud heaks, ilma et piirataks määruse (millega kehtestatakse mitmeaastane finantsraamistik aastateks 2014–2020) ning Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni xxx/201z eelarvealast koostööd ja usaldusväärset finantsjuhtimist käsitleva institutsioonidevahelise kokkuleppe sätete kohaldamist.

Muudatusettepanek 205

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 17 – lõige 1 – punkt a – alapunkt i

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

i) tööhõive tase kalanduses ja **vesiviljeluses**,

i) tööhõive tase kalanduses, **vesiviljeluses** ja **töötlevas tööstuses**,

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 206
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 1 – punkt a – alapunkt ii

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

ii) tootmise tase kalanduses ja **vesiviljeluses**,ii) tootmise tase kalanduses, **vesiviljeluses** ja **töötlevas tööstuses**,

Muudatusettepanek 207
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 1 – punkt b – alapunkt iii

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

iii) asjaomase liikmesriigi **andmekogumisega** seotud ülesannete ulatus, mida ühtlustatakse riikliku laevastiku suuruse, lossimiste arvu, teaduslike mereseiretegevuste hulga ning nende uuringute arvuga, milles liikmesriik osaleb; ningiii) asjaomase liikmesriigi **andmekogumise ja -haldusega** seotud ülesannete ulatus, mida ühtlustatakse riikliku laevastiku suuruse, lossimiste arvu, teaduslike mereseiretegevuste hulga ning nende uuringute arvuga, milles liikmesriik osaleb; ning

Muudatusettepanek 208
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 1 – punkt b – alapunkt iv

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

iv) olemasolevad **andmekogumisressursid** võrreldes liikmesriigi **andmekogumisega** seotud ülesannete ulatusega, ühtlustades kättesaadavaid vahendeid **merel tegutsevate vaatlejate arvu ning** andmekogumise riikliku proovivõtu programmi rakendamiseks vajaliku inimressursi ja tehniliste vahendite hulga.iv) olemasolevad **andmekogumis- ja -haldusressursid** võrreldes liikmesriigi **andmekogumise ja -haldusega** seotud ülesannete ulatusega, ühtlustades kättesaadavaid vahendeid andmekogumise riikliku proovivõtu programmi rakendamiseks vajaliku inimressursi ja tehniliste vahendite hulga.

Muudatusettepanek 209
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c) Kõigi meetmete puhul võetakse arvesse **ajaloolist jaotust** nõukogu määruse (EÜ) nr 1198/2006 kohaselt ja ajaloolist tarbimist nõukogu määruse (EÜ) nr 861/2006.(c) Kõigi meetmete puhul võetakse arvesse **vahendite eraldamise ajalugu** nõukogu määruse (EÜ) nr 1198/2006 kohaselt **ajavahemikul 2007–2013** ja ajaloolist tarbimist nõukogu määruse (EÜ) nr 861/2006.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 210

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 18 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Kõik liikmesriigid koostavad ühe rakenduskava, et rakendada EMKFi kaasrahastatavaid liidu prioriteete.

Muudatusettepanek

1. Kõik liikmesriigid koostavad ühe rakenduskava, et rakendada **käesoleva määruse artiklis 6 osutatud** EMKFi kaasrahastatavaid liidu prioriteete.

Muudatusettepanek 211

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 18 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Artikli 20 lõikes 1 punktis n viidatud rakenduskava käsitleva jao osas **võtab komisjon** hiljemalt 31. maiks 2013 **rakendusakti kujul vastu** liidu rakendamis- ja kontrollipoliitika prioriteetid.

Muudatusettepanek

3. Artikli 20 lõikes 1 punktis n viidatud rakenduskava käsitleva jao osas **antakse komisjonile õigus võtta kooskõlas artikliga 127 vastu delegeeritud õigusakte, millega kehtestatakse** hiljemalt 31. maiks 2013 liidu jõustamis- ja kontrollipoliitika prioriteetid.

Muudatusettepanek 212

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 19 – lõik 2 (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(2) **Iga liikmesriik lisab määruse (EL) nr .../... [kalandus- ja vesiviljelustoodete turu ühise korralduse kohta] artiklis 32 osutatud tootmis- ja turustuskava;**

Muudatusettepanek 213

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 19 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) ette on nähtud asjakohased meetmed kava rakendamise lihtsustamiseks ja hõlbustamiseks;

Muudatusettepanek

(c) ette on nähtud asjakohased meetmed kava rakendamise lihtsustamiseks ja hõlbustamiseks, **hõlbustades eelkõige väikesemahulise rannapüüügiga tegelevate ettevõtjate ja nende organisatsioonide võimalusi saada rahalist toetust;**

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 214
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 19 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d a) vajaduse korral käesoleva määruse artikli 38 lõike 1 punktis d osutatud liidu EMKFiga seotud prioriteetides sisalduvate meetmete kooskõla nõukogu direktiivi 92/43/EMÜ artikli 8 lõikes 4 viidatud NATURA 2000 prioriteetsete tegevusraamistikega, samuti hea keskkonnaseisundi saavutamise, nagu on määratletud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. juuni 2008. aasta direktiivis 2008/56/EÜ, millega kehtestatakse ühenduse merekeskkonnapoliitika-alane tegevusraamistik (merestrategie raamdirektiiv).

Muudatusettepanek 215
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) olukorra SWOT-analüüsi ja programmiga hõlmatud geograafilisel **alal** lahendamist vajavate vajaduste kindlakstegemist;

(b) olukorra SWOT-analüüsi ja programmiga hõlmatud geograafilisel **ja keskkonnaalal** lahendamist vajavate vajaduste kindlakstegemist;

Analüüsi ülesehitus lähtub liidu prioriteetidest. Kliimamuutuse mõjude vähendamise ja kohandamise erivajadusi ning innovatsiooni edendamist hinnatakse liidu **prioriteetide valguses eesmärgiga** teha kindlaks **neis kahes valdkonnas** iga prioriteedi osas **asjakohane reaktsioon; toetuskõlblike poliitikavaldkondade olukorra süntees nende tugevate ja nõrkade külgede osas;**

Analüüsi ülesehitus lähtub liidu prioriteetidest, **mis on kehtestatud artiklis 6.** Kliimamuutuse mõjude leevendamise ja sellega kohanemise erivajadusi ning innovatsiooni edendamist hinnatakse **seoses liidu prioriteetidega, et** teha kindlaks iga prioriteedi suhtes **kõige sobivamad lahendused nende valdkondade puhul;**

Analüüsis hinnatakse ühise kalanduspoliitika rakendamise mõju igale rannikupiirkonnale või -vööndile.

Muudatusettepanek 216
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b a) analüüsi ühise kalanduspoliitika elluviimise tagajärgede kohta terve väärtusahela töökohtadele ning innovaatilisi ettepanekuid tööhõive suurendamiseks asjaomastes piirkondades;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 217

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 20 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) *tõestust selle kohta, et programmi on integreeritud asjakohane innovatsiooni, keskkonna käsitusviis, sealhulgas Natura 2000 alade erivajadused ja kliimamuutuse mõjude vähendamine ja kohandamine;*

Muudatusettepanek

(c) *analüüsi selle kohta, kuidas programmis võetakse arvesse kalanduse ja vesiviljeluse keskkonnamõju ja vajaduse korral Natura 2000 alade erivajadusi, samuti hea keskkonnaseisundi saavutamist, kalavarude taastamise piirkondade sidusa võrgustiku rajamist ning kliimamuutuse mõjude vähendamist ja sellega kohanemist;*

Muudatusettepanek 218

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 20 – lõige 1 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek

(c a) *hinnangut püügivõimsuse ja olemasolevate püügivõimuste tasakaalu kohta, nagu on nõutud määruses (EL) nr .../... [ühise kalanduspoliitika kohta], ja kirjeldust II lisas sätestatud püügivõimsuse järgimise meetmete kohta;*

Muudatusettepanek

Muudatusettepanek 219

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 20 – lõige 1 – punkt h

Komisjoni ettepanek

(h) selgelt näidatud V jaotise III peatüki kohased **tegevused**, mida võib **ette** võtta ühiselt ja mis seega vajaksid suuremat toetust kooskõlas artikli 95 lõikega 3;

Muudatusettepanek

(h) selgelt näidatud V jaotise III peatüki kohased **meetmed**, mida võib võtta ühiselt ja mis seega vajaksid suuremat toetust kooskõlas artikli 95 lõikega 3;

Muudatusettepanek 220

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 20 – lõige 1 – punkt h a (uus)

Komisjoni ettepanek

(h a) *tegevuskava, mis sätestab strateegia rannalähedase ja rannikupüügi arengu, konkurentsivõime ja jätkusuutlikkuse saavutamiseks;*

Muudatusettepanek

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 221**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 20 – lõige 1 – punkt h b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(h b) artikli 69 alusel toetust saanud tootmis- ja turustuska-vade ettevalmistamise ja rakendamise seotud meetme-
te üksikasjalikku kirjeldust;

Muudatusettepanek 222**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 20 – lõige 1 – punkt i**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(i) **analüüis seire- ja hindamisnõuetega seotud vajaduste kohta ja hindamiskava, millele on viidatud** [määruse (EL) nr [...], millega kehtestatakse ühissätted] artiklis 49. **Liikmesriigid tagavad piisavad ressursid ja suutlikkuse tõstmise seotud meetmed, et leida kindlakstehtud vajadustele lahendus;**

(i) [määruse (EL) nr [...], millega kehtestatakse ühissätted] artiklis 49 **osutatud hindamisnõuded ja hindamiskava ning kindlakstehtud vajaduste käsitlemiseks võetavad** meetmed;

Muudatusettepanek 223**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 20 – lõige 1 – punkt j – alapunkt ii**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(ii) tabelit, milles näidatakse kohaldatavad EMKFi vahendid ja kaasrahastamismäär **seoses** artiklis 6 osutatud liidu prioriteetide **eesmärkidega** ning tehniline abi. Vajaduse korral näidatakse tabelis eraldi EMKFi vahendid ja kohaldatavad kaasfinantseerimismäärad erandina artikli 94 lõikes 1 käsitletavast toetusest, millele viidatakse artiklites 72 ja 73, artikli 78 lõike 2 punktides a–d ja f–j, artikli 78 lõike 2 punktis e ja artiklis 79;

(ii) tabelit, milles näidatakse kohaldatavad EMKFi vahendid ja kaasrahastamismäär artiklis 6 osutatud liidu prioriteetide **jaoks** ning tehniline abi. Vajaduse korral näidatakse tabelis eraldi EMKFi vahendid ja kohaldatavad kaasfinantseerimismäärad erandina artikli 94 lõikes 1 käsitletavast toetusest, millele viidatakse artiklites 72 ja 73, artikli 78 lõike 2 punktides a–d ja f–j, artikli 78 lõike 2 punktis e ja artiklis 79;

Muudatusettepanek 224**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 20 – lõige 1 – punkt k**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(k) teave vastastikuse täiendavuse kohta meetmetega, mida rahastatakse **muude ÜKP fondide või raamprogrammi LIFE kaudu;**

(k) teave vastastikuse täiendavuse kohta meetmetega, mida rahastatakse **liidu muudest poliitikavaldkondadest ja rahastamisvahenditest;**

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 225**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 20 – lõige 1 – punkt 1 – alapunkt i a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

i a) kalanduse kohalike tegevusrühmade ja korraldusasutuse või selle organi rolli selge kirjeldus, mis on määratud koostama strateegia rakendamise ülesanded;

Muudatusettepanek 226**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 20 – lõige 1 – punkt 1 – alapunkt ii**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

ii) seire- ja hindamismenetluste kirjeldus, samuti seirekomitee koosseis;

ii) seire- ja hindamismenetluste kirjeldus, samuti seirekomitee ***üldine*** koosseis;

Muudatusettepanek 227**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 20 – lõige 1 – punkt m**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(m) [määruse (EL) nr [...], millega kehtestatakse ühissätted] artiklis 5 viidatud partnerite ***nimetamine*** ja partneritega konsulteerimise tulemused;

(m) [määruse (EL) nr [...], millega kehtestatakse ühissätted] artiklis 5 viidatud partnerite ***nimetamise kord*** ja partneritega konsulteerimise tulemused; ***partnereid võib programmi kestuse ajal vahetada kooskõlastatult seirekomiteega;***

Muudatusettepanek 228**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 20 – lõige 1 – punkt n – alapunkt i**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

i) nimekiri kontrolli-, uurimis- ja rakendamissüsteemi rakendavatest asutustest ning lühikirjeldus nende inim- ja finantsressurssidest, mida saab kasutada kalanduse kontrolliks, uurimiseks ja rakendamiseks, nende käsutuses olev ***varustus*** kalanduse kontrolliks, inspeksiooniks ning jõustamiseks, eelkõige laevade, lennukite ja helikopterite arv;

i) nimekiri kontrolli, inspekteerimise ja jõustamise süsteemi rakendavatest asutustest ning lühikirjeldus nende inim- ja finantsressurssidest, mida saab kasutada kalanduse kontrolliks, uurimiseks ja rakendamiseks, nende käsutuses olev ***põhivarustus*** kalanduse kontrolliks, inspeksiooniks ning jõustamiseks, eelkõige laevade, lennukite ja helikopterite arv;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 229**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 20 – lõige 1 – punkt o – sissejuhatav osa***Komisjoni ettepanek*

(o) jätkusuutliku kalamajanduse eesmärgi kohta, millele on viidatud artikli 6 lõikes 6 ja artikli 18 lõikes 4, ning kooskõlas [ühise kalanduspoliitika] artikli 37 lõikes 5 viidatud mitmeaastase liidu kavaga:

Muudatusettepanek

(o) jätkusuutliku **ökosüsteemil põhineva** kalamajanduse eesmärgi kohta, millele on viidatud artikli 6 lõikes 6 ja artikli 18 lõikes 4, ning kooskõlas [ühise kalanduspoliitika] artikli 37 lõikes 5 viidatud mitmeaastase liidu kavaga, **ja analüüsi kohta, mis käsitleb kalandus- ja vesiviljelustooteid töötleva ja turustava tööstuse sotsiaal-majanduslikku olukorda:**

Muudatusettepanek 230**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 20 – lõige 1 – punkt o – alapunkt i***Komisjoni ettepanek*

i) järgmise võimaldamiseks toimuva andmekogumistegevuse kirjeldus:

Muudatusettepanek

i) järgmise võimaldamiseks **sidusrühmadega konsulteerimise kaudu** toimuva andmekogumistegevuse kirjeldus:

Muudatusettepanek 231**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 20 – lõige 1 – punkt o – alapunkt i – taane 1***Komisjoni ettepanek*

— hinnang kalandussektori kohta (bioloogilised, majanduslikud ja ristnäitajad, samuti teaduslikud mereuuringud);

Muudatusettepanek

— hinnang kalandussektori kohta (bioloogilised, majanduslikud, **sotsiaalsed** ja ristnäitajad **kogu väärtusahelas**, samuti teaduslikud mereuuringud),

Muudatusettepanek 232**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 20 – lõige 1 – punkt o – alapunkt i – taane 2***Komisjoni ettepanek*

— hinnang vesiviljeluse ja töötleva tööstuse **majandusolukorra** kohta;

Muudatusettepanek

— hinnang vesiviljeluse ja töötleva tööstuse **majandusliku ja sotsiaalse olukorra** kohta;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 233

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 20 – lõige 1 – punkt o – alapunkt i – taane 3

Komisjoni ettepanek

— hinnang **kalandussektori** mõju kohta ökosüsteemile,

Muudatusettepanek

— hinnang **kalandus- ja vesiviljelussektori** mõju kohta ökosüsteemile, **võimaldamaks võrrelda erinevaid kalapiüügi- ja vesiviljelustegevuse liike ja laevastikuosi vastavalt määruse (EL) nr .../... [ühise kalanduspoliitika kohta] nõuetele,**

Muudatusettepanek 234

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 20 – lõige 1 – punkt o – alapunkt iii

Komisjoni ettepanek

iii) **tõestus sellest**, et ollakse võimelised saavutama kogutud andmete usaldusväärset finants- ja haldusjuhtimist.

Muudatusettepanek

iii) **tõendus selle kohta**, et ollakse võimelised saavutama kogutud andmete usaldusväärset finants- ja haldusjuhtimist.

Muudatusettepanek 235

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 20 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Komisjon **kehtestab rakendusaktide kujul eeskirja** rakenduskavade lõigetes 1, 2 ja 3 kirjeldatud rakenduskavade koostisosade esitusviisi kohta. Rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas **artikli 128 lõikes 2** viidatud **nõuandmenetlusega**.

Muudatusettepanek

4. Komisjon **võtab vastu rakendusaktid, millega kehtestatakse eeskirjad** rakenduskavade lõigetes 1, 2 ja 3 kirjeldatud rakenduskavade koostisosade esitusviisi kohta. Rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas **artikli 128 lõikes 3** viidatud **kontrollimenetlusega**.

Muudatusettepanek 236

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 21 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Komisjon **kiidab** rakenduskava heaks **rakendusakti abil**.

Muudatusettepanek

2. Komisjon **võtab vastu rakendusaktid, millega** rakenduskava heaks **kiidetakse, kui ta on veendunud, et lõikes 1 sätestatud nõuded on täidetud. Pärast heakskiitmist tehakse rakenduskavad avalikkusele kättesaadavaks.**

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 237**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 22 – lõige 2 – lõik 2**

Komisjoni ettepanek

Komisjon võtab selleks vastu **rakendusakti kujul vastu otsuse, milles kirjeldab** üksikasjalikult selliseid muutusi liidu prioriteetides, mis on seotud artikli 18 lõikes 3 nimetatud **rakendamis-** ja kontrollipoliitikaga, ning vastavas prioriteetseks seatud toetus- ja koostöötegevuses.

Muudatusettepanek

Sellela seoses antakse komisjonile õigus võtta kooskõlas artikliga 127 vastu **delegeeritud õigusakte, mis kirjeldavad** üksikasjalikult selliseid muutusi liidu prioriteetides, mis on seotud artikli 18 lõikes 3 nimetatud **jõustamis-** ja kontrollipoliitikaga, ning vastavas prioriteetseks seatud toetus- ja koostöötegevuses.

Muudatusettepanek 238**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 22 – lõige 2 – lõik 3**

Komisjoni ettepanek

Liikmesriigid **esitavad komisjonile rakendamisaastale eelneva aasta 31. oktoobriks** rakenduskava **muudatused**, võttes arvesse käesoleva lõike teises lõigus nimetatud otsuses kehtestatud uusi prioriteete.

Muudatusettepanek

Liikmesriigid **võivad muuta oma** rakenduskava, võttes arvesse käesoleva lõike teises lõigus nimetatud otsuses kehtestatud uusi prioriteete. **Liikmesriigid esitavad komisjonile rakendamisaastale eelneva aasta 31. oktoobriks kõik sellised rakenduskava muudatused.**

Muudatusettepanek 239**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 23 – lõige 1**

Komisjoni ettepanek

1. Artikli 20 lõike 1 punkti o kohaldamiseks esitavad liikmesriigid igal aastal enne 31. oktoobrit komisjonile igaaastase töökava. Iga-aastane töökava sisaldab kirjeldust menetlustest ja meetoditest, mida kasutatakse andmete kogumisel ja analüüsimisel ning nende täpsuse hindamisel.

Muudatusettepanek

1. Artikli 20 lõike 1 punkti o kohaldamiseks esitavad liikmesriigid igal aastal enne 31. oktoobrit komisjonile igaaastase töökava **või teatavad komisjonile eelneval aastal kehtinud kava jätkumisest.** Iga-aastane töökava **koostatakse liidu programmiga kooskõlas väljatöötatud riikliku mitmeaastase kava raames ja see** sisaldab kirjeldust menetlustest ja meetoditest, mida kasutatakse andmete kogumisel ja analüüsimisel ning nende täpsuse hindamisel.

Muudatusettepanek 240**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 24 – lõige 1 – lõik 2 – punkt b**

Komisjoni ettepanek

(b) meetmete või **tegevusliikide** kasutuselevõtt ja **tühistamine;**

Muudatusettepanek

(b) meetmete või **asjakohaste toiminguliikide** kasutuselevõtt või **tühistamine ning nendega seotud teave ja näitajad;**

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 241

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 24 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Rakendusaktid võetakse vastu **kooskõlas artikli 128 lõikes 2 viidatud nõuandmenetlusega**.

Muudatusettepanek

2. **Lõikes 1 osutatud** rakendusaktid võetakse vastu **artikli 128 artiklis 3 osutatud kontrollimenetlusega**.

Muudatusettepanek 242

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 25 – pealkiri

Komisjoni ettepanek

Iga-aastane töökava

Muudatusettepanek

Mitmeaastane rakenduskava ja iga-aastased töökavad

Muudatusettepanek 243

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 25 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. IV jaotise I ja II peatüki ning artikli 92 rakendamiseks võtab komisjon **rakendusaktide kujul** vastu **iga-aastase töökava** kooskõlas nimetatud peatükkides sätestatud eesmärkidega. **Need rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 128 lõikes 3 osutatud kontrollimenetlusega**.

Muudatusettepanek

1. **Et kehtestada üksikasjad** IV jaotise I ja II peatüki ning artikli 92 rakendamiseks, võtab komisjon **vastavalt artiklile 127** vastu **delegeeritud õigusaktid, millega kehtestatakse mitmeaastane rakenduskava, mille üks ülesandeid on kehtestada iga-aastased töökavad** kooskõlas nimetatud peatükkides sätestatud eesmärkidega.

Muudatusettepanek 244

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 25 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. **Iga-aastases töökavas** sätestatakse eesmärgid, mille poole püüelda, oodatavad tulemused, rakendamisviis ja selle kogusumma. Samuti **sisaldab see** rahastatavate tegevuste kirjeldust, märges igale tegevusele eraldatud summa kohta, rakendamise soovituslikku ajakava ning teavet rakendamise kohta. Toetuste **jaoks peab iga-aastane tegevuskava hõlmama** prioriteete, **olulisi** hindamiskriteeriume ja kaasrahastamise **ülemmäära**.

Muudatusettepanek

2. **Mitmeaastases rakenduskavas ja iga-aastases töökavas** sätestatakse eesmärgid, mille poole püüelda, oodatavad tulemused, rakendamisviis ja selle kogusumma. Samuti **sisaldavad need** rahastatavate tegevuste kirjeldust, märges igale tegevusele eraldatud summa kohta **ja** rakendamise soovituslikku ajakava ning teavet rakendamise kohta. Toetuste **puhul sisaldavad need** prioriteete, **peamisi** hindamiskriteeriume ja **maksimaalset** kaasrahastamise **määra**. **Lisaks sisaldavad nad nõuet, et eelarve täitmise kohta tuleb igal aastal esitada aruanne**.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 245**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 27 – lõige 1**

Komisjoni ettepanek

1. Käesoleva määruse artikli 32 lõike **1** punkti b, artikli 36, artikli 39 lõike 1 punkti a või artikli 40 lõike 2 alusel toetust saanud kalalaeva omanik ei tohi vähemalt viie aasta jooksul alates toetusesaajale **makse** tegeliku tegemise päevast laeva üle anda liitu mittekuuluvale kolmandale riigile.

Muudatusettepanek

1. Käesoleva määruse artikli 32 lõike **40** punkti b, artikli 36, artikli 39 lõike 1 punkti a või artikli 40 lõike 2 alusel toetust saanud kalalaeva omanik ei tohi vähemalt viie aasta jooksul alates toetusesaajale **toetusmakse** tegeliku tegemise päevast laeva üle anda liitu mittekuuluvale kolmandale riigile, **välja arvatud juhul, kui toetusesaaja on toetuse enne ülekande tegemist ja proportsionaalse aja jooksul tagasi makstud. Käesoleva lõike esimene lause ei piira [finantsmääruse] artikli 135 kohaldamist.**

Muudatusettepanek 618**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 27 – lõige 1 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. EMKFi summaarne rahaline toetus meetmete, mis on seotud artikli 32 lõikes -1 nimetatud väikesemahulise kalapüüügiga tegelevate noorte jätkusuutliku tööhõive programmidega, artiklis 33 a nimetatud püügitegevuse ajutise katkestamisega, artiklis 39 nimetatud pea- või lisamootorite asendamise või moderniseerimisega ning püügitegevuse alalise katkestamisega, ei või ületada 20 % liikmesriigile eraldatud liidu rahalisest toetusest.

Muudatusettepanek 246**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 28 – lõige 1**

Komisjoni ettepanek

1. Kalanduse innovatsiooni stimuleerimiseks **võib** EMKF toetada projekte, mille eesmärk on töötada välja või kasutusele **võtta tehnika tasemega võrreldes** uusi või oluliselt parendatud tooteid, uusi või parendatud protsesse, uusi või parendatud juhtimis- ja korraldussüsteeme.

Muudatusettepanek

1. **Tingimusel, et kõnealused projektid aitavad kaasa määruse (EL) nr .../... [ühise kalanduspoliitika kohta] artiklis 2 loetletud eesmärkidele, võib** kalanduse ja töötleva tööstuse innovatsiooni stimuleerimiseks EMKF toetada projekte, mille eesmärk on töötada välja või kasutusele uusi või oluliselt parendatud **tehnikaid, seadmeid või** tooteid, **näiteks kavandades uuenduslikke laevu, samuti** uusi või parendatud protsesse, uusi või parendatud juhtimis- ja korraldussüsteeme.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 247

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 28 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Käesoleva artikli alusel **rahastatavad tegevused tuleb** ellu viia koostöös liikmesriigi **tunnustatud** teadus- või **tehnikaasutusega, mis tõendab tegevuste tulemusi.**

Muudatusettepanek

2. Käesoleva artikli alusel **rahastatavaid toiminguid peavad** ellu viima **nende tegevuste tulemusi valideeriva** liikmesriigi või liidu teadus- või **tehnikaasutused või viiakse neid toiminguid ellu nendega koostöös.**

Muudatusettepanek 248

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 28 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Käesoleva artikli alusel rahastatavate **tegevuste** tulemused peab **liikmesriik** kooskõlas artikliga 120 piisaval määral avalikustama.

Muudatusettepanek

3. Käesoleva artikli alusel rahastatavate **toimingute** tulemused **tuleb esitada üldsusele kättesaadavate aruannetena ning liikmesriik** peab **need** kooskõlas artikliga 120 piisaval määral avalikustama.

Muudatusettepanek 249

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 28 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a. Innovatsioonitoetuse taotlemise menetlus tehakse kättesaadavamaks, et ergutada projektide algatamist.

Muudatusettepanek 250

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 29 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

1. Ettevõtjate üldise tulemuslikkuse ja konkurentsivõime parandamiseks võib EMKF toetada **järgmist:**

Muudatusettepanek

1. Ettevõtjate üldise tulemuslikkuse ja konkurentsivõime parandamiseks **ning jätkusuutlikuma kalanduse edendamiseks** võib EMKF toetada:

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 251**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 29 – lõige 1 – punkt a a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a a) erialane nõustamine säästvamate kalandustavade arendamise valdkonnas, keskendudes kõnealuste tegevuste poolt mere-, maismaa- ja mageveeökosüsteemidele avalduva mõju piiramisele ja võimaluse korral kaotamisele;

Muudatusettepanek 252**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 29 – lõige 1 – punkt a b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a b) tehnilist, juriidilist ja majanduslikku laadi nõuandeteenuste osutamine käesoleva peatüki alusel potentsiaalselt toetuskõlblikele projektidele;

Muudatusettepanek 253**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 29 – lõige 1 – punkt b**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) äri- ja turustamisstrateegiate erialane nõustamine.

(b) äri- ja turustamisstrateegiate erialane nõustamine, **sealhulgas reklaami-, turustus- ja avalike suhete alane nõustamine.**

Muudatusettepanek 254**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 29 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Tunnustatud teadus- või tehnikaasutused, millel on iga liikmesriigi siseriikliku õiguse alusel vajalik nõuandepädevus, teostavad teostatavusuuringuid **ja** annavad nõu, millele on viidatud vastavalt lõike 1 punktides a ja b.

2. Tunnustatud teadus-, **akadeemilised, kutse-** või tehnikaasutused, millel on iga liikmesriigi siseriikliku õiguse alusel vajalik nõuandepädevus, teostavad teostatavusuuringuid, annavad nõu **ja osutavad teenuseid**, millele on viidatud vastavalt lõike 1 punktides **a, a a, a b** ja b.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 255

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 29 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Lõikes 1 viidatud toetust antakse kalurite ettevõtetele ja -organisatsioonidele, mida tunnustab liikmesriik, mis tellis lõikes 1 viidatud teostatavusuringu.

Muudatusettepanek

3. Lõikes 1 viidatud toetust antakse kalurite ettevõtetele ja -organisatsioonidele **või avalik-õiguslikele ettevõtetele**, mida tunnustab liikmesriik, mis tellis lõikes 1 viidatud teostatavusuringu **või palus nõuannet või teenust, millele on viidatud vastavalt lõike 1 punktides a, a a, a b ja b.**

Muudatusettepanek 256

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 29 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Liikmesriigid tagavad, et käesoleva artikli alusel rahastatavad *tegevused* valitakse kiirmenetlusega.

Muudatusettepanek

4. Liikmesriigid tagavad, et käesoleva artikli alusel rahastatavad *toimingud* valitakse kiirmenetlusega, **eelkõige väikesemahulise rannapüügi ning sisevete kalapüügi puhul.**

Muudatusettepanek 257

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 30 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

1. Teadlaste ja kalurite vahel teadmise ülekande soodustamiseks võib EMKF toetada:

Muudatusettepanek

1. Teadlaste ja kalurite vahel teadmise **kogumise, edendamise ja** ülekande soodustamiseks võib EMKF toetada:

Muudatusettepanek 258

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 30 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) ühest või mitmest sõltumatust teadusasutusest ja kaluritest või ühest või mitmest kaluriorganisatsioonist koosnevate **võrgustiku** loomist;

Muudatusettepanek

(a) ühest või mitmest sõltumatust teadusasutusest ja kaluritest või ühest või mitmest kaluriorganisatsioonist koosnevate **võrgustike, partnerluskokkulepete, lepingute või ühingute** loomist, **milles osalevad liikmesriikide need avalikud asutused, kes soovivad sellest osa võtta;**

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 259**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 30 – lõige 1 – punkt b**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) **punktis a osutatud võrgustiku** tegevust.(b) **vastavalt punktile a loodud võrgustike, partnerluskokkulepete, lepingute või ühingute raames toimuvat** tegevust.**Muudatusettepanek 260****Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 30 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Lõike 1 punktis b viidatud tegevus võib hõlmata andmekogumist, uuringuid, teadmiste ja parimate tavade levitamist.

2. Lõike 1 punktis b viidatud tegevus võib hõlmata andmekogumist **ja -haldamist, ühiseid teadusprojekte**, uuringuid, **katseprojekte, seminare**, teadmiste ja parimate tavade levitamist.

Muudatusettepanek 261**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 31 – lõige 1 – punkt a**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a) elukestvat õpet, **teadusteadmiste** ja uuenduslike tavade levitamist ning uute erialaoskuste omandamist, eelkõige seoses **mere ökosüsteemide jätkusuutliku haldamisega, tegevusega merendussektoris, innovatsiooni ja ettevõtlusega;**

(a) **meetmeid ja toiminguid, et edendada kutseõpet**, elukestvat õpet, **teaduslike, tehniliste, majandus- ja õigusteadmiste ja** uuenduslike tavade levitamist ning uute erialaoskuste omandamist, eelkõige seoses:

— **mere ja sisevete ökosüsteemide jätkusuutliku haldamisega;**

— **meresektori meetmetega;**

— **innovatsiooniga;**

— **ettevõtlusega, eelkõige noorte juurdepääsuga kalanduserialadele;**

— **hügieeni, tervishoiu ja ohutusega;**

— **kalurite koolitamisega seoses ühise kalanduspoliitika sätete rakendamisega;**

— **tööohutude ennetamisega.**

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 262

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 31 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) suhtevõrgustike loomist ning kogemuste ja parimate tavade vahetamist sidusrühmade vahel, sealhulgas meeste ja naiste võrdseid õigusi **edendavate organisatsioonide vahel**;

Muudatusettepanek

(b) suhtevõrgustike loomist ning kogemuste ja parimate tavade vahetamist sidusrühmade vahel, sealhulgas **haridusorganisatsioonide ning selliste organisatsioonide vahel, kes edendavad** meeste ja naiste võrdseid õigusi, **ning kalurikogukondades naiste olulise rolli edendamist ja tunnustamist**;

Muudatusettepanek 263

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 31 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) **kalureid** ja teisi asjassepuutuvaid sidusrühmasid hõlmava sotsiaaldialoogi edendamist **riigisisel**, piirkondlikul või kohalikul tasandil.

Muudatusettepanek

(c) **ettevõtjaid, sotsiaalpartnereid** ja teisi asjassepuutuvaid sidusrühmasid hõlmava sotsiaaldialoogi edendamist **liidu, riiklikul**, piirkondlikul või kohalikul tasandil, **erilise rõhuasetusega alaesindatud rühmadel, näiteks nendel, mis on seotud väikesemahulise rannapüügi ja jalgsipüügi**.

Muudatusettepanek 264

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 32 – pealkiri

Komisjoni ettepanek

Mitmekesisuse ja töökohtade loomise hõlbustamine

Muudatusettepanek

Ettevõtluse, mitmekesisuse ja töökohtade loomise hõlbustamine

Muudatusettepanek 619

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 32 – lõige - 1 c (uus)

Komisjoni ettepanek

Mitmekesisuse ja töökohtade loomise hõlbustamine

Muudatusettepanek

-1 c. Väikesemahulise kalapüügi sektoris noortele töökohtade loomise soodustamiseks võib EMKF toetada:

(a) väikeste rannapüügilaevade pardal korraldatavaid praktikaprogramme;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) säästva kalapüügi alast koolitust (nt säästva püügi meetodid, selektiivsus, merebioloogia, mere elussressside kaitse).

Muudatusettepanek 620

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 32 – lõige - 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

-1 b. Lõikes 1 sätestatud toetust võivad saada alla 30 aasta vanused isikud, kes on töötuna registreeritud ja liikmesriigi asjaomase haldusasutuse poolt töötuks tunnistatud. Praktikandiga koos peab pardal olema vähemalt 50-aastane kutseline kalur.

Muudatusettepanek 621

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 32 – lõige - 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

-1 a. Lõikes 1 sätestatud toetust antakse igale toetusesaajale programmiperioodi kestel kõige rohkem kaheks aastaks ja selle ülemmäär on 40 000 eurot.

Muudatusettepanek 622

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 32 – lõige - 1 (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

-1. Kaks kolmandikku praktikaprogrammist moodustab laeva pardal toimuv väljaõpe ja ühe kolmandiku teooriakursus.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 266

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 32 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

1. EMKF võib **kalandusvälise** mitmekesisuse **ja töökohtade loomise** hõlbustamiseks toetada:

Muudatusettepanek

1. EMKF võib mitmekesisuse hõlbustamiseks **samuti** toetada **kalandusettevõtte põhitegevusega seotud järgmisi täiendavaid tegevusi:**

Muudatusettepanek 267

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 32 – lõige 1 – punkt a (uus)

Komisjoni ettepanek

(a) **kalandusväliseid alustavaid ettevõtteid;**

Muudatusettepanek

(a) **laevadesse tehtavaid investeeringuid, mis on suunatud kalapüüki täiendavale tegevusele, näiteks keskkonnateenuste osutamisele ning haridus- või turismialasele tegevusele;**

Muudatusettepanek 268

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 32 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) väikesemahuliseks rannapüügiks kasutatavate laevade moderniseerimist, et **muuta** nende **sihtsotstarve kalandusväliseks tegevuseks.**

Muudatusettepanek

(b) väikesemahuliseks rannapüügiks kasutatavate laevade moderniseerimist, et **kohandada** nende **kasutus muule sihtsotstarbele kui töönduspüük.**

Muudatusettepanek 269

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 32 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) väikesemahuliseks rannapüügiks kasutatavate laevade moderniseerimist, et muuta nende sihtsotstarve kalandusväliseks tegevuseks.

Muudatusettepanek

(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 270
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 32 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Lõike 1 punkti a kohast toetust antakse kaluritele, kes:

2. **Lõike - 1 ja** lõike 1 punkti a kohast toetust antakse kaluritele, kes:

Muudatusettepanek 271
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 32 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a) esitavad äriplaani oma **uue** tegevuse arendamiseks;

(a) esitavad äriplaani oma tegevuse arendamiseks;

Muudatusettepanek 272
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 32 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. Lõike 1 punkti b kohast toetust antakse väikesemahulise rannapiiüügiga tegelevatele kaluritele, kes omavad aktiivsena registreeritud liidu kalalaeva ja kes on merel taotluse esitamise päevale eelneval kahel **aastal** tegutsenud vähemalt 60 päeva. **Laevaga seonduv kalalaevatunnistus tühistatakse alaliselt.**

3. Lõike 1 punkti b kohast toetust antakse väikesemahulise rannapiiüügiga tegelevatele kaluritele, kes omavad aktiivsena registreeritud liidu kalalaeva ja kes on merel taotluse esitamise päevale eelneval kahel **kalendriaastal** tegutsenud vähemalt 60 päeva.

Muudatusettepanek 273
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 32 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a. Lõike 1 punkti c kohast toetust antakse ainult kaluritele, tingimusel, et kalanduse lisategevused on seotud kalandusala põhitegevusega, näiteks kalandusturism, restoranid, kalandusega seotud keskkonnateenused või kalandusega seotud haridustegevus.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 274
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 32 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Lõikes 1 viidatud toetusesaajad ei tohi kutselises kalapüügis osaleda viimase toetusmakse saamise päevale järgneva viie aasta jooksul.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 276
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 32 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 32 a

Starditoetus noortele kaluritele

1. EMKF võib anda noortele kaluritele individuaalset toetust, tingimusel, et toetuse saaja:

- on noorem kui 35-aastane;
- tõendab, et on töötanud vähemalt viis aasta kalurina või läbinud võrdväärse kutsekoolituse;
- sai esimest korda sellise väikesemahulise rannapüügi laeva omanikuks, mis on 5–20 aastat vana ning mida on kalapüügiks kasutatud viie viimase aasta jooksul.

2. Lõikes 1 osutatud kalalaev kuulub laevastiku osasse, mille kohta ilmneb määruse (EL) nr .../... [ühise kalanduspoliitika kohta] artikli 34 lõikes 1 osutatud püügivõimsuse aruandest, et püügivõimalused ja püügivõimsus on tasakaalus.

3. Lõikes 1 viidatud toetuse summa ei ületa 100 000 eurot.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 278
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 33 – pealkiri

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Tervis ja ohutus kalalaeval

Tervis, *hügieen* ja ohutus kalalaeval

Muudatusettepanek 279
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 33 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. EMKF võib kalurite pardal **töötingimuste parandamiseks** toetada kalalaevade pardal tehtavaid investeeringuid või investeeringuid individuaalsesse varustusse tingimusel, et investeeringud lähtuvad kõrgematest standarditest, kui liikmesriikide või liidu õiguses ettenähtud standardid.

1. EMKF võib kalurite **tervishoiu-, hügieeni-, ohutus-, töö- ja elutingimuste parandamiseks** pardal toetada kalalaevade pardal tehtavaid investeeringuid või investeeringuid individuaalsesse varustusse tingimusel, et investeeringud lähtuvad kõrgematest standarditest kui liikmesriikide või liidu õiguses ettenähtud standardid **ega suurenda laeva püügivõimsust**.

Muudatusettepanek 280
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 33 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. EMKF võib kalurite eest hoolt kandmise parandamiseks õnnetuse korral edendada ühisprojekte, mille eesmärk on kogu meeskonna meditsiinilase koolituse üldiselt kättesaadavaks tegemine.

Muudatusettepanek 281
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 33 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 33 a

Püüгитеgevuse ajutine katkestamine

1. EMKF võib püüгитеgevuse ajutiseks katkestamiseks võetavate meetmete rahastamises osaleda ainult järgmistel juhtudel:

(a) tegutsemine määruses (EL) nr .../... [ühise kalanduspoliitika kohta] määratletud mitmeaastase kava raamistikus;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (b) kui komisjon on võtnud erakorralised meetmed vastavalt määruse (EL) nr .../... [ühise kalanduspoliitika kohta] artiklile 13;
- (c) liikide elutsükli teatud kriitilistel etappidel, kui sellised meetmed aitavad kalavarusid säästvalt kasutada, neid säilitada ja võimaldavad jätkata püügitgevust väljaspool niisugust keeluaega.

Toetust antakse rahalise hüvitisena ajavahemiku eest, mil püüki ei toimu.

2. Lõikes 1 osutatud meetmete kestus määratakse kindlaks kalavarude seisukorra kohta läbiviidud parimate kättesaadavate teadusuuringute põhjal.

3. Eraldiste või maksete tegemisel vastavalt käesolevale artiklile ei võeta arvesse kalapüügi pidevat hooajalist peatamist, mis ei ole hõlmatud lõike 1 punktiga c.

4. EMKF võib lõike 1 kohaste toetusmeetmete rahastamises osaleda seoses kalurite ja kalalaevade omanike püügitgevuse ajutise katkestamisega kuni kuueks kuuks laeva kohta programmitöö perioodil. Toetust antakse:

- (a) liidu laevastikuregistris registreeritud kalalaevade omanikele, kes on enne taotluse esitamist tegelenud kalapüübiga vähemalt 120 päeva; ning
- (b) meeskonnaliikmetele, kes on töötanud kalalaeva pardal, mille tegevus on ajutiselt katkestatud käesoleva lõike punktis a osutatud tingimustel.

5. Lõikes 1 osutatud toetuse saamise ajal ei tegele kalalaevaga selle meeskonnaliikmed kalapüübiga. Liikmesriigid tagavad, et tegevus on katkestatud.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 623
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 33 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 33 b**Kindlustusotstarbelised ühisfondid**

1. EMKF võib toetada liikmesriigi poolt riigisisese õiguse kohaselt tunnustatud ühisfonde, mis võimaldavad nendega liitunud kaluritel kindlustada end kahju vastu, mille on põhjustanud:

- (a) loodusõnnetus;
- (b) keskkonna või terviseiga seotud õnnetus;
- (c) püügitegevuse käigus inimohvritega õnnetuse läbi teinud või põhja läinud kalalaevade päästmiskulud;
- (d) liikmesriikide poolt mereõnnetuse tagajärjel põhja läinud laevade pardal olnud meremeestele pakutavad sotsiaalsed ja majanduslikud erimeetmed.

2. Juhtum peab olema asjaomase liikmesriigi poolt või ühisfondi sise-eeskirjade kohaselt – kui need seda ette näevad – ametlikult tunnustatud loodusõnnetuseks või keskkonna või terviseiga seotud õnnetuseks. Liikmesriigid võivad vajaduse korral eelnevalt kehtestada kriteeriumid, mille põhjal selline ametlik tunnistus loetakse antuks.

Muudatusettepanek 624
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 33 c (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 33 c**Püügitegevuse püsiv lõpetamine**

1. EMKF võib anda panuse ainult nende püügitegevuse püsivaks lõpetamiseks võetavate meetmete rahastamiseks, mis on seotud laevade lammutamisega, tingimusel, et lammutamiskava:

- a) sisaldub artiklis 20 sätestatud rakenduskavas ning

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- b) puudutab laevu, mis kuuluvad laevastiku osasse, mille puhul püügivõimsus ja olemasolevad püügivõimalused ei ole pikaajalise halduskava perioodil tasakaalus; ning

2. Lõike 1 kohast toetust antakse:

- a) isikutele, kes omavad aktiivsena registreeritud liidu kalalaeva, mis on taotluse esitamise päevale eelneval kahel kalendriaastal tegelenud merel püügitegevusega vähemalt 120 päeva aastas, või
- b) kaluritele, kes on töötanud taotluse esitamise päevale eelneval kahel kalendriaastal merel liidu kalalaeval, mida puudutab püügitegevuse püsiv lõpetamine, vähemalt 120 päeva aastas.

3. Asjaomased kalurid, omanikud või ettevõtted lõpetavad kogu püügitegevuse. Abisaajad esitavad pädevale riiklikule asutusele tõendid püügitegevuse tegeliku lõpetamise kohta. Kui kalurid või ettevõtted alustavad taas püügitegevust vähem kui kahe aasta jooksul alates taotluse esitamise kuupäevast, makstakse hüvitis pro rata temporis põhimõttel tagasi.

4. Käesoleva artikli alusel võib riigiabi anda kuni 31. detsembrini 2016.

5. Käesoleva artikli kohane toetus makstakse välja ainult pärast seda, kui samaväärne püügivõimsus on liidu kalalaevastiku registrist lõplikult kustutatud ning püügilitsentsid ja -load on samuti lõplikult ära võetud. Abisaaja ei saa registreerida uut kalalaeva viie aasta jooksul pärast abi saamist. Püügivõimsuse vähenemise tõttu vähendatakse püsivalt samaväärsel hulgal asjaomase laevastiku osa püügivõimsuse ülempiiri.

6. Traditsioonilised ja puust laevad käesoleva artikli alusel toetust ei saa.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 283
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 34

Komisjoni ettepanek

Artikkel 34

Muudatusettepanek

välja jäetud

ÜKP ülekantavate püügikontsessioonide toetamine

1. EMKF võib [ühtse kalanduspoliitika määruse] artikli 27 kohaste ülekantavate püügikontsessioonide süsteemide kehtestamiseks või muutmiseks toetada:

- a) ülekantavate püügikontsessioonide süsteemi loomiseks või toimimiseks vajalike tehniliste või haldusmeetmete kujundamist ja arendamist;
- b) sidusrühmade osalemist ülekantavate püügikontsessioonide süsteemide kujundamises ja arendamises;
- c) ülekantavate püügikontsessioonide süsteemide seiret ja hindamist;
- d) ülekantavate püügikontsessioonide süsteemide haldamist.

2. Lõike 1 punktide a, b ja c kohast toetust antakse ainult riiklikele asutustele. Käesoleva artikli lõike 1 punkti d kohast toetust antakse ühise kalanduspoliitika määruse artikli 28 lõike 4 alusel riiklikele asutustele, juriidilistele või füüsilistele isikutele või tunnustatud tootmisorganisatsioonidele, kes haldavad kokku kogutud ülekantavaid püügikontsessioone ühiselt.

Muudatusettepanek 284
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 35 – pealkiri

Komisjoni ettepanek

ÜKP kohaste kaitsemeetmete rakendamise toetamine

Muudatusettepanek

ÜKP kohaste kaitsemeetmete *kujundamise ja* rakendamise toetamine

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 285

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 35 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

1. EMKF võib [ühise kalanduspoliitika *määruse*] *artiklite 17 ja 21 kohaste kaitsemeetmete tõhusaks* rakendamiseks toetada:

Muudatusettepanek

1. EMKF võib *ühise kalanduspoliitika piirkonnastamise alaste prioriteetide ja vastavalt* [ühise kalanduspoliitika *määrusele*] vastu võetud kaitsemeetmete, *sh mitmeaastaste kavade tõhusaks kujundamiseks ja* rakendamiseks toetada:

Muudatusettepanek 286

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 35 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) [ühise kalanduspoliitika määruse] *artiklite 17 ja 21 tähenduses* kaitsemeetmete rakendamiseks vajalike tehniliste ja haldusmeetmete kujundamist ja *arendamist*;

Muudatusettepanek

(a) [ühise kalanduspoliitika määruse] *tähenduses mitmeaastaste kavade ja* kaitsemeetmete *väljatöötamiseks ja* rakendamiseks vajalike tehniliste ja haldusmeetmete kujundamist, *arendamist ja järelevalvet*;

Muudatusettepanek 287

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 35 – lõige 1 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a a) *määruse (EL) nr .../... [ühise kalanduspoliitika kohta] kohase kalavarude taastamise piirkondade sidusa võrgustiku rajamist*;

Muudatusettepanek 288

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 35 – lõige 1 – punkt a b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a b) *bioloogilise taastumise perioodide rakendamist*;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanekud 289 ja 612**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 35 – lõige 1 – punkt b**

Komisjoni ettepanek

(b) [ühise kalanduspoliitika määruse] **artiklite 17 ja 21** tähenduses sidusrühmade osalemist kaitsemeetmete kujundamises ja rakendamises.

Muudatusettepanek

(b) [ühise kalanduspoliitika määruse] tähenduses sidusrühmade osalemist **ja liikmesriikidevahelist koostööd mitmeaastaste kavade ja** kaitsemeetmete kujundamises ja rakendamises, **sh mitmeid sidusrühmi ühendavate kaasmajandamiskomisjonide kaudu.**

Muudatusettepanek 640**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 35 – lõige 1 – alapunkt b a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b a) eraldamiskriteeriumide kavandamist, väljatöötamist ja rakendamist vastavalt [ühise kalanduspoliitika määruse] artiklile 16 a (uus);

Muudatusettepanek 291**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 36 – lõige 1 – sissejuhatav osa**

Komisjoni ettepanek

1. Selleks et vähendada kalanduse mõju merekeskkonnale, toetada tagasiheite kaotamist ja soodustada üleminekut mere bioloogiliste elusressursside kasutamisele, millega taastatakse ja hoitakse püütavate liikide populatsioonid tasemetel, mis ületavad maksimaalse jätkusuutliku saagikuse saavutamiseks vajalikke tasemeid, võidakse EMKFiga toetada investeeringuid varustusse, millega:

Muudatusettepanek

1. Selleks et vähendada kalanduse mõju merekeskkonnale, toetada tagasiheite kaotamist ja soodustada üleminekut mere bioloogiliste elusressursside **säästvale** kasutamisele, millega taastatakse ja hoitakse püütavate liikide populatsioonid tasemetel, mis ületavad maksimaalse jätkusuutliku saagikuse saavutamiseks vajalikke tasemeid, võidakse EMKFiga toetada **teadusuuringuid ning** investeeringuid varustusse, **vahenditesse ja süsteemidesse**, millega:

Muudatusettepanek 292**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 36 – lõige 1 – punkt a a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a a) asendatakse püügiseadmeid, kui uuel seadmel on asjakohasem suurus, parem liikide selektiivsus, piiratud mõju merekeskkonnale ja tundlikele mere ökosüsteemidele ning see ei suurenda kalalaeva püügivõimsust;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 293

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 36 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) vähendatakse kaubanduslike kalavarude või muu kaaspüügi soovimatut püüki;

(b) vähendatakse kaubanduslike kalavarude või muu kaaspüügi soovimatut **või loata** püüki, **kusjuures erulist rõhku pannakse seadmete väljatöötamisele ja kasutuselevõtmisele, et sellist püüki vähendada;**

Muudatusettepanek 294

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 36 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c) piiratakse kalanduse füüsilisi ja bioloogilisi mõjusid ökosüsteemile või merepõhjale.

(c) piiratakse **ja võimaluse korral kaotatakse** kalanduse füüsilisi ja bioloogilisi mõjusid ökosüsteemile või merepõhjale, **eelkõige biogeograafiliselt tundlikeks piirkondadeks tunnistatud aladel;**

Muudatusettepanek 295

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 36 – lõige 1 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c a) **kaitstakse püügivahendeid ja saaki imetajate ja lindude eest, kes on kaitstud nõukogu 21. mai 1992. aasta direktiiviga 92/43/EMÜ looduslike elupaikade ning loodusliku taimestiku ja loomastiku kaitse kohta⁽¹⁾ või Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. novembri 2009. aasta direktiiviga 2009/147/EÜ loodusliku linnustiku kaitse kohta⁽²⁾, tingimusel et see ei kahjusta püügivahendite selektiivsust ning võetakse kõik asjakohased meetmed, et vältida kiskjate füüsilist kahjustamist.**

⁽¹⁾ EÜT L 206, 22.7.1992, lk 7.

⁽²⁾ ELT L 20, 26.1.2010, lk 7.

Muudatusettepanek 296

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 36 – lõige 1 – punkt c b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c b) vähendatakse kalapüügiga loomade heaolule avaldatavat negatiivset mõju.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 297**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 36 – lõik 1 – punkt c c (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*(c c) aidatakse kaasa kalavarude hindamisele.***Muudatusettepanek 298****Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 36 – lõige 1 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*1 a. Äärepoolseimates piirkondades võib lõikes 1 osutatud toetust anda ankurdatud peibutuspüügivahenditeks ainult juhul, kui need aitavad kaasa säästvale ja selekteerivale kalapiiügile.***Muudatusettepanek 299****Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 36 – lõige 3**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. Toetust antakse üksnes siis, kui lõikes 1 viidatud püügiseadmetel või muul varustusel on tõendatavalt parem suuruse selektiivsus **või** väiksem mõju mittesihtlikele võrreldes sarnaste seadmete või muu **varustusega**, mis on lubatud liidu või liikmesriigi asjaspuutuvas siseriiklikus õiguses, mis on vastu võetud [ühise kalanduspoliitika määruses] viidatud piirkonnastamise kontekstis.

3. Toetust antakse üksnes siis, kui lõikes 1 viidatud püügiseadmetel või muul varustusel on tõendatavalt **märkimisväärselt** parem suuruse selektiivsus **ja** väiksem mõju **ökosüsteemile ja** mittesihtlikele võrreldes sarnaste seadmete või muu **varustuse, vahendite või süsteemidega**, mis on lubatud liidu või liikmesriigi asjaspuutuvas siseriiklikus õiguses, mis on vastu võetud [ühise kalanduspoliitika määruses] viidatud piirkonnastamise kontekstis.

Muudatusettepanek 300**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 36 – lõige 4 – punkt b**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) kaluritele, kes omavad asendamisele minevaid **püügivahendeid** ja kes on töötanud liidu kalalaeval taotluse esitamise päevale eelnenud kahel aastal vähemalt 60 päeva;

(b) kaluritele, kes omavad asendamisele minevaid **püügiseadmeid, vahendeid või süsteeme** ja kes on töötanud liidu kalalaeval taotluse esitamise päevale eelnenud kahel aastal vähemalt 60 päeva;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 301
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 36 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 36 a

Erakorraliste sündmuste majandusliku mõju leevendamise toetamine

Leevendamiseks erakorraliste sündmuste majanduslikku mõju, mis takistab normaalset kalandustegevust, võib EMKF toetada kalalaevade omanike ja kalurite kalandustegevuse ajutist katkestamist. Erakorraliseks sündmuseks ei loeta olukorda, mis on tekkinud kalavarude säilitamise meetmetest.

Muudatusettepanek 574/REV
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 37 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Selleks et soodustada tagasiheite ja kaaspüügi kaotamist ning **soodustada** üleminekut mere bioloogiliste elusressursside kasutamisele, millega taastatakse ja hoitakse püütavate liikide populatsioonid tasemetel, mis ületavad maksimaalse jätkusuutliku saagikuse saavutamiseks vajalikke tasemeid, võidakse EMKFIGa toetada projekte, mille eesmärk on arendada või kasutusele võtta uusi tehnilisi ja korralduslikke teadmisi, mis vähendavad püügitegevuse mõju keskkonnale või **millega saavutatakse** merekeskkonna bioressursside jätkusuutlikum kasutamine.

1. Selleks et soodustada tagasiheite ja kaaspüügi kaotamist ning üleminekut mere bioloogiliste elusressursside kasutamisele, millega taastatakse ja hoitakse püütavate liikide populatsioonid tasemetel, mis ületavad maksimaalse jätkusuutliku saagikuse saavutamiseks vajalikke tasemeid, **ning selleks, et vähendada püügitegevuse mõju merekeskkonnale ja kaitsealuste röövlüükide põhjustatavat kahju**, võidakse EMKFIGa toetada **kavasid ja projekte, mille eesmärk on arendada, täiustada** või kasutusele võtta uusi tehnilisi ja korralduslikke teadmisi, mis vähendavad püügitegevuse mõju keskkonnale (**näiteks täiustatud püügitehnikad ja püügitegevuse suurem selektiivsus**), või **saavutada** merekeskkonna bioressursside jätkusuutlikum kasutamine **ja kaitsealuste röövlüükidega kooseksisteerimise võimalused, tuginedes ökosüsteemil põhinevale kalavarude majandamise käsitusele.**

Muudatusettepanek 303
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 37 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Käesoleva artikli alusel **rahastatavad tegevused** tuleb ellu viia koostöös teadus- või tehnikaasutusega, mida tunnustab iga **liikmesriigi siseriiklik õigus** ja mis tõendab tegevuste tulemusi.

2. Käesoleva artikli alusel **rahastatavaid tegevusi, mida võivad rakendada liikmesriigi tunnustatud kalurite organisatsioonid**, tuleb ellu viia koostöös teadus- või tehnikaasutusega, mida tunnustab iga **liikmesriik** ja mis tõendab toimingute tulemusi.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 304**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 37 – lõige 3***Komisjoni ettepanek*

3. Käesoleva artikli alusel rahastatavate *tegevuste* tulemused **peab** liikmesriik kooskõlas artikliga 120 **piisaval määral avalikustama**.

Muudatusettepanek

3. Käesoleva artikli alusel rahastatavate *toimingute* tulemused **teeb** liikmesriik kooskõlas artikliga 120 **üldsusele kättesaadavaks**.

Muudatusettepanek 305**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 37 – lõige 4***Komisjoni ettepanek*

4. Käesoleva artikli alusel rahastatavate projektidega seotud kalalaevad ei tohi moodustada üle 5 % riikliku laevastiku laevadest või 5 % riikliku laevastiku tonnaazist brutotonnaazina, mis arvutatakse taotluse esitamise aja seisuga.

Muudatusettepanek

4. Käesoleva artikli alusel rahastatavate projektidega seotud kalalaevad ei tohi moodustada üle 5 % riikliku laevastiku laevadest või 5 % riikliku laevastiku tonnaazist brutotonnaazina, mis arvutatakse taotluse esitamise aja seisuga. **Liikmesriigi nõudmisel, nõuetekohaselt põhjendatud asjaoludel ja STECFi soovitusel võib komisjon kiita heaks projektid, milles ületatakse käesolevas artiklis sätestatud piiranguid.**

Muudatusettepanek 306**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 37 – lõige 5***Komisjoni ettepanek*

5. Uute püügiseadmete või -tehnikate katsetamisega seotud tegevusi teostatakse liikmesriigile eraldatud püügivõimaluste piires.

Muudatusettepanek

5. Uute püügiseadmete või -tehnikate katsetamisega seotud tegevusi teostatakse liikmesriigile eraldatud püügivõimaluste piires **või määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 33 lõike 6 kohase teadusuuringuteks ettenähtud kvoodi piires.**

Muudatusettepanek 625**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 38 – lõige 1 – sissejuhatav osa***Komisjoni ettepanek*

1. Selleks et kannustada **kalureid osalema** merekeskkonna bioloogilise mitmekesisuse ja ökosüsteemi **kaitset** ja **taastamises**, sealhulgas seoses nende jätkusuutliku püügitegevuse raamistikus osutatavate teenustega, võib EMKF toetada järgmisi tegevusi:

Muudatusettepanek

1. Selleks et kannustada merekeskkonna bioloogilise mitmekesisuse ja ökosüsteemi **kaitset** ja **taastamist**, sealhulgas seoses nende jätkusuutliku püügitegevuse raamistikus osutatavate teenustega, **ning vajaduse korral kalurite osalemist**, võib EMKF toetada järgmisi tegevusi, **millel on otsene mõju kalandusvaldkonna tegevusele:**

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 626

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 38 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

- a) jäätmete kogumine **merest**, näiteks kaotatud püügivahendite ja mereprahi eemaldamine;

Muudatusettepanek

- a) **merest** jäätmete kogumine **kalurite poolt**, näiteks kaotatud püügivahendite ja mereprahi eemaldamine;

Muudatusettepanek 627

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 38 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

- b) merefauna ja -flora kaitsmiseks ning parandamiseks staatlise või liikuvate struktuuride ehitamine või **paigaldamine**;

Muudatusettepanek

- b) merefauna ja -flora kaitsmiseks ning parandamiseks staatlise või liikuvate **kergesti demonteeritavate** struktuuride ehitamine, **paigaldamine** või **ajakohastamine ning selliste struktuuride teaduslik uurimine ja hindamine**;

Muudatusettepanek 628

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 38 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

- c) kaasaaitamine **varude** paremale haldamisele ja juhtimisele;

Muudatusettepanek

- c) kaasaaitamine **mere bioloogiliste ressursside** paremale haldamisele ja juhtimisele;

Muudatusettepanek 629

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 38 – lõige 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek

- d) **NATURA 2000 alade haldamine, taastamine ja seire kooskõlas nõukogu 21. mai 1992. aasta direktiiviga 92/43/EMÜ (looduslike elupaikade ning loodusliku taimestiku ja loomastiku kaitse kohta) ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. novembri 2009. aasta direktiiviga 2009/147/EÜ (loodusliku linnustiku kaitse kohta) ja kooskõlas nõukogu direktiiviga 92/43/EMÜ kehtestatud prioriteetse tegevusraamistikega;**

Muudatusettepanek

- d) **järgmiste alade kindlaksmääramine, valimine, haldamine, taastamine ja seire:**

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 630

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 38 – lõige 1 – punkt d – alapunkt i (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- i) NATURA 2000 alad vastavalt nõukogu direktiivile 92/43/EMÜ ja direktiivile 2009/147/EÜ või kooskõlas nõukogu direktiiviga 92/43/EMÜ kehtestatud prioriteetsele tegevusraamistikule, kui tegevus on seotud kalapüübiga;

Muudatusettepanek 631

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 38 – lõige 1 – punkt d – alapunkt ii (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- ii) merekaitsealad eesmärgiga rakendada direktiivi 2008/56/EÜ artikli 13 lõikes 4 viidatud ruumilisi kaitsemeetmeid, mis on seotud püügitegevusega;

Muudatusettepanek 632

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 38 – lõige 1 – punkt e

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- e) merekaitsealade haldamine, taastamine ja seire eesmärgiga rakendada Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2008/56/EÜ artikli 13 lõikes 4 viidatud ruumilisi kaitsemeetmeid;

- e) osalemine kooskõlas ökosüsteemipõhise lähenemisviisiga kalavarude majandamisele liidu merekeskkonnapoliitika-alase tegevuse raames muudes meetmetes, mille eesmärk on säilitada ja parandada bioloogilise mitmekesisuse ning ökosüsteemiga seotud teenuseid, näiteks jätkusuutlike kalavarude toetamiseks konkreetsete mere- ja rannikuelupaikade taastamine, sh selliste meetmete ettevalmistamine ja nende teaduslik hindamine;

Muudatusettepanek 633

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 38 – lõige 1 – punkt e a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- e a) kalureid kaasav keskkonnaalane teadlikkus merekeskkonna bioloogilise mitmekesisuse kaitse ja taastamise kohta.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 575/REV

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 38 – lõige 1 – punkt e b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(e b) kavad saagile tekitatud sellise kahju hüvitamiseks, mille on põhjustanud imetajad ja linnud, kes on kaitstud nõukogu 21. mai 1992. aasta direktiiviga 92/43/EMÜ looduslike elupaikade ning loodusliku taimestiku ja loomastiku kaitse kohta või nõukogu ja Euroopa Parlamendi 30. novembri 2009. aasta direktiiviga 2009/147/EÜ loodusliku linnustiku kaitse kohta.

Muudatusettepanek 308

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 38 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Käesoleva artikli kohaseid tegevusi viivad ellu avalik-õiguslikud **asutused** ja need hõlmavad liikmesriigi tunnustatud kalureid **või** kalurite organisatsioone või **valitsusvälised** organisatsioone partnerluses kalurite organisatsioonidega või artiklis 62 määratletud kohalike kalanduse tegevusrühmadega.

2. Käesoleva artikli kohaseid tegevusi viivad ellu avalik-õiguslikud **tehnika- või teadusasutused** ja need hõlmavad liikmesriigi tunnustatud kalureid, **nõuandekomisjone**, kalurite organisatsioone või **valitsusväliseid** organisatsioone partnerluses kalurite organisatsioonidega või artiklis 62 määratletud kohalike kalanduse tegevusrühmadega.

Muudatusettepanek 309

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 39 – pealkiri

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Kliimamuutuse mõju vähendamine

Energiatõhusus ja võimsuse vähendamine

Muudatusettepanek 310

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 39 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. EMKF võib **kliimamuutuse mõjude vähendamiseks** toetada:

1. EMKF võib **kalalaevade energiatõhususe parandamiseks** toetada:

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 311**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 39 – lõige 1 – punkt a**

Komisjoni ettepanek

- (a) kalalaevade pardal tehtavaid investeeringuid, mille eesmärk on vähendada saasteainete või kasvuhoonegaaside heiteid ja suurendada kalalaevade tõhusust;

Muudatusettepanek

- (a) kalalaevade **seadmetesse või** pardal tehtavaid investeeringuid, mille eesmärk on vähendada saasteainete või kasvuhoonegaaside heiteid ja suurendada kalalaevade tõhusust, **sealhulgas põhi- või lisamootorite eemaldamist, asendamist või moderniseerimist, juhul kui uue mootori võimsus on vähemalt 40 % väiksem asendatava mootori võimsusest;**

Muudatusettepanek 312**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 39 – lõige 1 – punkt b**

Komisjoni ettepanek

- (b) energiatõhususe auditeid ja kavasid.

Muudatusettepanek

- (b) energiatõhususe auditeid, **nõuandeid** ja kavasid, **kui need ei põhjusta püügihoormuse suurenemist.**

Muudatusettepanek 313**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 39 – lõige 1 – punkt b a (uus)**

Komisjoni ettepanek

- (b a) **mererohuga kaetud alade ja rannikuäärsete märgalade kaitset ja taastamist, kuna need on kliimamuutuste negatiivse mõju vähendamise seisukohast väga tähtsad süsiniku neeldajad;**

Muudatusettepanek

Muudatusettepanek 314**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 39 – lõige 1 – punkt b b (uus)**

Komisjoni ettepanek

- (b b) **palju energiat tarbivate püügivahendite asendamist vähem energiat tarbivate vahenditega, kui muutustega ei kaasne laeva püügivõimsuse suurenemine ning asendatud püügivahend konfiskeeritakse või hävitatakse;**

Muudatusettepanek

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 315

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 39 – lõige 1 – punkt b c (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b c) turustatavate kalandustoodete nn *energeetilis jalajälge* käsitlevaid sõltumatuid hinnanguid ja auditeid, et tarbijad saaksid eristada kalandustooteid selle alusel, kas püügiviis on olnud vähem energiat kulutav.

Muudatusettepanek 641

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 39 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. *Toetus ei aita asendada või moderniseerida põhi- või lisamootoreid.* Toetust antakse ainult kalalaevade omanikele ja samale kalalaevale ei anta toetust rohkem kui üks kord programmitöö perioodi jooksul.

2. Toetust antakse ainult *väikesemahulise rannapüügiga tegelevate* kalalaevade omanikele ja samale kalalaevale ei anta toetust rohkem kui üks kord programmitöö perioodi jooksul.

Muudatusettepanek 317

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 39 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. Komisjon on volitatud kooskõlas artikliga 127 võtma vastu delegeeritud akte, et määrata kindlaks lõike 1 punkti a alusel toetuskõlblike tegevuste liigid.

3. Komisjon on volitatud kooskõlas artikliga 127 võtma vastu delegeeritud akte, et määrata kindlaks lõike 1 punkti a alusel toetuskõlblike tegevuste liigid *ja kehtestada üksikasjalikud eeskirjad käesolevas artiklis esitatud kriteeriumite kohaldamise kohta.*

Muudatusettepanek 318

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 40 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. EMKF võib *püütud kala* kvaliteedi parandamiseks toetada *kalalaevade pardal tehtavaid investeeringuid.*

1. EMKF võib *kaubandusliku saagi lisandväärtuse ja* kvaliteedi parandamiseks toetada:

(a) *investeeringuid kalandustoodete lisandväärtuse loomisesse, eelkõige võimaldades kaluritel oma saaki töödelda, turustada ja otse müüa;*

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) kalalaevade pardal tehtavaid innovaatilisi investeeringuid, mis parandavad kalandustoodete kvaliteeti ja säilimist;

Muudatusettepanek 319

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 40 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. EMKF võib **soovimatu püügi paremaks kasutamiseks** toetada kalalaevade pardal tehtavaid investeeringuid, et paremini ära kasutada kaubanduslike kalavarude soovimatut püüki ja suurendada vähe kasutatud leidvate püütud kalaosade väärtust kooskõlas [ühise kalanduspoliitika määruse] artikliga 15 ja [määruse (EL) nr kalandus- ja vesiviljelustoodete turu ühise korralduse kohta] artikli 8 punktiga b.

2. EMKF võib toetada kalalaevade pardal tehtavaid investeeringuid, et **parandada soovimatu püügi käitlemist, ladustamist ja lossimist, et** paremini ära kasutada kaubanduslike kalavarude soovimatut püüki ja suurendada vähe kasutatud leidvate püütud kalaosade väärtust kooskõlas [ühise kalanduspoliitika määruse] artikliga 15 ja [määruse (EL) nr kalandus- ja vesiviljelustoodete turu ühise korralduse kohta] artikli 8 punktiga b.

Muudatusettepanek 320

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 40 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2 a. Lõike 1 punkti b kohase toetuse andmine sõltub selektiivsete püügivahendite kasutamisest soovimatu saagi vältimiseks.

Muudatusettepanek 321

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 40 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4. **Lõikes 1** viidatud toetust antakse üksnes liidu kalalaevade omanikele, kes on taotluse esitamise päevale eelneval kahel **aastal oma laevaga** merel püüginud tegelenud vähemalt 60 päeva.

4. **Lõike 1 punktis b** viidatud toetust antakse üksnes liidu kalalaevade omanikele, kelle laevad on taotluse esitamise päevale eelneval kahel **kalendriaastal** merel püüginud tegelenud vähemalt 60 päeva.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 603
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 41 – pealkiri

Komisjoni ettepanek

Kalasadamad, lossimiskohad **ja** varjualused

Muudatusettepanek

Kalasadamad, lossimiskohad, **oksjonihooned**, varjualused **ja muu maismaal asuv tugiinfrastruktuur**

Muudatusettepanek 604
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 41 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. EMKF võib **lossitud toodete kvaliteedi suurendamiseks, energiatõhususe tõstmiseks, keskkonnakaitsele kaasaaitamiseks või ohutuse ja töötingimuste parandamiseks** toetada investeeringuid **kalasadamate infrastruktuuridesse** või **lossimiskohtadesse**, sealhulgas **investeeringud** jäätmete ja mereprahi kogumise **struktuuridesse**.

Muudatusettepanek

1. EMKF võib toetada investeeringuid **sellise olemasoleva infrastruktuuri täiustamiseks nagu kalasadamad, lossimiskohad, oksjonihallid ja muu maismaal paiknev tugiinfrastruktuur**, sealhulgas jäätmete ja mereprahi kogumise **vahenditesse**.

Muudatusettepanek 323
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 41 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. EMKF võib soovimatu püügi paremaks kasutamiseks toetada investeeringuid kalasadamatesse ja lossimiskohtadesse, mis võimaldavad paremini ära kasutada kaubanduslike kalavarude soovimatut püüki ning suurendada vähe kasutatud leidvate püütud kalaosade väärtust kooskõlas [ühise kalanduspoliitika määruse] artikliga 15 ja [määruse (EL) nr kalandus- ja vesiviljelustoodete turu ühise korralduse kohta] artikli 8 punktiga b.

Muudatusettepanek

2. Investeeringud võivad olla seotud järgmisega:

- (a) lossitud toodete kvaliteedi, värskuse ja jälgitavuse parandamine;
- (b) lossimis-, töötlemis-, ladustamis- ja enampakkumisel müügi tingimuste parandamine;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (c) kaubanduslike kalavarude soovimatu püügi ja vähe kasutust leidvate püütud kalaosade väärtuse parem ärakasutamine kooskõlas määruse (EL) nr .../... [ühise kalanduspoliitika kohta] artikliga 15 ja määruse (EL) nr .../... [kalandus- ja vesiviljelustoodete turu ühise korralduse kohta] artikli 8 punktiga b;
- (d) energiatõhusus;
- (e) keskkonnakaitsele kaasa aitamine, eelkõige jäätmete ja mereprahi kogumine, ladustamine ja käitlemine;
- (f) hügieeni, tervise ja ohutuse parandamine;
- (g) töötingimuste parandamine;
- (h) jää, vee ja elektriga varustamine;
- (i) kalalaevade remondiks või hoolduseks vajalik varustus;
- (j) kaide ehitamine, moderniseerimine ja laiendamine, mille eesmärk on parandada ohutust lossimisel ja laadimisel;
- (k) kalapüügitgevuse elektrooniline haldus;
- (l) kalasadamate, lossimiskohtade ja kalaturgude võrgustike loomine.

Muudatusettepanek 324

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 41 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 41 a**Merepärandi kaitse**

1. Selleks et toetada ja edendada kalapüügiga seotud traditsioonilist käsitööndust ja säilitada liikmesriikide merepärandi kaitsega hõlmatud laevade operatiivsus, võib EMKF toetada alljärgnevat:

- (a) traditsioonilisi laevatehaseid ja kalapüügiga seotud traditsioonilist käsitööndust toetavad koolitused ja investeeringud;
- (b) pardal tehtavad investeeringud, mille eesmärk on saneerida traditsioonilisi puust kalalaevu ilma nende püügi võimsust suurendamata;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c) investeringud selliste kasutusest kõrvaldatud traditsiooniliste kalalaevade hoidmiseks ja hoolduseks, mis on hõlmatud merepärandi kaitsega.

2. Toetust antakse ainult laevatehaste ja kalalaevade omanikele ja ühele kalalaevale antakse toetust ainult üks kord programmitöö perioodi jooksul.

3. Liikmesriigid tagavad, et lõike 1 punkti b alusel toetust saavad laevad jätkavad tegutsemist.

Muudatusettepanek 325

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 42 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. EMKF võib toetada järgmisi investeringuid, et vähendada sisevetel kalapüügi keskkonnale avaldatavat mõju, suurendada energiatõhusust, parandada lossitud kala kvaliteeti või parandada töötingimusi:

1. EMKF võib toetada järgmisi investeringuid, et vähendada sisevetel kalapüügi keskkonnale avaldatavat mõju, suurendada energiatõhusust, parandada lossitud kala kvaliteeti või parandada **tervishoiu-, ohutus- ja** töötingimusi ning **inimkapitali ja koolitust**:

Muudatusettepanek 326

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 42 – lõige 1 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a a) investeringud inimkapitali ja sotsiaalse dialoogi edendamise artiklis 31 sätestatud tingimustel;

Muudatusettepanek 327

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 42 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) investeringud varustusse, millele on osutatud artiklis 36 ja kooskõlas kõnealuses artiklis sätestatud tingimustega;

(b) investeringud varustusse ja projektidesse, millele on osutatud artiklites 36 ja 37 ning kooskõlas nimetatud artiklites sätestatud tingimustega;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 328**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 42 – lõige 1 – punkt d**

Komisjoni ettepanek

(d) investeeringud **olemasolevatesse sadamatesse** ja lossimis-kohtadesse, millele on osutatud artiklis 41 ja kooskõlas kõnealuses artiklis sätestatud tingimustega.

Muudatusettepanek

(d) investeeringud **kalasadamatesse, varjualustesse** ja lossimis-kohtadesse, millele on osutatud artiklis 41 ja kooskõlas kõnealuses artiklis sätestatud tingimustega;

Muudatusettepanek 329**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 42 – lõige 1 – punkt d a (uus)**

Komisjoni ettepanek

(d a) investeeringud **piüitud kala väärtuse või kvaliteedi tõstmisesse, nagu on osutatud artiklis 40 ning kooskõlas kõnealuses artiklis sätestatud tingimustega.**

Muudatusettepanek

Muudatusettepanek 330**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 42 – lõige 1 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

1 a. EMKF võib toetada artiklis 32 osutatud ettevõtlusega seotud investeeringuid nimetatud artiklis sätestatuga samadel tingimustel.

Muudatusettepanek

Muudatusettepanek 331**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 42 – lõige 1 b (uus)**

Komisjoni ettepanek

1 b. EMKF võib toetada innovatsiooni edendamist ja hõlbustamist kooskõlas artikliga 28, nõuandeteenuseid kooskõlas artikliga 29 ning teadlaste ja kalurite partnerlust kooskõlas artikliga 30.

Muudatusettepanek

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 332

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 42 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) artiklites 33, 36 ja **39** tehtud viited kalalaevadele – viited ainult sisevetes tegutsevatele laevadele;

Muudatusettepanek

(a) artiklites 33, 36, **37, 39** ja **40** tehtud viited kalalaevadele – viited ainult sisevetes tegutsevatele laevadele;

Muudatusettepanek 333

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 42 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) artiklis 36 tehtud viited merekeskkonnale – viited keskkonnale, milles **tegutsevad sisevetes tegutsevad laevad**.

Muudatusettepanek

(b) artiklis 36 tehtud viited merekeskkonnale – viited keskkonnale, milles **teostatakse kalapüüki sisevetel**.

Muudatusettepanek 334

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 42 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. EMKF võib kooskõlas käesoleva määruse artikli 32 tingimustega siseveekalurite mitmekesisuse säilitamiseks toetada sisevete kalapüügiga **tegelevate laevade sihtotstarbe muutmist tegutsemiseks** kalandusvälises valdkonnas.

Muudatusettepanek

3. EMKF võib kooskõlas käesoleva määruse artikli 32 tingimustega siseveekalurite mitmekesisuse säilitamiseks toetada **selliste** sisevete kalapüügiga **seotud tegevuste mitmekesistamist, mis täiendavad muid tegevusi** kalandusvälises valdkonnas.

Muudatusettepanek 634

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 42 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

5. EMKF võib veefauna ja -floora kaitsmiseks ja arendamiseks toetada **siseveekalurite osalemist NATURA 2000 alade haldamises, taastamises ja seires, kui need alad on otseselt seotud püügitgevusega, samuti sisevete taastamist, sealhulgas kudemiskohtade ja rändeliikide rändeteede taastamist, piiramata artikli 38 lõike 1 punkti d kohaldamist**.

Muudatusettepanek

5. EMKF võib veefauna ja -floora kaitsmiseks ja arendamiseks toetada:

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 635**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 42 – lõige 5 – punkt a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (a) *NATURA 2000 alade haldamist, taastamist ja seiret, kui need alad on otseselt seotud püügitegevusega, samuti sisevete taastamist, sealhulgas kudemiskohtade ja rändeliikide rändeteede taastamist, muu hulgas asjakohastel juhtudel ka siseveekalurite osalemist, ilma et see piiraks artikli 38 lõike 1 punkti d kohaldamist;*

Muudatusettepanek 636**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 42 – lõige 5 – punkt b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (b) *veefauna ja -flora kaitsmiseks ja tugevdamiseks mõeldud staatiliste või liikuvate struktuuride ehitamist, ajakohastamist või paigaldamist, sealhulgas nende teaduslikku seiret ja hindamist.*

Muudatusettepanek 336**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 42 – lõige 6**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

6. Liikmesriigid **tagavad**, et käesoleva artikli alusel toetust saavad laevad jätkavad tegutsemist üksnes sisevetes.

6. *Ilma et see piiraks lõike 3 kohaldamist, tagavad liikmesriigid, et käesoleva artikli alusel toetust saavad laevad jätkavad tegutsemist üksnes sisevetes.*

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 337

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 44 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Käesoleva peatüki kohane toetus piirdub vesiviljelusettevõtetega, kui ei ole selgelt teisiti öeldud.

Muudatusettepanek

1. Käesoleva peatüki kohane toetus piirdub **jätkusuutlike** vesiviljelusettevõtetega, **sealhulgas nendega, mille tegevust korraldavad lõikes 1 a osutatud kõnealuses sektoris tegutsemist alustavad ettevõtjad, ning vesiviljelusettevõtete ja vesiviljelustootjate organisatsioonidega**, kui ei ole selgelt teisiti öeldud. **Toetust ei anta ettevõtjatele, kes on toime pannud liidu keskkonnaalaste õigusaktide tõsiseid rikkumisi.**

Muudatusettepanek 338

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 44 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. Käesoleva artikli eesmärkide saavutamiseks esitavad kõnealuses sektoris tegutsemist alustavad ettevõtjad äriplaani ja juhul, kui investeeringu suurus ületab 150 000 eurot, ka teostatavusuuringu.

Muudatusettepanek 589

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 44 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. **Kui tegevus seisneb investeeringutes** varustusse või infrastruktuuri, **et tagada vastavus keskkonna-, inim- ja loomatervise-, hügieeni- või loomade heaolu nõuetele kooskõlas liidu õigusega ning jõustumisel pärast 2014. aastat, siis võidakse investeeringuid toetada kuni päevani, mil standardid muutuvad ettevõtetele kohustuslikuks.**

Muudatusettepanek

2. **Toetus piirdub investeeringutega** varustusse või infrastruktuuri, **mis avaldab tõendatult väiksemat mõju keskkonnale või mis annab inim- või loomatervise, hügieeni või loomade heaolu valdkonnas paremaid tulemusi kui liidu õiguses nõutud.**

Toetust ei anta vesiviljelustoiminguteks, mille raames kasutatakse geneetiliselt muundatud organisme.

Toetust ei anta intensiivseks vesiviljelustegevuseks merekaitsealadele kalavarude taastamise piirkondades.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 340

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 45 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

1. EMKF võib vesiviljelusega **seoses** innovatsiooni stimuleerimiseks toetada:

- (a) **uute tehniliste või organisatsiooniliste teadmiste kasutuselevõttu vesiviljelusettevõtetes, mis vähendab nende** mõju keskkonnale **või soodustab** vesiviljelusressursside **jätksäästlikumat** kasutamist;
- (b) **uute või tehnika tasemega võrreldes** oluliselt parendatud **toodete, uute** või parendatud **protsesside, uute** või parendatud juhtimis- ja **korraldussüsteemide arendamist** ning **turuleviimist.**

Muudatusettepanek

1. EMKF võib **säästva** vesiviljelusega **seotud** innovatsiooni stimuleerimiseks toetada **projekte, mille eesmärk on:**

- (a) **suurendada vesiviljelusettevõtete tehnilisi, teaduslikke või organisatsioonilisi teadmisi selle kohta, kuidas vähendada eelkõige** mõju keskkonnale, **vähendada sõltuvust kalajahust ja -õlist, soodustada** vesiviljelusressursside **säästvat** kasutamist **või hõlbustada uute säästvate tootmise meetodite kasutuselevõttu;**
- (b) **töötada välja või viia turule uusi või** oluliselt parendatud **tooteid, uusi** või parendatud **protsesse, uusi** või parendatud juhtimis- ja **korraldussüsteeme** ning **innovatsioone või parendusi vesiviljelustoodete tootmise või töötlemise valdkonnas;**
- (b a) **uurida innovatsiooni, toodete või protsesside tehnilist või majanduslikku teostatavust.**

Muudatusettepanek 341

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 45 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Käesoleva artikli **kohased tegevused tuleb ellu viia koostöös teadus- või tehnikaasutusega, mida tunnustab iga liikmesriigi siseriiklik õigus ja mis tõendab** tegevuste tulemusi.

Muudatusettepanek

2. Käesoleva artikli **kohaseid toiminguid teevad nende toimingute tulemusi valideeriva liikmesriigi õiguse kohaselt tunnustatud riiklikud või eraõiguslikud teadus-, akadeemilised või tehnikaasutused või neid tegevusi tehakse nendega koostöös.**

Muudatusettepanek 342

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 45 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

3 a. EMKF toetab rahaliselt vesiviljeluse valdkonna arendustegevust ja innovatsiooni, mida rakendatakse liikmesriikide koostatud mitmeaastaste strateegiliste kavade kohaselt.

Muudatusettepanek

3 a. EMKF toetab rahaliselt vesiviljeluse valdkonna arendustegevust ja innovatsiooni, mida rakendatakse liikmesriikide koostatud mitmeaastaste strateegiliste kavade kohaselt.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 343
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – pealkiri

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Investeeringud *avamere vesiviljelusesse ja toiduks mittekasutatavasse vesiviljelusesse*

Investeeringud *vesiviljelusse*

Muudatusettepanek 344
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. EMKF võib suure kasvupotentsiaaliga vesiviljelusvormide edendamiseks toetada *investeeringuid avamere vesiviljelusesse või toiduks mittekasutatavasse vesiviljelusse*.

1. EMKF võib suure kasvupotentsiaaliga *jätkusuutlike* vesiviljelusvormide edendamiseks toetada:

(a) *produktiivseid investeeringuid vesiviljelusesse, sealhulgas avamere vesiviljelusse või toiduks mittekasutatavasse vesiviljelusse;*

(b) *tootmise ja kasutatavate liikide mitmekesistamist ning uuringuid saagikuse ja asukoha jätkusuutlikkuse kohta.*

Muudatusettepanek 345
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. Lõike 1 kohast toetust võib anda tootmise suurendamiseks ja/või olemasolevate vesiviljelusettevõtete moderniseerimiseks või uute ettevõtete rajamiseks, tingimusel et arendustegevus on kooskõlas vesiviljeluse arendamist käsitleva mitmeaastase riikliku strateegiakavaga.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 346
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46 – lõige 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 b. Käesoleva artikli kohast toetust antakse üksnes juhul, kui sõltumatust turundusaruandest nähtub selgelt, et asjaomase toote puhul on olemas head jätkusuutlikud turuväljavaated. Loodud ettevõtted peavad olema majanduslikult elujõulised ega tohi soodustada ületootmist kõnealuses sektoris.

Muudatusettepanek 347
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. EMKF võib ettevõtluse soodustamiseks vesiviljeluses toetada investeeringuid, mis *aistavad* kaasa:

1. EMKF võib ettevõtluse soodustamiseks **säästvas** vesiviljeluses toetada investeeringuid, mis *aitavad* kaasa:

Muudatusettepanek 348
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a) vesiviljelustoodetele lisandväärtuse loomisele, **eelkõige võimaldades vesiviljelusettevõtetel oma vesiviljelustooteid töödelda, turustada** ja otse müüa;

(a) vesiviljelustoodetele lisandväärtuse loomisele, **näiteks toetades vesiviljelussektorit oma vesiviljelustoodete töötlemisel, turustamisel ja otse müümisel, või ühenduste loomisel või ühinemislepingute sõlmimisel toodete selliseks töötlemiseks;**

Muudatusettepanek 349
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 47 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) **vesiviljelusettevõtete** sissetulekute mitmekesistamisele uute heade **turuväljavaadetega** vesiviljelusliikide arendamise teel;

(b) **vesiviljelussektori** sissetulekute mitmekesistamisele **vastavates piirkondades lisaväärtusega** uute heade **turu- ja keskkonnaväljavaadetega pärismaiste** vesiviljelusliikide arendamise teel;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 350

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 47 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) vesiviljelusettevõtete sissetulekute mitmekesistamisele **vesiviljelusega mitteseotud** lisategevuste arendamise teel.

Muudatusettepanek

(c) vesiviljelusettevõtete sissetulekute mitmekesistamisele lisategevuste arendamise teel.

Muudatusettepanek 351

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 47 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Lõige 1 punkti c kohast toetust antakse ainult vesiviljelusettevõtetele tingimusel, et vesiviljelusvälised lisategevused on seotud **vesiviljelusettevõtte põhitegevusega**, näiteks kalandusturism, vesiviljelusega seotud keskkonnateenused või vesiviljelusega seotud haridustegevus.

Muudatusettepanek

2. Lõige 1 punkti c kohast toetust antakse ainult vesiviljelusettevõtetele tingimusel, et vesiviljelusvälised lisategevused on seotud **vesiviljeluse põhilise tootmise või turundusega**, näiteks kalandusturism, vesiviljelusega seotud keskkonnateenused või vesiviljelusega seotud haridustegevus.

Muudatusettepanek 352

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 48 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

1. Vesiviljelusettevõtete üldise tulemuslikkuse ja konkurentsivõime parandamiseks võib EMKF toetada järgmist:

Muudatusettepanek

1. Vesiviljelusettevõtete üldise tulemuslikkuse ja konkurentsivõime parandamiseks **ning nende toimingute keskkonnamõju vähendamiseks** võib EMKF toetada järgmist:

Muudatusettepanek 353

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 48 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) ettevõtte tehnilist, teaduslikku, juriidilist või majanduslikku laadi nõuandeteenuste osutamine.

Muudatusettepanek

(b) ettevõtte tehnilist, teaduslikku, juriidilist, **keskkonnaalast** või majanduslikku laadi nõuandeteenuste osutamine.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 637**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 48 – lõige 1 – punkt b a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b a) töötingimuste parandamine, võttes arvesse ILO eeskirju;**Muudatusettepanek 638****Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 48 – lõige 1 – punkt b b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b b) noorte ja naiste kutsealase koolituse ja töökohtadele juurdepääsu edendamine kalandus- ja vesiviljelussektoris.**Muudatusettepanek 354****Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 48 – lõige 2 – punkt d**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d) liidu ja siseriiklikul õigusel põhinevad tervis- ja ohutusstandardid;**(d) liidu ja siseriiklikul õigusel põhinevad tervis-, hügieeni- ja ohutusstandardid;****Muudatusettepanek 355****Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 48 – lõige 2 – punkt e a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(e a) võrdsete võimaluste edendamine, pidades eelkõige silmas soolist võrdõiguslikkust ja puudega inimeste integreerimist;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 356

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 48 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Lõike 1 punkti a kohast toetust antakse ainult avalik-õiguslikele asutusele, kes valitakse välja ettevõtete nõuandeteenuseid sisse seadma. Lõike 1 punkti b kohast toetust antakse ainult vesiviljeluse väikestele ja keskmise suurusega ettevõtetele **või vesiviljelustootja-organisatsioonidele.**

Muudatusettepanek

3. Lõike 1 punkti a kohast toetust antakse ainult avalik-õiguslikele asutusele, kes valitakse välja ettevõtete nõuandeteenuseid sisse seadma, **või liikmesriikide tunnustatud kutseorganisatsioonidele.** Lõike 1 punkti b kohast toetust antakse ainult vesiviljeluse väikestele ja keskmise suurusega ettevõtetele, **liikmesriikide tunnustatud vesiviljelustootjate kutseorganisatsioonidele, vesiviljelustootjate organisatsioonidele vesiviljelustootja-organisatsioonide ühendustele.**

Muudatusettepanek 357

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 48 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a. Kui antav toetus ei ole suurem kui 4 000 eurot, võib toetusesaaja valimine toimuda kiirmenetluse teel.

Muudatusettepanek 358

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 48 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Vesiviljelusettevõtted ei saa programmitöö perioodil nõuandeteenuste eest toetust üle ühe korra iga teenuseliigi kohta, mis on hõlmatud lõike 2 punktides a–e.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 359

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 49 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) elukestvat õpet, teaduslike teadmiste ja uuenduslike tavade levitamist **ning** uute erialaste oskuste omandamist vesiviljeluses;

Muudatusettepanek

(a) **kutseõpet**, elukestvat õpet, teaduslike ja tehniliste teadmiste ja uuenduslike tavade levitamist, uute erialaste oskuste omandamist vesiviljeluses, **töötingimuste parandamist, tööhutuse edendamist ning vesiviljelusalaste toimingute keskkonnamõju vähendamist;**

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 360**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 49 – lõige 1 – punkt b**

Komisjoni ettepanek

(b) suhtevõrgustike loomist ning kogemuste ja parimate tavade vahetamist vesiviljelusettevõtete või kutseorganisatsioonide ja muude sidusrühmade seas, sealhulgas **teadusasutuste** ja nende seas, kes edendavad meeste ja naiste võrdseid õigusi.

Muudatusettepanek

(b) suhtevõrgustike loomist ning kogemuste ja parimate tavade vahetamist vesiviljelusettevõtete või kutseorganisatsioonide ja muude **era- või avaliku sektori** sidusrühmade seas, sealhulgas **teadus-, tehnika- ja haridusasutuste** ja nende seas, kes edendavad meeste ja naiste võrdseid õigusi.

Muudatusettepanek 361**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 49 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Lõike 1 punktis a osutatud toetust antakse ainult suurtele vesiviljelusettevõtetele.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 362**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 50 – lõige 1 – sissejuhatav osa**

Komisjoni ettepanek

1. EMKF võib vesiviljelusalade ja infrastruktuuride arengule kaasaaitamiseks toetada järgmist:

Muudatusettepanek

1. EMKF võib vesiviljelusalade ja infrastruktuuride arengule kaasaaitamiseks **ning toimingute keskkonnamõju vähendamiseks** toetada järgmist:

Muudatusettepanek 363**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 50 – lõige 1 – punkt a**

Komisjoni ettepanek

(a) vesiviljeluse arendamiseks kõige sobivamate alade kindlakstegemine ja kaardistamine **ning juhul** kui seda kohaldatakse, **siis mereala ruumilise planeerimise protsesside arvestamine;**

Muudatusettepanek

(a) **vähese keskkonnamõjuga säästva** vesiviljeluse arendamiseks kõige sobivamate alade kindlakstegemine ja kaardistamine, kui seda kohaldatakse, **võttes arvesse mereruumi planeerimise protsesse, samuti keskkonnaalase vastasmõju järelmeetmeid vesiviljelustegevuse tootmisjärgus;**

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 364

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 50 – lõige 1 – punkt a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a a) *selliste piirkondade, nagu kasvualad, rannikulähedased kudemisalad, merekaitsealad, Natura 2000 alad või kalavarude taastamise piirkonnad, kindlakstegemine ja kaardistamine, kus intensiivne vesiviljelustegevus peaks olema välistatud, et säiliks nende osa niisuguste ökosüsteemi alade toimimises;*

Muudatusettepanek 365

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 50 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) vesiviljelusalade infrastruktuuride parendamine, sealhulgas maakorralduse, energiavarustuse või veemajanduse kaudu;

(b) vesiviljelusalade **võimaluste suurendamiseks vajalike tugirajatiste ja** infrastruktuuride parendamine **ja arendamine ning vesiviljeluse ökoloogilise jalajälje vähendamine**, sealhulgas maakorralduse, energiavarustuse või veemajanduse **investeeringute** kaudu;

Muudatusettepanek 366

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 50 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c) pädevate asutuste **kooskõlas** direktiivi 2009/147/EÜ **artikli 9 lõikega 1** või direktiivi 92/43/EMÜ **artikli 16 lõikega 1 võetud ja rakendatud meetmed** eesmärgiga ennetada ränka kahju vesiviljelusele.

(c) pädevate asutuste **võetud meetmed** direktiivi 2009/147/EÜ või direktiivi 92/43/EMÜ **alusel kaitstavate looduslike liikidega konfliktide leevendamiseks** eesmärgiga ennetada ränka kahju vesiviljelusele.

Muudatusettepanek 367

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 50 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Käesoleva artikli kohaselt **on toetusesaajateks** üksnes riiklikud asutused.

2. Käesoleva artikli kohaselt **võivad toetust saada** üksnes riiklikud asutused **või eraorganisatsioonid, kellele liikmesriik on delegerinud lõike 1 punktides a, a a ja b osutatud tegevuse.**

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 368
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – pealkiri

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Uute **vesiviljelusettevõtete** julgustamineUute **säästva vesiviljeluse sektori ja vesiviljelustoodete töötlemise sektori ettevõtete** julgustamine

Muudatusettepanek 369
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. EMKF võib ettevõtluse soodustamiseks vesiviljeluses toetada vesiviljelusettevõtete loomist uute alustavate ettevõtjate poolt.

1. EMKF võib ettevõtluse soodustamiseks vesiviljeluses toetada **jätksuutlike** vesiviljelusettevõtete **või kooperatiivide** loomist uute alustavate ettevõtjate poolt, **sealhulgas seonduvas töötlemissektoris, pöörates erilist tähelepanu noortele vesiviljelejatele ja soolisele võrdõiguslikkusele.**

Muudatusettepanek 370
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Lõike 1 kohast toetust antakse vesiviljelusettevõtetele tingimusel, et nad:

(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)

Muudatusettepanek 371
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 51 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) loovad esimest korda mikro- või väikest **vesiviljelusettevõtet** ja on selle juhiks;(b) loovad **vesiviljeluse või sellega seotud töötlemise sektoris** esimest korda mikro- või väikest **ettevõtet** ja on selle juhiks;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 372

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 51 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c) esitavad äriplaani oma vesiviljelustegevuse arendamiseks.

(c) esitavad **majanduslikult ja keskkonna seisukohast** usaldusväärse äriplaani oma vesiviljelustegevuse arendamiseks, **sealhulgas kava oma tegevuse ökoloogilise jalajälje vähendamise kohta.**

Muudatusettepanek 373

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 52 – pealkiri

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Kõrge keskkonnakaitse tasemega vesiviljeluse edendamine

Kõrge keskkonnakaitse tasemega **säästva** vesiviljeluse edendamine

Muudatusettepanek 374

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 52 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

EMKF võib vesiviljeluse keskkonnale avaldatava mõju oluliseks vähendamiseks toetada investeeringuid järgmiselt:

(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)

Muudatusettepanek 375

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 52 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a) võimaldada oluliselt vähendada vesiviljelusettevõtete mõju **veele**, eelkõige kasutatava vee vähendamise või väljundvee kvaliteedi parandamise kaudu, sealhulgas multitroopsete vesiviljelussüsteemide rajamise kaudu;

(a) võimaldada oluliselt vähendada vesiviljelusettevõtete mõju **vee kasutamisele ja kvaliteedile**, eelkõige kasutatava vee **või kasutatavate kemikaalide, antibiootikumide ja muude ravimite koguse** vähendamise või väljundvee kvaliteedi parandamise kaudu, sealhulgas multitroopsete vesiviljelussüsteemide rajamise kaudu;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 376**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 52 – lõik 1 – punkt a a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a a) suletud vesiviljelussüsteemide edendamise;**Muudatusettepanek 377****Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 52 – lõik 1 – punkt b**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) piirata vesiviljelusettevõtete negatiivset mõju loodusele *või bioloogilisele mitmekesisusele*;**(b) piirata vesiviljelusettevõtete negatiivset mõju loodusele *ning edendada keskkonnakaitset ja bioloogilist mitmekesisust, eelkõige piirata mõju looduslikele kalavarudele, koostoi-mele röövlomaliikidega, mürgiste kemikaalide ja anti-biootikumide kasutamisele ja muud intensiivse vesiviljelusega seotud keskkonnaalast mõju.*****Muudatusettepanek 378****Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 52 – lõik 1 – punkt c**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c) varustuse ostmine, mis kaitseb vesiviljelusettevõtteid *metskiskjate eest, kasutades nõukogu ja Euroopa Parlamendi direktiivi 2009/147/EÜ ja nõukogu direktiivi 92/43/EMÜ pakutavat kaitset*;**(c) varustuse ostmine, mis kaitseb vesiviljelusettevõtteid *röövloomade eest*;****Muudatusettepanek 379****Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 52 – lõik 1 – punkt e**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(e) olemasolevate vesiviljelustiikide või laguunide taastamine muda eemaldamise teel *või muud võimalikud meetmed, mille eesmärk on ennetada muda ladestumist.***(e) *estuaaride*, olemasolevate vesiviljelustiikide või laguunide *ja seotud elupaikade* taastamine muda eemaldamise *või muda ladestumise ennetamise* teel.**

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 380

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 53 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

1. EMKF võib mahepõllumajandusliku või **energiatõhusa** vesiviljeluse edendamiseks toetada järgmist:

Muudatusettepanek

1. EMKF võib mahepõllumajandusliku või **energiatõhusama** vesiviljeluse edendamiseks toetada järgmist:

Muudatusettepanek 381

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 53 – lõige 1 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

(a a) **üleminek lihasööjate liikide kasvatamiselt taimtoiduliste liikide kasvatamisele, mille puhul ei ole söötmiseks vaja värsket looduslikku mere- või mageveekala, kalajahu ega kalaõlitooteid;**

Muudatusettepanek 382

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 53 – lõige 1 – punkt a b (uus)

Komisjoni ettepanek

(a b) **sellise suletud vesiviljelsüsteemi edendamine, mille puhul kalu ja muid vesiviljelustooteid kasvatatakse vee taaskasutusega suletud süsteemis, mis vähendab vee kasutamist;**

Muudatusettepanek 383

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 53 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) liidu **osalemine** keskkonnajuhtimise ja keskkonnauditeerimise süsteemides, mis kehtestati Euroopa Parlamendi ja nõukogu 19. märtsi 2001. aasta määrusega (EÜ) nr 761/2001 (organisatsioonide vabatahtliku osalemise võimaldamise kohta ühenduse keskkonnajuhtimis- ja -auditeerimissüsteemis (EMAS)).

Muudatusettepanek

(b) **osalemine** liidu keskkonnajuhtimise ja keskkonnauditeerimise süsteemides, **nagu need**, mis kehtestati Euroopa Parlamendi ja nõukogu 19. märtsi 2001. aasta määrusega (EÜ) nr 761/2001 (organisatsioonide vabatahtliku osalemise võimaldamise kohta ühenduse keskkonnajuhtimis- ja -auditeerimissüsteemis (EMAS)), **või osalemine riigis tunnustatud keskkonnajuhtimissüsteemides.**

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 384**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 53 – lõige 2***Komisjoni ettepanek*

2. Toetust antakse ainult toetusesaajatele, kes võtavad endale kohustuse osaleda vähemalt **kolm** aastat EMASis või vähemalt viie aastaga saavutada vastavus mahepõllumajandusliku tootmise nõuetega.

Muudatusettepanek

2. Toetust antakse ainult toetusesaajatele, kes võtavad endale kohustuse osaleda vähemalt **viis** aastat EMASis või vähemalt viie aastaga saavutada vastavus mahepõllumajandusliku tootmise nõuetega.

Muudatusettepanek 385**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 53 – lõige 3***Komisjoni ettepanek*

3. Toetus on maksimaalselt **kaheaastase** hüvitise vormis ajal, mil ettevõtte läheb üle mahepõllumajanduslikule tootmisele, ja ajal, mil ettevõtte valmistub osalema EMASi süsteemis.

Muudatusettepanek

3. Toetus on maksimaalselt **viieaastase** hüvitise vormis ajal, mil ettevõtte läheb üle mahepõllumajanduslikule tootmisele, ja ajal, mil ettevõtte valmistub osalema EMASi süsteemis.

Muudatusettepanek 386**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 53 – lõige 4 – punkt a***Komisjoni ettepanek*

(a) teenimata tulu või lisakulud üleminekul tavapäraselt tootmiselt mahepõllumajanduslikule tootmisele *tegevuste* osas, mis on käesoleva artikli lõike 1 punkti a kohaselt toetuskõlblikud;

Muudatusettepanek

(a) teenimata tulu või lisakulud üleminekul tavapäraselt tootmiselt mahepõllumajanduslikule tootmisele **või mahepõllumajandusliku tootmise jätkamise korral** *toimingute* osas, mis on käesoleva artikli lõike 1 punkti a kohaselt toetuskõlblikud;

Muudatusettepanek 387**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 54 – lõige 1 – sissejuhatav osa***Komisjoni ettepanek*

1. EMKF võib keskkonnateenuseid osutava vesiviljeluse arengu edendamiseks toetada järgmist:

Muudatusettepanek

1. EMKF võib keskkonnateenuseid osutava **säästva** vesiviljeluse arengu edendamiseks toetada järgmist:

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 388

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 54 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) vesiviljeluse meetodid, mis on kooskõlas konkreetsete keskkonnavajadustega ja millel on konkreetsed haldusnõuded, mis tulenevad NATURA 2000 alade määramisest nõukogu direktiivi 92/43/EMÜ ning **nõukogu ja Euroopa Parlamendi** direktiivi 2009/147/EÜ kohaselt;

Muudatusettepanek

(a) **ekstensiivse ja poolintensiivse** vesiviljeluse meetodid, mis on kooskõlas konkreetsete keskkonnavajadustega ja millel on konkreetsed haldusnõuded, mis tulenevad NATURA 2000 alade määramisest nõukogu direktiivi 92/43/EMÜ ning direktiivi 2009/147/EÜ kohaselt;

Muudatusettepanek 389

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 54 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) **osalemine** ex situ looduskaitsetes ja veeloomade reproduktioonis riiklike asutuste väljatöötatud või nende järelevalve all olevates kaitse- ja bioloogilise mitmekesisuse taastamise raamistikus;

Muudatusettepanek

(b) **kulud, mis on otseselt seotud osalemisega** ex situ looduskaitsetes ja veeloomade reproduktioonis riiklike asutuste väljatöötatud või nende järelevalve all olevates kaitse- ja bioloogilise mitmekesisuse taastamise raamistikus;

Muudatusettepanek 390

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 54 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) **ulatusliku** vesiviljeluse vormid, sealhulgas keskkonnakaitse ja parandamine, bioloogiline mitmekesisus ning maastiku ja vesiviljelustsoonide traditsiooniliste tunnuste hooldus.

Muudatusettepanek

(c) **ekstensiivse ja poolintensiivse** vesiviljeluse vormid **nii rannikupiirkonnas kui ka siseveekogudes**, sealhulgas keskkonnakaitse ja parandamine, bioloogiline mitmekesisus ning maastiku ja vesiviljelustsoonide traditsiooniliste tunnuste hooldus.

Muudatusettepanek 391

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 54 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Lõike 1 punkti a kohane toetus on iga-aastase hüvitise vormis tekkinud lisakulude eest **või** haldusnõuete tõttu saamata jäänud kasumi eest asjassepuutuvates valdkonnas seoses nõukogu direktiivi 92/43/EMÜ või nõukogu ja Euroopa Parlamendi direktiivi 2009/147/EÜ täitmisega.

Muudatusettepanek

2. Lõike 1 punkti a kohane toetus on iga-aastase hüvitise vormis tekkinud lisakulude eest **ja/või** haldusnõuete tõttu saamata jäänud kasumi eest asjassepuutuvates valdkonnas seoses nõukogu direktiivi 92/43/EMÜ või nõukogu ja Euroopa Parlamendi direktiivi 2009/147/EÜ täitmisega.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 392**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 54 – lõige 4**

Komisjoni ettepanek

4. Lõike 1 punkti c kohane toetus on iga-aastase hüvitise vormis tekkinud lisakulude eest.

Muudatusettepanek

4. Lõike 1 punkti c kohane toetus on iga-aastase hüvitise vormis tekkinud lisakulude eest **ja sellega hüvitatakse kahju, mida vesiviljeluskultuuridele tekitavad kaitstud liigid, tingimusel et selle vältimiseks on võetud kaitsemeetmeid.**

Muudatusettepanek 393**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 55 – lõige 1**

Komisjoni ettepanek

1. EMKF **toetab** molluskikasvatajaid, hüvitades nende kasvatatud molluskite kogumise ajutise peatamise rahvatervise huvides.

Muudatusettepanek

1. EMKF **võib toetada** molluskikasvatajaid, hüvitades nende kasvatatud molluskite kogumise ajutise peatamise rahvatervise huvides.

Muudatusettepanek 395**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 55 – lõige 2 – punkt b**

Komisjoni ettepanek

(b) kogumise peatamise kahjud on üle **35 %** asjassepuutuva ettevõtte aastakäibest, arvatuna ettevõtte eelneva kolme aasta keskmise käibe alusel.

Muudatusettepanek

(b) kogumise peatamise kahjud on üle **15 %** asjassepuutuva ettevõtte aastakäibest, arvatuna ettevõtte eelneva kolme aasta keskmise käibe alusel **või juhul, kui ettevõtte on lühemat aega tegutsenud, eelneva tegevusperioodi alusel. Liikmesriigid võivad kehtestada arvestamiseks erinormid nendele ettevõtetele, mis on tegutsenud alla ühe aasta.**

Muudatusettepanek 396**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 55 – lõige 3**

Komisjoni ettepanek

3. Hüvitist **võib maksta maksimaalselt 12 kuu jooksul kogu programmitöö perioodi jooksul.**

Muudatusettepanek

välja jäetud

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 397

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 56 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

1. EMKF võib loomade tervise ja heaolu edendamiseks vesiviljelusettevõtetes, eelkõige ennetamise ja bioloogilise turvalisuse osas, toetada **järgmist**:

Muudatusettepanek

1. EMKF võib loomade tervise ja heaolu edendamiseks vesiviljelusettevõtetes, eelkõige ennetamise ja bioloogilise turvalisuse osas, toetada **vesiviljelusettevõtete ja vesiviljeluse kutseorganisatsioonide järgmisi toiminguid**:

Muudatusettepanek 398

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 56 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) haiguste **kontrollimine ja likvideerimine** vesiviljeluses kooskõlas nõukogu otsuse 2009/470/EÜ (kulutuste kohta veterinaaria valdkonnas) tingimustega;

Muudatusettepanek

(a) haiguste **kontrollimise ja likvideerimise kulud** vesiviljeluses kooskõlas nõukogu otsuse 2009/470/EÜ (kulutuste kohta veterinaaria valdkonnas) tingimustega, **sealhulgas tõrjekavas ette nähtud kohustuste täitmiseks vajalikud tegevuskulud**;

Muudatusettepanek 399

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 56 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) üldiste ja liigispetsiifiliste parimate tavade või bioloogilist turvalisust või loomade heaolu vesiviljeluses käsitlevate eetikakoodeksite väljatöötamine;

Muudatusettepanek

(b) üldiste ja liigispetsiifiliste parimate tavade või bioloogilist turvalisust või loomade **tervist ja** heaolu vesiviljeluses käsitlevate eetikakoodeksite väljatöötamine;

Muudatusettepanek 400

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 56 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) veterinaarravimite kättesaadavuse suurendamine vesiviljeluses kasutamiseks ning ravimite nõuetekohase kasutamise edendamine farmatseutiliste uuringute tellimise ning teabe levitamise ja vahetamise kaudu.

Muudatusettepanek

(c) **algatused, mille eesmärk on vähendada vesiviljeluse sõltuvust veterinaarravimitest**;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 401
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56 – lõige 1 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c a) liikmesriigi tunnustatud tervisekaitseühenduste moodustamine ja tegutsemine vesiviljelussektoris.

Muudatusettepanek 402
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 57 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. EMKF võib vesiviljelustootjate sissetulekute kaitseks toetada sissemakseid vesiviljeluse varude kindlustusse, mis katab järgmisest põhjustatud kahjud:

1. EMKF võib vesiviljelustootjate sissetulekute kaitseks toetada sissemakseid vesiviljeluse varude kindlustusse **või liikmesriigis tunnustatud usaldusfondi**, mis katab **vähemalt ühest** järgmisest **asjaolust** põhjustatud kahjud:

Muudatusettepanek 403
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 57 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a) loodusõnnetused;

(a) loodusõnnetused **või merekeskkonna ulatuslik saaste**;

Muudatusettepanek 404
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 57 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c) ootamatud muutused vee kvaliteedis;

(c) ootamatud muutused vee kvaliteedis **ja kvantiteedis**;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 405

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 57 – lõige 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek

(d) vesiviljelusega seotud haigused või tootmisrajatiste hävinemine.

Muudatusettepanek

(d) **ettevõtja tegevusest sõltumatud** vesiviljelusega seotud haigused, **röövtoitumine, mehhaanilised rikked** või tootmisrajatiste hävinemine;

Muudatusettepanek 406

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 57 – lõige 1 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek

(d a) **metsloomade poolt rajatistele tekitatud tõsine kahju, sh invasiivsete võõrliikide levik vesiviljelusettevõttes;**

Muudatusettepanek

Muudatusettepanek 407

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 57 – lõige 1 – punkt d b (uus)

Komisjoni ettepanek

(d b) **väljaspool vesiviljelusettevõtet toimunud vahejuhtumi tõttu tekkinud keskkonnareostus;**

Muudatusettepanek

Muudatusettepanek 408

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 57 – lõige 1 – punkt d c (uus)

Komisjoni ettepanek

(d c) **nende loomade korjuste kogumine ja hävitamine, kes on surnud vesiviljelusettevõttes loomulikku surma või sellise õnnetuse tagajärjel, mille eest ettevõtja ei ole vastutav, või kes on vesiviljelusettevõttes tervislikel põhjustel tapetud ja maetud asjaomastelt ametiasutustelt eelnevalt luba taotledes.**

Muudatusettepanek

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 409**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 57 – lõige 2 – lõik 1**

Komisjoni ettepanek

2. Asjassepuutuv liikmesriik **peab ebasoodsaid kliimatingimuse või haiguste puhkemist** vesiviljeluses **ametlikult sellena tutvustama**.

Muudatusettepanek

2. Asjassepuutuv liikmesriik **tunnistab ametlikult, et tege- mist on ebasoodsa ilmastikunähtuse, haiguse, ulatusliku saaste või mis tahes lõikes 1 osutatud asjakohaste asjaoludega** vesiviljeluses.

Muudatusettepanek 410**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 57 – lõige 3**

Komisjoni ettepanek

3. Toetust antakse üksnes vesiviljeluse varude **kindlustuslepin- gutele**, mis hõlmavad lõike 1 kohast majanduskahju, mis ületab **30 %** vesiviljelusettevõtte **keskmise** aastatulist.

Muudatusettepanek

3. Toetust antakse üksnes vesiviljeluse varude **kindlustuslepin- gute või usaldusfondide puhul**, mis hõlmavad lõike 1 kohast majanduskahju, mis ületab **25 %** vesiviljelusettevõtte **keskmisest** aastatulist.

Muudatusettepanek 411**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 58**

Komisjoni ettepanek

EMKF toetab **kalanduspiirkondade jätkusuutlikku** arengut koos- kõlas ühenduse juhitava kohaliku arengu käsitusviisiga, mis on sätestatud [määruse (EL) nr [...], millega kehtestatakse ühissät- ted] artiklis 28.

Muudatusettepanek

EMKF toetab **kalandus- ja vesiviljeluspiirkondade säästvat** arengut kooskõlas ühenduse juhitava kohaliku arengu käsitus- viisiga, mis on sätestatud [määruse (EL) nr [...], millega kehtestatakse ühissätted] artiklis 28.

Muudatusettepanek 412**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 59 – lõik 1**

Komisjoni ettepanek

Käesoleva peatüki kohase toetusega aidatakse kaasa artikli 6 **lõikes 1** seatud prioriteetide saavutamisele.

Muudatusettepanek

Käesoleva peatüki kohase toetusega aidatakse kaasa artikli 6 **lõigetes 1, 2 ja 3** seatud prioriteetide saavutamisele.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 413

Ettepanek võtta vastu määrus

V jaotis – III peatükk – jagu 2 – pealkiri

Komisjoni ettepanek

Kalanduspiirkonnad, kohalikud partnerlused ja kohalikud arengustrateegiad

Muudatusettepanek

Kalandus- ja vesiviljeluspiirkonnad, kohalikud partnerlused ja kohalikud arengustrateegiad

Muudatusettepanek 414

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 60 – pealkiri

Komisjoni ettepanek

Kalanduspiirkonnad

Muudatusettepanek

Kalandus- ja vesiviljeluspiirkonnad

Muudatusettepanek 415

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 60 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

1. Toetuskõlblik **kalanduspiirkond**:

Muudatusettepanek

1. Selleks et piirkond loetaks toetuskõlblikuks piirkonnaks, peab see olema kas merekalapüügi, sisevete kalapüügi või vesiviljeluspiirkond. Toetuskõlblik piirkond on funktsionaalselt ühtne geograafilises, bioloogilises, majanduslikus ja sotsiaalses mõttes, võttes arvesse kalandus- ja vesiviljelussektorit ja sellega seotud tegevusi, ning moodustab piisava kriitilise massi inim-, finants- ja majandusressursside mõttes, et toetada elujõulise kohaliku arengu strateegiat.

Muudatusettepanek 416

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 60 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) on piiratud suurusega ja üldiselt väiksem kui ühise statistiliste territoriaalüksuste liigituse NUTS kolmas tase Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. mai 2003. aasta määruse (EÜ) nr 1059/2003 (millega kehtestatakse ühine statistiliste territoriaalüksuste liigitus (NUTS)) tähenduses;

Muudatusettepanek

välja jäetud

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 417**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 60 – lõige 1 – punkt b**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) *on funktsionaalselt ühtne geograafilises, majanduslikus ja sotsiaalses mõttes, võttes konkreetselt arvesse kalandus- ja vesiviljelussektoreid ning moodustades piisava kriitilise massi inim-, finants- ja majandusressursside mõttes, et toetada elujõulise kohaliku arengu strateegiat.*

välja jäetud

Muudatusettepanek 418**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 61 – lõige 1**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. EMKFigas seoses põhineb [määruse (EL) nr [...], millega kehtestatakse ühissätted] artikli 28 lõike 1 punktis c viidatud kohaliku arengu strateegia **kohaliku majanduse eri sektorite, eelkõige** kalandus- ja vesiviljelussektori osalejate ja projektide koostoimel.

1. EMKFigas seoses põhineb [määruse (EL) nr [...], millega kehtestatakse ühissätted] artikli 28 lõike 1 punktis c viidatud kohaliku arengu strateegia kalandus- ja vesiviljelussektori **ning muude kohalike majandussektorite** osalejate ja projektide koostoimel **ja konsulteerimisel. Sellega seoses tuleb konsulteerida nõuandekomisjonidega.**

Muudatusettepanek 419**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 61 – lõige 2 – punkt a**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a) maksimaalselt suurendama kalandus- ja vesiviljelussektori osalust ranniku- ja sisevete **kalanduspiirkondade** jätkusuutlikkus arengus;

(a) maksimaalselt suurendama kalandus- ja vesiviljelussektori osalust ranniku- ja sisevete **kalandus- ja vesiviljeluspiirkondade** säästvas arengus;

Muudatusettepanek 420**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 61 – lõige 2 – punkt b**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) tagama, et kohalikud kogukonnad kasutavad täielikult ära ja saavad kasu merendus- ja **rannikuarengu** pakutavatest võimalustest.

(b) tagama, et kohalikud kogukonnad kasutavad täielikult ära ja saavad kasu merendus-, **ranniku-** ja **sisevete arengu** pakutavatest võimalustest **ning aitavad eelkõige väikestel ja üha halvemasse seisu jäävatel kalasadamatel maksimeerida merenduse potentsiaali mitmekesise infrastruktuuri arendamise abil.**

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 421

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 61 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Strateegia peab olema ühtne piirkonnas kindlaks tehtud võimaluste ja vajadustega ning liidu EMKFIGa seotud prioriteetidega. Strateegiad võivad **ulatuda kalandusele keskenduvatest strateegiatest laiemate strateegiateni, mis on suunatud kalanduspiirkondade** mitmekesistamisele. Strateegia peab olema midagi enam kui vaid tegevuste kogum või sektorimeetmete kõrvutamine.

Muudatusettepanek

3. Strateegia peab olema ühtne piirkonnas kindlaks tehtud võimaluste ja vajadustega ning liidu EMKFIGa seotud prioriteetidega. Strateegiad **keskenduvad peamiselt kalandusele või vesiviljelusele, kuigi need** võivad olla ulatuslikumad ning suunatud **kalandus- ja vesiviljeluspiirkondade** mitmekesistamisele. Strateegia peab olema midagi enam kui vaid toimingute kogum või sektorimeetmete kõrvutamine.

Muudatusettepanek 422

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 61 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

5. **Komisjonil on kooskõlas artikliga 127 volitused võtta vastu delegeeritud akte** [määruse (EL) nr [...], millega kehtestatakse ühissätted] artikli 29 lõike 1 punktis e viidatud tegevuskava **sisu kohta**.

Muudatusettepanek

5. **Integreeritud kohaliku arengu strateegia sisaldab** [määruse (EL) nr [...]] (millega kehtestatakse ühissätted)] artikli 29 lõike 1 punktis e viidatud tegevuskava. **Tegevuskavas esitatakse muu hulgas kavandatud meetmed, millega hakatakse strateegiat rakendama ning iga meetme puhul selle eesmärgid, toetuskõlblikud kulud, toetuskõlblikud abisaajad, meetmetega seotud riiklike vahendite kogusumma, toiminguid käsitlevad valikukriteeriumid ning tulemusnäitajad.**

Muudatusettepanek 423

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 62 – lõige 3 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) tagavad kalandus- **ja vesiviljelussektori märkimisväärse esindatuse**.

Muudatusettepanek

(b) tagavad, **et enamik esindajad on pärit kalandus- ja/või vesiviljelussektorist**.

Muudatusettepanek 424

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 62 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Kui kohalikku arengustrateegiat toetatakse lisaks EMKFile teistest fondidest, **luuakse** EMKFi toetatavate projektide **jaoks konkreetne** valikuorgan **kooskõlas** lõikes 3 sätestatud **kriteeriumidega**.

Muudatusettepanek

4. Kui kohalikku arengustrateegiat toetatakse lisaks EMKFile teistest fondidest, **vastab kalanduse kohaliku tegevusrühma** EMKFi toetatavate projektide valikuorgan lõikes 3 sätestatud **nõuetele**.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 425
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 62 – lõige 7

Komisjoni ettepanek

7. Kalanduse kohalike tegevusrühmade, **korraldusasutuse** rolli strateegias kirjeldatakse selgelt tegevuskavas.

Muudatusettepanek

7. Kalanduse kohalike tegevusrühmade, **juhtimisasutuse ja rakendusasutuse (juhul kui rakendusasutus ja juhtimisasutus ei kattu)** rolli strateegias kirjeldatakse selgelt tegevuskavas.

Muudatusettepanek 426
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 63 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Käesolevas jaos on toetuskõlblikeks loetud toimingud toodud [määruse (EL) nr [...], millega kehtestatakse ühissätted] artiklis 31.

Muudatusettepanek

1. Käesolevas jaos on toetuskõlblikeks loetud toimingud **ja kulud** toodud [määruse (EL) nr [...], millega kehtestatakse ühissätted] artiklis 31.

Muudatusettepanek 427
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 64 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Ettevalmistavat toetust antakse haldussuutlikkuse parandamiseks, koolituseks ja koostöö arendamiseks kohaliku arengu strateegia ettevalmistamisel ning rakendamisel.

Muudatusettepanek

1. Ettevalmistavat toetust antakse haldussuutlikkuse parandamiseks, **konsulterimiseks**, koolituseks ja koostöö arendamiseks kohaliku arengu strateegia ettevalmistamisel ning rakendamisel.

Muudatusettepanek 428
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 65 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) kalatööstuste ja **vesiviljeluse** tarneahela kõikides etappides lisandväärtuse tõstmine, töökohtade loomine ja innovatsiooni edendamine;

Muudatusettepanek

(a) kalanduse, **vesiviljeluse** ja **töötlemise** tarneahela kõikides etappides lisandväärtuse tõstmine, töökohtade loomine, **noorte kaasamine** ja innovatsiooni edendamine;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 429

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 65 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

- (b) *kalanduspiirkondades ja teistes merendussektorites* mitmekesistamise toetamine ja töökohtade loomine;

Muudatusettepanek

- (b) *kalandus- ja vesiviljeluspiirkondades* mitmekesistamise toetamine ja töökohtade loomine, *sealhulgas kalandus- ja vesiviljelustegevuse täiendamine mitmekesistava merendustegevusega;*

Muudatusettepanek 430

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 65 – lõige 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek

- (b a) *kalandus- ja vesiviljeluspiirkondades* koolituse tugevdamine ja töötingimuste parandamine;

Muudatusettepanek 431

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 65 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

- (c) *kalanduspiirkondade* keskkonnaressursside tõhustamine ja kasutamine, sealhulgas kliimamuutuse mõju vähendamisele suunatud meetmed;

Muudatusettepanek

- (c) *kalandus- ja vesiviljeluspiirkondade* keskkonnaressursside tõhustamine ja kasutamine, sealhulgas *bioloogilise mitmekesisuse säilitamisele, rannikuala paremale majandamisele ja* kliimamuutuse mõju vähendamisele suunatud toimingud;

Muudatusettepanek 432

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 65 – lõige 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek

- (d) sotsiaalse heaolu ja kultuuripärandi, sealhulgas merendusega seotud *kultuuripärand*, edendamine *kalanduspiirkondades*;

Muudatusettepanek

- (d) sotsiaalse heaolu ja kultuuripärandi, sealhulgas *kalanduse ja* merendusega seotud *kultuuripärandi* edendamine *kalandus- ja vesiviljeluspiirkondades*;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 433**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 65 – lõige 2***Komisjoni ettepanek*

2. Eraldatav toetus võib hõlmata käesoleva jaotise I ja II peatükis ettenähtud meetmeid, tingimusel, et nende kohalik juhtimine on selgelt põhjendatud. Kui toetust antakse *toimingutele, mis vastavad* nendele meetmetele, kohaldatakse käesoleva jaotise I ja II peatükis *toodud* asjakohaseid tingimusi ning *toetuse* määra *toimingu* kohta.

Muudatusettepanek

2. Eraldatav toetus võib hõlmata käesoleva jaotise I, II ja IV peatükis ettenähtud meetmeid, tingimusel, et nende kohalik juhtimine on selgelt põhjendatud. Kui toetust antakse nendele meetmetele *vastavatele toimingutele*, kohaldatakse käesoleva jaotise I, II ja IV peatükis *sätetatud* asjakohaseid tingimusi ning *toimingutele* ettenähtud *toetuse*määrasid.

Muudatusettepanek 434**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 66 – lõige 2***Komisjoni ettepanek*

2. Erinevalt muudest *FLAGidest* võivad *FLAGi* partnerid EMKFi all olla ***kohalikud avalik-õiguslikud partnerlused***, mis rakendavad kohaliku arengu strateegiat liidu sees või väljaspool seda.

Muudatusettepanek

2. Erinevalt muudest *kalanduse kohalikest tegevusrühmadest* võivad ***käesoleva artikli kohaldamisel*** *kalanduse kohaliku tegevusrühma* partnerid EMKFi all olla ***osalejad mujal kui kalanduse kohaliku tegevusrühma territooriumil asuvates koostööprojektides***, mis ***põhinevad kohalikul avalik-õiguslikul partnerlusel ja*** rakendavad kohaliku arengu strateegiat liidu sees või väljaspool seda.

Muudatusettepanek 435**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 66 – lõige 3***Komisjoni ettepanek*

3. Seal, kus koostööprojekte ei vali välja kalanduse kohalikud tegevusrühmad, loovad liikmesriigid koostööprojektide jätku- vaks rakendamiseks süsteemi. Nad avalikustavad riiklikud ja piirkondlikud haldustoimingud riikidevaheliste koostööprojekti- de väljavalimiseks ja toetuskõlblike kulude loetelu hiljemalt kahe aasta jooksul peale nende rakenduskavade vastuvõtmise kuu- päeva.

Muudatusettepanek

3. Seal, kus koostööprojekte ei vali välja kalanduse kohalikud tegevusrühmad, loovad liikmesriigid koostööprojektide jätku- vaks rakendamiseks süsteemi. Nad avalikustavad riiklikud ja piirkondlikud haldustoimingud riikidevaheliste koostööprojekti- de väljavalimiseks ja toetuskõlblike kulude loetelu hiljemalt kahe aasta jooksul peale nende rakenduskavade vastuvõtmise kuu- päeva. ***Nõuandekomisjone võib nende rahvusvahelise olemuse tõttu kaasata jätkuva rakendamise süsteemi.***

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 436

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 66 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. **Koostööprojektid tuleb võtta** vastu nelja kuu jooksul peale projekti esitamise kuupäeva.

Muudatusettepanek

4. **Koostööprojekte puudutavad haldusotsused võetakse** vastu nelja kuu jooksul peale projekti esitamise kuupäeva.

Muudatusettepanek 437

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 68

Komisjoni ettepanek

Käesoleva peatüki alusel antav toetus aitab saavutada **käesoleva jaotise I ja II peatükis toodud erieesmärke**.

Muudatusettepanek

Käesoleva peatüki alusel antav toetus aitab saavutada **järgmist**:

- (a) saavutada käesoleva jaotise I ja II peatüki eesmärged;
- (b) parandada konkurentsivõimet kalandus- ja vesiviljelustoodete töötlemisel ja turustamisel;
- (c) parandada toiduohutust ja toodete kvaliteeti;
- (d) arendada, toota ja turustada uusi tooteid ning kasutada uusi tehnoloogiaid ja uuenduslikke tootmisviise;
- (e) vähendada negatiivset mõju keskkonnale ning suurendada energiatõhusust;
- (f) kasutada paremini vähelevinud liike, kõrvalsaadusi ja jäätmeid;
- (g) arendada, toota ja turustada uusi tooteid ning kasutada uusi tehnoloogiaid ja uuenduslikke tootmisviise;
- (h) parandada töötingimusi ja töötajate koolitust;
- (i) edendada ja arendada uusi turge.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 438
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 69 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. EMKF võib **toetada** [määruse (EL) nr kalandus- ja vesiviljelustoodete turu ühise korralduse kohta] artiklis 32 viidatud tootmis- ja turustuskavade ettevalmistamist ja rakendamist.

Muudatusettepanek

1. EMKF **toetab** [määruse (EL) nr kalandus- ja vesiviljelustoodete turu ühise korralduse kohta] artiklis 32 viidatud tootmis- ja turustuskavade ettevalmistamist ja rakendamist.

Muudatusettepanek 439
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 70 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

1. EMKF võib **toetada** hüvitise maksmist tunnustatud tootjaorganisatsioonidele ja tootjaorganisatsioonide ühendustele, mis ladustavad määruse (EL) nr [kalandus- ja vesiviljelustoodete turu ühise korralduse kohta] II lisas loetletud **kalatooteid**, tingimusel, et tooteid ladustatakse kooskõlas määruse (EL) nr [kalandus- ja vesiviljelustoodete turu ühise korralduse kohta] artiklitega 35 ja 36:

Muudatusettepanek

1. EMKF võib **kaasrahastada** hüvitise maksmist tunnustatud tootjaorganisatsioonidele ja tootjaorganisatsioonide ühendustele, mis ladustavad määruse (EL) nr [kalandus- ja vesiviljelustoodete turu ühise korralduse kohta] II lisas loetletud **kalandus- ja vesiviljelustooteid**, tingimusel, et tooteid ladustatakse kooskõlas **nimetatud** määruse artiklitega 35 ja 36:

Muudatusettepanek 440
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 70 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) ladustamisabi summa ei ületa asjaomaste toodete tasakaalustamiseks ja ladustamiseks nõutud tegevuste tehnilisi ja finantskulusid;

Muudatusettepanek

(a) ladustamisabi summa ei ületa asjaomaste toodete tasakaalustamiseks, **ettevalmistamiseks** ja ladustamiseks nõutud tegevuste tehnilisi ja finantskulusid;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 441

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 70 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) aastas antav *rahaline toetus* ei ületa **allpool toodud protsendimäärasid** turustatud aastatoodangu keskmisest väärtusest iga tootjaorganisatsiooni esmamüügis ajavahemikus 2009-2011. Kui tootjaorganisatsioonide liikmetel ei olnud 2009-2011 turustatud toodangut, siis võetakse arvesse sellise liikme esimesel kolmel tootmisaastal turustatud aastatoodangu keskmist väärtust:

— 2014. aastal 1 %

— 2015. aastal 0,8 %

— 2016. aastal 0,6 %

— 2017. aastal 0,4 %

— 2018. aastal 0,2 %

Muudatusettepanek

(c) aastas antav *finantsabi* ei ületa **5 %** turustatud aastatoodangu keskmisest väärtusest tootjaorganisatsiooni *liikme* esmamüügis ajavahemikus 2009-2011. Kui tootjaorganisatsioonide liikmetel ei olnud 2009-2011 turustatud toodangut, siis võetakse arvesse sellise liikme esimesel kolmel tootmisaastal turustatud aastatoodangu keskmist väärtust.

Muudatusettepanek 442

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 70 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. 2019. aastaks lõpetatakse lõikes 1 viidatud toetuse maksmine.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 443

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 71 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

1. EMKF võib toetada kalandus- ja **vesiviljelustoodete** turustamismeetmeid, mille eesmärk on:

Muudatusettepanek

1. EMKF võib toetada kalandus-, **vesiviljelus-** ja **sisevete kalandustoodete** turustamismeetmeid, mille eesmärk on:

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 444**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 71 – lõige 1 – punkt a – sissejuhatav osa**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a) parandada **järgmiste toodete** turuleviimise tingimusi:(a) **leida uusi turge ning** parandada **kala- ja vesiviljelusliikide** turuleviimise tingimusi, **sh:****Muudatusettepanek 445****Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 71 – lõige 1 – punkt a – alapunkt i a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(i a) **kalurite organisatsioonide, nende ühenduste ja oksjonietevõtete turustatavad tooted;****Muudatusettepanek 446****Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 71 – lõige 1 – punkt a – alapunkt ii**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(ii) soovimatu püük, mis lossitakse kooskõlas [ühise kalanduspoliitika määruse] artikliga 15 ja [määruse (EL) nr kalandus- ja vesiviljelustoodete turu ühise korralduse kohta] artikli 8 punkti b teise taandega;

(ii) **kaubanduslike kalavarude** soovimatu püük, mis lossitakse kooskõlas **tehniliste meetmetega**, [ühise kalanduspoliitika määruse] artikliga 15 ja [määruse (EL) nr kalandus- ja vesiviljelustoodete turu ühise korralduse kohta] artikli 8 punkti b teise taandega;**Muudatusettepanek 447****Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 71 – lõige 1 – punkt a – alapunkt iii**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(iii) **tooted**, mille saamise meetoditel on väike mõju keskkonnale või mahepõllumajanduslikele vesiviljelustoodetele, nagu on määratletud nõukogu määruses (EÜ) nr 834/2007 mahepõllumajandusliku tootmise kohta;(iii) **kalandus- ja vesiviljelustooted**, mille saamise meetoditel on väike mõju keskkonnale või mahepõllumajanduslikele vesiviljelustoodetele, nagu on määratletud nõukogu määruses (EÜ) nr 834/2007 mahepõllumajandusliku tootmise kohta, **või suletud süsteemist pärinevad vesiviljelustooted;**

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 448

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 71 – lõige 1 – punkt a – alapunkt iii a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(iii a) kohalikud ja hooajatooted, sealhulgas nõukogu 20. märtsi 2006. aasta määrusega (EÜ) nr 510/2006 (põllumajandustoodete ja toidu geograafiliste tähiste ja päritolunimetuste kaitse kohta) hõlmatud tooted;

Muudatusettepanek 449

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 71 – lõige 1 – punkt a – alapunkt iii b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(iii b) uued või täiustatud tooted;

Muudatusettepanek 450

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 71 – lõige 1 – punkt b – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) edendada kvaliteeti, hõlbustades:

(b) edendada kvaliteeti **ja lisaväärtust**, hõlbustades:

Muudatusettepanek 451

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 71 – lõige 1 – punkt b – alapunkt ii

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(ii) **sertifitseerimist ja edendamist, sealhulgas** jätkusuutlike kalandus- ja vesiviljelustoodete ning keskkonnasõbralikud töötlemismeetodid;

(ii) jätkusuutlike kalandus- ja **vesiviljelustoodete, väikesemahulise rannapüügiga seotud kalandustoodete, kohalike ja hooajatoodete ning keskkonnasõbralike töötlemismeetodite kvaliteedi sertifitseerimist ning spetsiaalse märgistuse loomist ja edendamist;**

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 452**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 71 – lõige 1 – punkt b – alapunkt ii a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(ii a) *kalandus- ja vesiviljelustoodete jälgitavust, sealhulgas liidu kalandus- ja vesiviljelustoodete ökomärgise väljatöötamist;*

Muudatusettepanek 453**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 71 – lõige 1 – punkt b – alapunkt ii b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(ii b) *uuenduslikke protsesse ja meetodeid;*

Muudatusettepanek 454**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 71 – lõige 1 – punkt b – alapunkt iii**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(iii) *kalatoodete otseturustust väikesemahulise rannapiügiga tegelevate kalurite poolt.*

(iii) *kalandustoodete otseturustust väikesemahulise rannapiügiga tegelevate kalurite ja paadita kalastajate poolt;*

Muudatusettepanek 455**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 71 – lõige 1 – punkt b – alapunkt iii a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(iii a) *toodete esitlusviisi ja pakendamist;*

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 456

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 71 – lõige 1 – punkt b – alapunkt iii b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(iii b) määrusega (EÜ) nr 510/2006 hõlmatud toodete kontrolli- ja sertifitseerimisnõuete täitmist tootjate, töötajate ja tootearendajate poolt, kelle suhtes kohaldatakse nimetatud toodete kontrolli- ja sertifitseerimissüsteeme;

Muudatusettepanek 457

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 71 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c) suurendada tootmise ja turu läbipaistvust ning teostada turu-uuringuid;

(c) suurendada tootmise ja turu läbipaistvust ning teostada turu-uuringuid **ja uuringuid liidu kaubandusliku sõltuvuse kohta;**

Muudatusettepanek 458

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 71 – lõige 1 – punkt e

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(e) luua tootjaorganisatsioonide ühendusi või tegevusalasiseid organisatsioone, mida tunnustatakse [kalandus- ja vesiviljelustoodete turgude ühist korraldust käsitleva määruse] II peatüki III jao alusel;

(e) luua **ja ühendada** tootjaorganisatsioonide ühendusi või tegevusalasiseid organisatsioone, mida tunnustatakse [kalandus- ja vesiviljelustoodete turgude ühist korraldust käsitleva määruse] II peatüki III jao alusel, **et suurendada nende rolli kalavarude majandamisel ja turustusmeetmete haldamisel;**

Muudatusettepanek 459

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 71 – lõige 1 – punkt f

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(f) **viia ellu kalapiüügi-** ja vesiviljelustoodete piirkondlikke, üleriigilisi või riikidevahelisi **edenduskampaaniaid.**

(f) **korraldada keskkonda säästvate kalandus-** ja vesiviljelustoodete piirkondlikke, üleriigilisi või riikidevahelisi **reklaamikampaaniaid, sealhulgas näitusi ja meediakampaaniaid.**

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 460**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 72 – lõige 1 – punkt -a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (-a) *mis edendavad innovatsiooni kvaliteetsemate ja suurema lisaväärtusega uute toodete, uute või täiustatud protsesside ning uute või täiustatud juhtimis- ja organisatsiooniliste süsteemide väljatöötamiseks;*

Muudatusettepanek 461**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 72 – lõige 1 – punkt -b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (-b) *mis suurendavad toodete lisaväärtust;*

Muudatusettepanek 462**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 72 – lõige 1 – punkt a a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (a a) *mis parandavad ohutust, hügieeni, tervishoidu ja töötingimusi;*

Muudatusettepanek 463**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 72 – lõige 1 – punkt d**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (d) mahepõllumajanduslike vesiviljelustoodete töötlemist, mida reguleeritakse nõukogu määruse (EÜ) nr 834/2007 artiklitega 6 ja 7.

- (d) **jätksuutlike vesiviljelustoodete ja** mahepõllumajanduslike vesiviljelustoodete töötlemist, mida reguleeritakse nõukogu määruse (EÜ) nr 834/2007 artiklitega 6 ja 7.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 464

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 72 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. EMKF võib anda toetust töötlemissektorit esindavatele ettevõtetele, ühendustele ja tehnoloogiakeskustele lõikes 1 viidatud tegevustega seotud teadustegevuse ja innovatsiooni arendamiseks.

Muudatusettepanek 465

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 73 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. EMKF **võib toetada** hüvituskava, mis kehtestatakse nõukogu määrusega (EÜ) nr 791/2007 **Assooride, Madeira, Kanaari saarte ning Prantsuse departemangude Guajaana ja Réunioni teatavate kalandustoodete turustamisel tekkivate** lisakulude kohta.

1. EMKF **toetab** hüvituskava, mis kehtestatakse **ELi toimimise lepingu artikli 349 kohaselt** nõukogu määrusega (EÜ) nr 791/2007 lisakulude kohta, **mis ettevõtjatel tekivad äärepoolseimate piirkondade teatavate kalandus- ja vesiviljelustoodete püügil, kasvatamisel, töötlemisel või turustamisel. Nimetatud kava kohaldatakse kõikide lisakulude suhtes, mis ettevõtjatel tekivad käesolevas lõikes viidatud tegevuste käigus.**

Muudatusettepanek 466

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 73 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Iga asjaomane liikmesriik koostab lõikes 1 viidatud piirkondade kohta **kalapiüügi-** ja vesiviljelustoodete loetelu ning määrab kindlaks toetuskõlblike toodete koguse.

2. Iga asjaomane liikmesriik koostab lõikes 1 viidatud piirkondade kohta **loetelu lisakuludest, mis ettevõtjatel tekivad lõikes 1 viidatud tegevuste käigus. Iga asjaomane liikmesriik koostab ka kalandus-** ja vesiviljelustoodete loetelu ning määrab kindlaks toetuskõlblike toodete koguse.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 467**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 73 – lõige 3**

Komisjoni ettepanek

3. Lõikes 2 viidatud loetelu koostamisel ja koguste määramisel võtavad liikmesriigid arvesse kõiki asjaomaseid asjaolusid, muu hulgas vajadust tagada, et hüvitis täidab täielikult ühtse kalanduspoliitika nõudeid.

Muudatusettepanek

3. Lõikes 2 viidatud loetelu koostamisel ja koguste määramisel võtavad liikmesriigid arvesse kõiki asjaomaseid asjaolusid, muu hulgas vajadust tagada, et hüvitis täidab täielikult ühtse kalanduspoliitika nõudeid **ja asjaomaste laevastike püügivõimsus vastab olemasolevatele püügivõimalustele.**

Muudatusettepanek 468**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 73 – lõige 4 – punkt c a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c a) mis on saadud ebaseadusliku, teatamata jäetud või reguleerimata kalapüübiga.

Muudatusettepanek 469**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 73 – lõige 5 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

5 a. Hüvistik makstakse järgmistele ettevõtjatele, kes kannavad kalandustoodete turustamisel lisakulusid:

(a) füüsilised või juriidilised isikud, kes kasutavad tootmisvahendeid kalandus- või vesiviljelustoodete hankimiseks eesmärgiga need turule viia;

(b) lõikes 1 viidatud piirkondade sadamates registreeritud laevade omanikud või käitajad, kes nimetatud piirkondades tegutsevad, ning selliste omanike või käitajate ühendused;

(c) ettevõtjad töötlemis- ja turustussektoris või selliste ettevõtjate ühendused.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 470
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 73 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 73 a

Ettevõtjad

1. Hüvitist makstakse ettevõtjatele, kes tegutsevad kalapüügi ja vesiviljelusega asjaomastes regioonides.
2. Asjaomased liikmesriigid võtavad meetmeid, et tagada hüvitist saavate ettevõtjate majanduslik elujõulisus.

Muudatusettepanek 471
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 74 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a) iga kalapüügi- või vesiviljelustootega kaasnevat lisakulu, mis tuleneb asjaomase regiooni konkreetsetest ebasoodsatest tingimustest, ja

(a) iga kalandus- või vesiviljelustootega **või toodete kategooriaga** kaasnevat lisakulu, mis tuleneb asjaomase regiooni konkreetsetest ebasoodsatest tingimustest, ja

Muudatusettepanek 472
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 74 – lõik 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b a) **igasugust muud toetust, mida toetusesaaja saab või on saanud oma tegevuse eest.**

Muudatusettepanek 473
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 75 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Asjaomased liikmesriigid esitavad komisjonile iga asjaomase regiooni kohta hüvituskava, sealhulgas artiklis 73 viidatud loetelu ja kogused, artiklis 74 viidatud hüvitise suuruse ja artiklis 99 sätestatud pädeva asutuse.

1. Asjaomased liikmesriigid esitavad komisjonile iga asjaomase regiooni kohta hüvituskava, sealhulgas artiklis 73 viidatud loetelu ja kogused **ning ettevõtjate liigi**, artiklis 74 viidatud hüvitise suuruse ja artiklis 99 sätestatud pädeva asutuse.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 474
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 75 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. Liikmesriigid võivad muuta lõikes 1 viidatud hüvituskava sisu. Sellised muudatused tuleb esitada komisjonile.

Muudatusettepanek 475
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 75 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Komisjonil on õigus kooskõlas artikliga 127 võtta vastu delegeeritud õigusakte, **et määrata kindlaks** hüvituskava sisu, sealhulgas asjaomaste regioonide konkreetsetest ebasoodsatest tingimustest tulenevate lisakulude arvutamise kriteeriumid.

2. Komisjonil on õigus kooskõlas artikliga 127 võtta vastu delegeeritud õigusakte, **milles sätestatakse** hüvituskava sisu, sealhulgas asjaomaste regioonide konkreetsetest ebasoodsatest tingimustest tulenevate lisakulude arvutamise kriteeriumid.

Muudatusettepanek 476
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 75 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 75 a**Rügiabi**

1. Erandina artiklist 8 võib komisjon kooskõlas ELi toimimise lepingu artikliga 108 lubada äärepoolseimate piirkondade eraldatusest, saarelisest asendist ja äärepoolseimast asukohast tulenevate eriliste piirangute leevendamiseks tegevusabi andmist kalandus- ja vesiviljelustoodete tootmis-, töötlemis- ja turustamissektoris.

2. Liikmesriigid võivad eraldada täiendavaid rahalisi vahendeid artiklis 75 viidatud hüvituskavade rakendamiseks. Sellisel juhul peavad nad teavitama komisjoni rügiabist, mille komisjon võib kõnealuste kavade osana vastavalt käesolevale määrusele heaks kiita. Rügiabi, millest on teatatud kooskõlas käesoleva lõikega, loetakse teatatuks ka Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 108 lõike 3 esimese lause tähenduses.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 477**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 78 – lõige 1***Komisjoni ettepanek*

1. EMKF võib toetada liidu kontrolli-, uurimis- ja rakendussüsteemi rakendamist, mis on ette nähtud [ühtse kalanduspoliitika määruse] artiklis 46 ja mida on täpsustatud nõukogu 20. novembri 2009. aasta määruses (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse ühenduse kontrollsüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks.

Muudatusettepanek

1. EMKF võib toetada liidu kontrolli, inspekteerimise ja jõustamise süsteemi rakendamist, mis on ette nähtud [ühtse kalanduspoliitika määruse] artiklis 46 ja mida on täpsustatud nõukogu 20. novembri 2009. aasta määruses (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse ühenduse kontrollsüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks, **samuti selliste meetmete võtmist, mis on vajalikud nõukogu määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 58 kohaselt kalandustoodete jälgitavuse tagamiseks. Selline süsteem peaks kaasa tooma rea kontrolli, mis oleneksid eri liikmesriikide laevastiku suurusest.**

Muudatusettepanek 478**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 78 – lõige 2 – punkt a***Komisjoni ettepanek*

(a) tehnoloogia, sealhulgas riistvara ja tarkvara, laevade jälgimise süsteemide (VDS), CCTV süsteemide ja IT-võrgustike väljatöötamine **või** hankimine, mis võimaldavad kalapüügiga seotud andmeid koguda, hallata, kontrollida, analüüsida ja vahetada ning töötada nende jaoks välja proovivõtumeetodeid, ja ka seotus sektorivaheliste andmevahetussüsteemidega;

Muudatusettepanek

(a) sellise tehnoloogia, sealhulgas riistvara ja tarkvara, laevade jälgimise süsteemide (VDS), CCTV süsteemide ja IT-võrgustike hankimine, **paigaldamine ja väljatöötamine, mille abil on võimalik kalapüügiga seotud andmeid koguda, hallata, kontrollida, analüüsida, esitada ja vahetada, tegeleda riskijuhtimisega** ning töötada nende jaoks välja proovivõtumeetodeid, ja ka seotus sektorivaheliste andmevahetussüsteemidega, **tingimusel, et selliste toimingutega austatakse isikuvabadusi ja tagatakse isikuandmete kaitse;**

Muudatusettepanek 479**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 78 – lõige 2 – punkt b***Komisjoni ettepanek*

(b) komponentide hankimine ja paigaldus, mis on vajalikud andmete ülekandmiseks kalapüügiga ja kalatoodete turustamisega seotud pooltelt asjaomasesse liikmesriiki ja ELi ametivõimudele, sealhulgas kontrollimiseks kasutatavate elektrooniliste registreerimis- ja aruandlussüsteemide (ERS), laevade jälgimissüsteemide (VMS) ja automaatsete tuvastussüsteemide (AIS) komponendid;

Muudatusettepanek

(b) komponentide, **sh arvuti riist- ja tarkvara väljatöötamine**, hankimine ja paigaldus, mis on vajalikud andmete ülekandmiseks kalapüügiga ja kalandustoodete turustamisega seotud pooltelt asjaomasesse liikmesriiki ja ELi ametivõimudele, sealhulgas kontrollimiseks kasutatavate elektrooniliste registreerimis- ja aruandlussüsteemide (ERS), laevade seiresüsteemide (VMS) ja automaatsete tuvastussüsteemide (AIS) komponendid;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 480**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 78 – lõige 2 – punkt c***Komisjoni ettepanek*

(c) kalapüügi- ja vesiviljelustoodete jälgitavuse tagamiseks vajalike komponentide hankimine ja paigaldus, nagu on määratletud nõukogu määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklis 58;

Muudatusettepanek

(c) *kalandus-* ja vesiviljelustoodete jälgitavuse tagamiseks vajalike komponentide, **sh arvuti riist- ja tarkvara väljatöötamine**, hankimine ja paigaldus, nagu on määratletud nõukogu määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklis 58;

Muudatusettepanek 481**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 78 – lõige 2 – punkt e***Komisjoni ettepanek*

(e) patrull-laevade, lennukite ja helikopterite ajakohastamine ja hankimine, tingimusel, et neid kasutatakse vähemalt 60 % **ajast kalapüügi kontrollimiseks**;

Muudatusettepanek

(e) patrull-laevade, lennukite ja helikopterite ajakohastamine ja hankimine, tingimusel, et neid kasutatakse **kalapüügi kontrollimiseks** vähemalt 60 % **kogu aastast kasutusajast**;

Muudatusettepanek 482**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 78 – lõige 2 – punkt g***Komisjoni ettepanek*

(g) kalapüügi kontrollimisega seotud pilootprojektide elluviimine, sealhulgas kalade DNA analüüs või kontrolliga seotud veebilehtede väljatöötamine;

Muudatusettepanek

(g) **innovaatiliste kontrolli- ja seiresüsteemide väljatöötamine ning** kalapüügi kontrollimisega seotud pilootprojektide elluviimine, sealhulgas kalade DNA analüüs või kontrolliga seotud veebilehtede väljatöötamine;

Muudatusettepanek 483**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 78 – lõige 2 – punkt j a (uus)***Komisjoni ettepanek**Muudatusettepanek*

(j a) **programmid, mis on seotud rangema kontrolli teostamisega nende varude üle, mille suhtes kohaldatakse kooskõlas nõukogu määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikliga 95 kontrolli- ja inspekteerimisalaseid eriprogramme, sh mis tahes tegevuskulud**;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 484

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 78 – lõige 2 – punkt j b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(j b) programmid, mis on seotud määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 102 lõike 4 alusel kehtestatud tegevuskava rakendamisega, sh mis tahes tegevuskulud;

Muudatusettepanek 485

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 78 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. Käesoleva artikli lõike 2 punktides h, i ja j loetletud meetmed on toetuskõlblikud toetuseks ainult siis, kui nad on seotud riiklike võimude teostatud kontrollitegevusega.

3. Käesoleva artikli lõike 2 punktides h, i, j, **ja** ja **jb** loetletud meetmed on toetuskõlblikud toetuseks ainult siis, kui nad on seotud riiklike võimude teostatud kontrollitegevusega.

Muudatusettepanek 486

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 78 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 78 a

Ühised meetmed kontrolli tugevdamiseks ja ühtsustamiseks

1. Et tugevdada ja ühtlustada kontrolli, võib EMKF toetada riigiüleste projektide rakendamist, mis on suunatud niisuguste riikidevaheliste kontrolli, inspekteerimise ja jõustamise süsteemide väljatöötamisele ja testimisele, mis on ette nähtud [ühise kalanduspoliitika] määruse (EL) nr .../... artiklis 46 ning sätestatud nõukogu 20. novembri 2009. aasta määruses (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse ühenduse kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks.

2. Toetuskõlblikud on eelkõige järgmised toimingud:

(a) rahvusvahelised koolitusprogrammid kalapüügitgevuse jälgimise, kontrolli ja seire eest vastutavatele isikutele;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (b) *algatused, sealhulgas seminarid ja meedia töövahendid, mis on suuantud liidu määruste tõlgendamise ja sellega seotud kontrollide ühtlustamisele.*

Muudatusettepanek 487

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 79 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. EMKF toetab esmaste bioloogiliste, tehniliste, keskkonna- ja sotsiaal-majanduslike andmete kogumist ja haldamist, nagu nähakse ette [ühise kalanduspoliitika määruse] artikli 37 lõikes 5 viidatud ühenduse mitmeaastase programmiga.

Muudatusettepanek

1. EMKF toetab **kalanduse ja vesiviljeluse säästvaks ökosüsteemipõhiseks majandamiseks vajalike** esmaste bioloogiliste, tehniliste, keskkonna- ja sotsiaal-majanduslike andmete kogumist ja haldamist **ning analüüsimist ja kasutamist**, nagu nähakse ette [ühise kalanduspoliitika määruse] artikli 37 lõikes 5 viidatud ühenduse mitmeaastase programmiga.

Muudatusettepanek 488

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 79 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) andmete haldamine ja kasutamine teaduslikuks analüüsiks ja ühise kalanduspoliitika rakendamiseks;

Muudatusettepanek

(a) andmete **kogumine**, haldamine ja kasutamine teaduslikuks analüüsiks ja ühise kalanduspoliitika rakendamiseks;

Muudatusettepanek 489

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 79 – lõige 2 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

(a a) andmete kogumiseks, haldamiseks ja kasutamiseks vajaliku tehnoloogia, sh arvuti riist- ja tarkvara ostmine või väljatöötamine;

Muudatusettepanek

(a a) andmete kogumiseks, haldamiseks ja kasutamiseks vajaliku tehnoloogia, sh arvuti riist- ja tarkvara ostmine või väljatöötamine;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 490

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 79 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) riiklikud mitmeaastased proovivõtuprogrammid;

Muudatusettepanek

(b) riiklikud, **riikidevahelised ja piirkondlikud** mitmeaastased proovivõtuprogrammid;

Muudatusettepanek 491

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 79 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) kaubandusliku ja harrastuskalapüügi mereseire;

Muudatusettepanek

(c) kaubandusliku ja harrastuskalapüügi mereseire, **sh mereorganismide ja lindude kaaspüügi seire**;

Muudatusettepanek 492

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 79 – lõige 2 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d a) **kalanduse tehnilise ja teadusliku pädevusega, andmevahetuse ja andmestike töötlemisega ning teadusliku nõustamise ettevalmistustööga seonduvate iga-aastaste tööprogrammide juhtimine**;

Muudatusettepanek 493

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 79 – lõige 2 – punkt d b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d b) **kalandusekspertide kohtumiste korraldamine ja juhtimine**;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 494**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 79 – lõige 2 – punkt e**

Komisjoni ettepanek

(e) liikmesriikide esindajate osalemine piirkondlikel kooskõlastamisnõupidamistel, millele viidatakse [ühtset kalanduspoliitikat käsitleva määruse] artikli 37 lõikes 4, *regionalsete kalapüüki haldavate* organisatsioonide nõupidamistel, kus EL on lepingupool või vaatleja, või **teaduslikku** nõu andvate rahvusvaheliste asutuste nõupidamistel.

Muudatusettepanek

(e) liikmesriikide esindajate **ja teadusekspertide ning piirkondlike omavalitsuste esindajate** osalemine piirkondlikel kooskõlastamisnõupidamistel, millele viidatakse [ühtset kalanduspoliitikat käsitleva määruse] artikli 37 lõikes 4, *piirkondlike kalavarude majandamise* organisatsioonide nõupidamistel, kus EL on lepingupool või vaatleja, või **teadus- ja majandusalast või tehnilist** nõu andvate rahvusvaheliste asutuste nõupidamistel;

Muudatusettepanek 495**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 79 – lõige 2 – punkt e a (uus)**

Komisjoni ettepanek

(e a) **andmekogumis- ja andmehaldussüsteemide täiustamine ning katseuringute teostamine, et parandada olemasolevaid andmekogumis- ja andmehaldussüsteeme;**

Muudatusettepanek

Muudatusettepanek 496**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 79 – lõige 2 – punkt e b (uus)**

Komisjoni ettepanek

(e b) **andmete kogumise ja töötlemisega seotud tegevuskulud.**

Muudatusettepanek

Muudatusettepanek 497**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 79 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 79 a**Karistused**

Komisjonil on õigus võtta artikli 150 kohaselt vastu delegeeritud õigusakte, et karistada liikmesriiki EMKFist eraldatavate vahendite külmutamise ja/või vähendamisega, juhul kui liikmesriik:

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (a) ei täida oma kohustusi andmete kogumise ja edastamise osas või ei anna teavet oma kalalaevastiku tegeliku püügivõimsuse kohta; või
- (b) ei suuda lahendada probleeme ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüübiga oma vetes ja oma kalalaevastikus.

Muudatusettepanek 498

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 81 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Käesoleva peatüki kohaselt antava toetusega toetatakse liidu integreeritud merenduspoliitika arendamist ja rakendamist. Sellega:

Käesoleva peatüki kohaselt antava toetusega toetatakse **ja edendatakse** liidu integreeritud merenduspoliitika arendamist ja rakendamist. Sellega:

Muudatusettepanek 499

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 81 – lõik 1 – punkt a – alapunkt i

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(i) toetades tegevusi, mis innustavad liikmesriike ja **ELi** piirkondi välja töötama, kasutusele võtma või rakendama integreeritud merenduspoliitikat;

(i) toetades tegevusi, mis innustavad liikmesriike ja **nende** piirkondi välja töötama, kasutusele võtma või rakendama merenduse integreeritud juhtimist;

Muudatusettepanek 500

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 81 – lõik 1 – punkt a – alapunkt ii

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(ii) toetades liikmesriikide omavahelist ja liikmesriikide ning sidusrühmade vahelist mere- ja merendusstrateegiaid (**sh merebasseinistrateegia**) käsitlevat dialoogi ja koostööd;

(ii) toetades liikmesriikide omavahelist ja liikmesriikide ning sidusrühmade vahelist mere- ja merendusküsimusi käsitlevat dialoogi ja koostööd, **sh arendades ja rakendades integreeritud merebasseinistrateegiaid, võttes arvesse vajadust töötada välja kõikide merebasseinide tasakaalustatud lähenemisviisi, samuti merebasseinide ja alamvesikondade konkreetseid omadusi ja vastavaid makropiirkondlikke strateegiaid, kui see on asjakohane;**

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 501**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 81 – lõik 1 – punkt a – alapunkt iii***Komisjoni ettepanek*

- (iii) toetades valdkonnaüleseid koostööplatvorme ja -võrgustikke, sh avaliku sektori asutuste, piirkondlike ja kohalike omavalitsuste, tööstusharu, turismisektori, uuringutega tegelevate sidusrühmade, kodanike, kodanikuühiskonna organisatsioonide ja sotsiaalpartnerite esindajad;

Muudatusettepanek

- (iii) toetades valdkonnaüleseid koostööplatvorme ja -võrgustikke, sh **riigi** avaliku sektori asutuste, piirkondlike ja kohalike omavalitsuste, tööstusharu, turismisektori, uuringutega tegelevate sidusrühmade, kodanike, kodanikuühiskonna organisatsioonide ja sotsiaalpartnerite esindajad, **sealhulgas mere vesikonna strateegiate raames;**

Muudatusettepanek 502**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 81 – lõik 1 – punkt a – alapunkt iv***Komisjoni ettepanek*

- (iv) toetades parimate tavade vahetamist ja *suhtlust* rahvusvahelisel tasandil, sh kahepoolset *suhtlust* kolmandate riikidega, piiramata muid lepinguid või kokkuleppeid, mis võivad olla sõlmitud ELi ja asjaomaste kolmandate riikide vahel;

Muudatusettepanek

- (iv) toetades parimate tavade vahetamist ja *dialoogi* rahvusvahelisel tasandil, sh kahepoolset *dialoogi* kolmandate riikidega, **võttes arvesse ÜRO mereõiguse konventsiooni (UNCLOS) ning sellel konventsioonil põhinevaid kehtivaid asjakohaseid rahvusvahelisi konventsioone**, piiramata muid lepinguid või kokkuleppeid, mis võivad olla sõlmitud ELi ja asjaomaste kolmandate riikide vahel;

Muudatusettepanek 503**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 81 – lõik 1 – punkt b – sissejuhatav osa***Komisjoni ettepanek*

- (b) toetatakse valdkonnaüleseid algatusi, millest võidavad vastastikku erinevad merendussektorid ja/või sektoripoliitikad, võttes arvesse ning kasutades ära olemasolevaid vahendeid ja algatusi, nagu näiteks:

Muudatusettepanek

- (b) toetatakse valdkonnaüleseid algatusi, millest võidavad vastastikku erinevad **mere- ja** merendussektorid ja/või sektori- poliitikad, võttes arvesse ning kasutades ära olemasolevaid vahendeid ja algatusi, nagu näiteks:

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 504

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 81 – lõik 1 – punkt b – alapunkt i

Komisjoni ettepanek

(i) integreeritud *merendusseire*, mille eesmärk on suurendada valdkondadevahelise ja piiriülese teabevahetuse kaudu tõhusust ja tulemuslikkust, võttes arvesse olemasolevaid ja tulevaseid süsteeme;

Muudatusettepanek

(i) integreeritud *mereseire*, mille eesmärk on suurendada valdkondadevahelise ja piiriülese teabevahetuse kaudu **ohutust**, tõhusust ja tulemuslikkust, võttes arvesse olemasolevaid ja tulevaseid süsteeme;

Muudatusettepanek 505

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 81 – lõik 1 – punkt b – alapunkt iii

Komisjoni ettepanek

(iii) tervikliku ja avaliku kvaliteetse merealase teadmistebaasi järkjärguline loomine, **mis hõlbustab** kõnealuste andmete ja teadmiste jagamist, taaskasutamist ja levitamist eri kasutajarühmade seas.

Muudatusettepanek

(iii) tervikliku ja avaliku kvaliteetse merealase teadmistebaasi järkjärguline loomine, **et vähendada topelttööd, hõlbustada** kõnealuste andmete ja teadmiste jagamist, taaskasutamist ja levitamist eri kasutajarühmade seas.

Muudatusettepanek 506

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 81 – lõik 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b a) **parandatakse liikmesriikide koostööd rannakaitseüksuste vahelise teabe- ja parimate tavade vahetusega, eesmärgiga luua Euroopa rannavalve.**

Muudatusettepanek 507

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 81 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) Täienduseks väljakujunenud valdkondlikele ja riiklikele meetmetele toetatakse rannikualadel püsivat majanduskasvu, töökohtade loomist, innovatsiooni ja uusi tehnoloogiaid uutes **ning** tulevastes merendussektorites.

Muudatusettepanek

(c) Täienduseks väljakujunenud valdkondlikele ja riiklikele meetmetele toetatakse rannikualadel püsivat majanduskasvu, töökohtade loomist, innovatsiooni ja uusi tehnoloogiaid uutes **ning** tulevastes merendussektorites **ning liidu rannikualadel, saartel ja äärepoolseimates piirkondades.**

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 508**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 81 – lõik 1 – punkt c a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (c a) *Toetatakse merendussektori inimkapitali arendamist, eeskätt edendades koostööd ja kontakte koolituse valdkonnas.*

Muudatusettepanek 509**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 81 – lõik 1 – punkt d**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (d) Toetatakse merekeskkonna, eelkõige selle bioloogilise mitmekesisuse ja merekaitsealade (nt NATURA 2000 alad) kaitset ja mere- ning rannikuressursside säästvat kasutamist ja *merekeskkonda mõjutava inimtegevuse jätkusuutlikkuse piiride täiendavat kindlaks määramist, eelkõige* merestrateegia raamdirektiivi raames.

- (d) Toetatakse merekeskkonna, eelkõige selle bioloogilise mitmekesisuse ja merekaitsealade (nt NATURA 2000 alad) kaitset ja mere- ning rannikuressursside säästvat kasutamist, *kohaldades inimtegevuse juhtimise suhtes ökosüsteemipõhist lähenemisviisi kooskõlas hea keskkonnaseisundi saavutamise ja säilitamise eesmärgiga, mida on nõutud* merestrateegia raamdirektiivis.

Muudatusettepanek 510**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 82 – lõige 1 – punkt b**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (b) projektid, *sh* katse- ja koostööprojektid;

- (b) projektid, *väljatöötamisest rakendamiseni, kaasa arvatud* katse- ja *pilootprojektid ning riiklikud ja piiriülesed* koostööprojektid;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 511

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 82 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) avalik teave ja parimate tavade jagamine, teadlikkuse tõstmise kampaaniad ja sellega seotud teabevahetus ning teabe levitamine, nt reklaamikampaaniad ja -üritused ning veebilehtede ja sidusrühmadele mõeldud suhtlusplatvormide arendamine ja haldamine, sealhulgas liidu poliitiliste prioriteetide propageerimine sel määral, mil need on seotud käesoleva määruse üldeesmärkidega;

Muudatusettepanek

(c) avalik teave ja parimate tavade jagamine, **sealhulgas asjakohaste tõhusate Euroopa teadusprogrammide osas**, teadlikkuse tõstmise kampaaniad ja sellega seotud teabevahetus ning teabe levitamine, nt reklaamikampaaniad ja -üritused ning veebilehtede ja sidusrühmadele mõeldud suhtlusplatvormide arendamine ja haldamine, sealhulgas liidu poliitiliste prioriteetide propageerimine sel määral, mil need on seotud käesoleva määruse üldeesmärkidega;

Muudatusettepanek 512

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 82 – lõige 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek

(d) konverentsid, seminarid ja õpikojad;

Muudatusettepanek

(d) konverentsid, seminarid, **foorumid** ja õpikojad;

Muudatusettepanek 513

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 82 – lõige 1 – punkt e

Komisjoni ettepanek

(e) parimate tavade jagamine, kooskõlastustegevused, sh merebasseinistrateegiaid käsitlevad teabevahetusvõrgustikud ja **juhtimissüsteemid**;

Muudatusettepanek

(e) parimate tavade jagamine, kooskõlastustegevused, sh merebasseinistrateegiaid käsitlevad teabevahetusvõrgustikud ja **arengu toetamine**;

Muudatusettepanek 514

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 82 – lõige 1 – punkt f

Komisjoni ettepanek

(f) selliste IT-süsteemide ja võrgustike arendamine ja haldamine, mis võimaldavad koguda, hallata, kontrollida ja analüüsida **kalandusandmeid** ning välja töötada selleks vajalikud valimi koostamise meetodid, ning nende vastastikune sidumine valdkonnaüleste andmevahetussüsteemidega.

Muudatusettepanek

(f) selliste IT-süsteemide ja võrgustike arendamine ja haldamine, mis võimaldavad koguda, hallata, kontrollida ja analüüsida **andmeid** ning välja töötada selleks vajalikud valimi koostamise meetodid, ning nende vastastikune sidumine valdkonnaüleste andmevahetussüsteemidega.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 515**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 82 – lõige 1 – punkt f a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(f a) koolitusprojektid teadmiste suurendamiseks, kutsekvalifikatsiooni ja meetmete arendamiseks, et edendada kutsealast arengut merendussektoris;

Muudatusettepanek 516**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 82 – lõige 1 – punkt f b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(f b) rannikuala tervikmajandamiseks, mereruumi planeerimiseks ja merebasseini tasandil jagatud ressursside haldamiseks asjakohased vahendid;

Muudatusettepanek 517**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 82 – lõige 1 – punkt f c (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(f c) määruse [millega kehtestatakse ühissätted] (EL) nr .../... artikli 51 kohane tehniline abi.

Muudatusettepanek 518**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 82 – lõige 2 – sissejuhatav osa**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Artikli 81 punktis b sätestatud valdkonnaüleste meetmete arendamise eesmärgi saavutamiseks võib Euroopa Merendus- ja Kalandusfondist toetada:

2. Artikli 81 punktis b sätestatud **piiri- ja** valdkonnaüleste toimingute arendamise eesmärgi saavutamiseks võib Euroopa Merendus- ja Kalandusfondist toetada:

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 519

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 82 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek

- (b) liikmesriikidevahelisi kooskõlastus- ja koostöötegevusi, mis on seotud *mereala ruumilise* planeerimise ja rannikuala *integreeritud haldamisega*, sh kulude haldamise süsteemid ning andmevahetus ja -seire, hindamine, eksperdivõrgustike loomine ja haldamine ning programmi loomine liikmesriikide ettevalmistamiseks mereala ruumilise planeerimise rakendamiseks;

Muudatusettepanek

- (b) liikmesriikidevahelisi **ja vajaduse korral liikmesriikide ning piirkondade vahelisi** kooskõlastus- ja koostöötegevusi, mis on seotud *mereruumi* planeerimise ja rannikuala *tervikmajandamisega*, sh kulude haldamise süsteemid ning andmevahetus ja -seire, hindamine, eksperdivõrgustike loomine ja haldamine ning programmi loomine liikmesriikide ettevalmistamiseks mereala ruumilise planeerimise rakendamiseks;

Muudatusettepanek 520

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 82 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek

- (c) tehnilisi vahendeid Euroopa merevaatlus- ja andmevõrgu loomiseks ning haldamiseks, et hõlbustada võrgustikku kuuluvate liikmesriikide *asutustevahelise* koostöö kaudu mereandmete kogumist, koondamist, kvaliteedikontrolli, taaskasutamist ja levitamist.

Muudatusettepanek

- (c) tehnilisi vahendeid Euroopa merevaatlus- ja andmevõrgu loomiseks ning haldamiseks, et hõlbustada võrgustikku kuuluvate liikmesriikide *asutuste* koostöö kaudu mereandmete **ja teadmiste** kogumist, **omandamist**, koondamist, kvaliteedikontrolli, taaskasutamist ja levitamist.

Muudatusettepanek 521

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 84 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Käesolevas peatükis sätestatud meetmed aitavad kaasa ühise kalanduspoliitika ja integreeritud merenduspoliitika rakendamisele, eelkõige:

Muudatusettepanek

(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 522
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 84 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) *teadusnõustamisega* ühise kalanduspoliitika raames;

Muudatusettepanek

(a) *teaduslike nõuannete kogumise, haldamise ja levitamise*ga ühise kalanduspoliitika raames;

Muudatusettepanek 523
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 84 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) erikontrolli ja *täitemetmetega* ühise kalanduspoliitika raames;

Muudatusettepanek

(b) erikontrolli ja *jõustamismetmetega, sh tööinspeksiooniga* ühise kalanduspoliitika raames;

Muudatusettepanek 524
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 84 – lõik 1 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek

(d a) *sotsiaaldialoogi ja sotsiaalpartnerite osalusega*;

Muudatusettepanek

Muudatusettepanek 525
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 84 – lõik 1 – punkt e

Komisjoni ettepanek

(e) turgu käsitleva teabega;

Muudatusettepanek

(e) turgu käsitleva teabega, *sh elektrooniliste turgude loomise*ga;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 526
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 84 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 84 a

Kaitsemeetmed

[Ühise kalanduspoliitika] määruse (EL) nr .../... artiklite 17 ja 21 kohaste kaitsemeetmete tõhusaks rakendamiseks võib EMKF toetada liikmesriikide algatusi teha koostööd ja rakendada ühiseid meetmeid, et saavutada eesmärgid ja sihid, milles on kokku lepitud mitmeaastastes kavades, mis on kehtestatud vastavalt [ühise kalanduspoliitika] määruse (EL) nr.../... artiklitele 9, 10 ja 11.

Muudatusettepanek 527
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 85 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Euroopa Merendus- ja Kalandusfondist võib toetada teadustulemusi, eelkõige rakendusuuringute projekte, mis on otseselt seotud teaduslike arvamuste ning soovitude esitamisega, et ühise kalanduspoliitika raames võetavad kalamajandust käsitlevad otsused oleksid usaldusväärsed ja tõhusad.

1. Euroopa Merendus- ja Kalandusfondist võib toetada teadustulemusi, eelkõige rakendusuuringute projekte, mis on otseselt seotud teaduslike **ja sotsiaalmajanduslike** arvamuste ning soovitude esitamisega, et ühise kalanduspoliitika raames võetavad kalamajandust käsitlevad otsused oleksid usaldusväärsed ja tõhusad.

Muudatusettepanek 528
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 85 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a) uuringud ja katseprojektid, mis on vajalikud ühise kalanduspoliitika rakendamiseks ja arendamiseks, sh alternatiivsed säästva **kalamajanduse** tehnikad;

(a) uuringud ja katseprojektid, mis on vajalikud ühise kalanduspoliitika rakendamiseks ja arendamiseks, sh alternatiivsed **kalanduse ja vesiviljeluse** säästva **majandamise** tehnikad, **sh nõuandekomisjonides**;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 529**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 85 – lõige 2 – punkt a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a a) uuringud, mis on vajalikud ühise kalanduspoliitika rakendamiseks ja arendamiseks biogeograafiliselt tundlikes piirkondades;

Muudatusettepanek 530**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 85 – lõige 2 – punkt b**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) teadusasutuste, sh kalavarude hindamise eest vastutavate rahvusvaheliste nõuandvate organite, **sõltumatute** ekspertide ja muude teadusasutuste teaduslike arvamuste ning soovitude koostamine ning esitamine;

(b) teadusasutuste, sh kalavarude hindamise eest vastutavate rahvusvaheliste nõuandvate organite, ekspertide ja muude teadusasutuste teaduslike arvamuste ning soovitude koostamine ning esitamine;

Muudatusettepanek 531**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 85 – lõige 2 – punkt c**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c) ekspertide osalemine kalanduse teaduslike ja tehnilisi küsimusi käsitlevatel kohtumistel ning ekspertide töörühmades ja rahvusvahelistes nõuandvates organites ning kohtumistel, kus vajatakse **kalandusekspertide** teadmisi;

(c) ekspertide osalemine kalanduse teaduslike ja tehnilisi küsimusi käsitlevatel kohtumistel ning ekspertide töörühmades ja rahvusvahelistes nõuandvates organites ning kohtumistel, kus vajatakse **kalandus- ja vesiviljelusekspertide** teadmisi;

Muudatusettepanek 532**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 85 – lõige 2 – punkt c a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c a) selliste uurimislavade tegevuse rahastamine, mis viivad läbi teadusprogramme liidu vetest väljaspool asuvates piirkondades, kus liit tegutseb kalanduslepingute alusel;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 533**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 85 – lõige 2 – punkt e**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(e) liikmesriikidevaheline koostöö andmekogumise valdkonnas, sh piirkondlike andmebaaside loomine ja haldamine piirkondlikku koostööd hõlbustavate andmete säilitamiseks, haldamiseks ja kasutamiseks ning andmete kogumise ja haldamise täiustamiseks ja teadusliku taseme tõstmiseks, et toetada kalamajandust.

(e) liikmesriikidevaheline koostöö andmekogumise valdkonnas, **mis hõlmab mitmesuguseid piirkondlikke sidusrühmi**, sh piirkondlike andmebaaside loomine ja haldamine piirkondlikku koostööd hõlbustavate andmete säilitamiseks, haldamiseks ja kasutamiseks ning andmete kogumise ja haldamise täiustamiseks ja teadusliku taseme tõstmiseks, et toetada kalamajandust;

Muudatusettepanek 534**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 85 – lõige 2 – punkt e a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(e a) **elektrooniliste turgude loomine teabe paremaks kooskõlastamiseks turuosaliste ja töötajate vahel.**

Muudatusettepanek 535**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 86 – lõige 2 – punkt a**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a) sama geograafilise piirkonna mitme liikmesriigi patrulllaevade, õhusõidukite ja helikopterite ühine ostmine, tingimusel et vähemalt 60 % **ajast** kasutatakse neid kalanduse kontrollimiseks;

(a) sama geograafilise piirkonna mitme liikmesriigi patrulllaevade, õhusõidukite ja helikopterite ühine ostmine, tingimusel et vähemalt 60 % **kogu nende aastasest kasutusajast** kasutatakse neid kalanduse kontrollimiseks;

Muudatusettepanek 536**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 86 – lõige 2 – punkt b**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) kulutused, mis seonduvad uute kontrollitehnoloogiate hindamise ja arendamisega;

(b) kulutused, mis seonduvad uute kontrollitehnoloogiate hindamise ja arendamisega, **samuti liidus näiteks julgeoleku-, kontrolli- ja päästefunktsioonide eest vastutavate asutuste ja institutsioonide vahelise andmevahetuse menetluste hindamise ja arendamisega;**

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 537**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 88 – lõige 1**

Komisjoni ettepanek

1. Euroopa Merendus- ja Kalandusfondist **võib katta** [ühise kalanduspoliitika määruse] **artikli 52** kohaselt loodud nõuandekomisjonide **tegevuskulud**.

Muudatusettepanek

1. Euroopa Merendus- ja Kalandusfondist **kaetakse** [ühise kalanduspoliitika määruse] kohaselt loodud nõuandekomisjonide **vajalikud tegevus- ja ekspertide kaasamise kulud, et nad saaksid oma ülesandeid täielikult ja tulemuslikult täita**.

Muudatusettepanek 538**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 88 – lõige 1 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

1 a. EMKFist võib katta nõuandekomisjonide tegevuskulusid juhul, kui nendega edendatakse kalurite organisatsioonide ning muude sidusrühmade kaasamist ja osalemist.

Muudatusettepanek

Muudatusettepanek 539**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 88 – lõige 1 b (uus)**

Komisjoni ettepanek

1 b. Nõuandekomisjonide soovitudele suurema kaalu andmiseks kaetakse EMKFist nende tegevuskulud ning uuringute läbiviimisega seotud tehnilised ja teaduskulud.

Muudatusettepanek

Muudatusettepanek 540**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 88 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 88 a**Sotsiaaldialoog**

EMKF võib katta sotsiaaldialoogi ja sotsiaalpartnerite kaasamist soodustavate struktuuride tegevuskulusid.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 541

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 89 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Euroopa Merendus- ja Kalandusfondist võib toetada komisjoni kalandus- ja vesiviljelustooteid käsitleva turuteabe arendamisel ja levitamisel kooskõlas [määruse (EL) nr kalandus- ja vesiviljelustoodete turu ühise korralduse kohta] artikliga 49.

Muudatusettepanek

Euroopa Merendus- ja Kalandusfondist võib toetada komisjoni kalandus- ja vesiviljelustooteid käsitleva turuteabe arendamisel ja levitamisel kooskõlas [määruse (EL) nr kalandus- ja vesiviljelustoodete turu ühise korralduse kohta] artikliga 49, **sh elektrooniliste turgude loomisel teabe paremaks kooskõlastamiseks turuosaliste ja töötajate vahel.**

Muudatusettepanek 542

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 91 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) säästva kalanduse kokkulepete **rakendamine** ja liidu osalemine piirkondlikes kalamajanduse organisatsioonides;

Muudatusettepanek

(b) säästva kalanduse kokkulepete **koostamine, kontrollimine ja hindamine ja** liidu osalemine piirkondlikes kalamajanduse organisatsioonides; **kõnealused meetmed koosnevad uurin-gutest, nõupidamistest, ekspertide kaasamisest, ajutiste töötajate kuludest, teavitustegevusest ja muudest haldus-kuludest või komisjonipoolse teadusliku või tehnilise abi kuludest.**

Muudatusettepanek 543

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 92 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

1. Euroopa Merendus- ja Kalandusfondist võib toetada järgmisi liikmesriikide algatusel võetavaid meetmeid, võttes arvesse piirmäära **5 %** rakenduskava kogusummast:

Muudatusettepanek

1. Euroopa Merendus- ja Kalandusfondist võib toetada järgmisi liikmesriikide algatusel võetavaid meetmeid, võttes arvesse piirmäära **6 %** rakenduskava kogusummast:

Muudatusettepanek 544

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 94 – lõige 3 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) **100 %** artiklis 70 osutatud ladustamisabiga seotud toetus-kõlblikest kuludest;

Muudatusettepanek

(a) **50 %** artiklis 70 osutatud ladustamisabiga seotud toetus-kõlblikest kuludest;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 545**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 94 – lõige 3 – punkt a a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a a) 100 % artiklis 69 osutatud tootmis- ja turustuskavade ettevalmistamisega seotud avaliku sektori toetuskõlblikest kuludest;

Muudatusettepanek 546**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 94 – lõige 3 – punkt d**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d) **80 %** artikli 78 lõike 2 punktides a–d ja f–j osutatud toetusega seotud avaliku sektori toetuskõlblikest kuludest;

(d) **90 %** artikli 78 lõike 2 punktides a–d ja f–j osutatud toetusega seotud avaliku sektori toetuskõlblikest kuludest;

Muudatusettepanek 547**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 94 – lõige 3 – punkt e**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(e) **65 %** artiklis 79 osutatud toetusega seotud toetuskõlblikest kuludest.

(e) **80 %** artiklis 79 osutatud toetusega seotud toetuskõlblikest kuludest.

Muudatusettepanek 548**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 94 – lõige 3 – punkt e a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(e a) 10 protsendipunkti üle EMKFi toetuse ülemmäära, kui EMKF rahastab toiminguid kaugematel Kreeka saartel ja äärepoolseimates piirkondades, mis on oma kauguse tõttu ebasoodsas olukorras;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 549

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 95 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid annavad riigiabi maksimaalselt **50 %** tegevuse toetuskõlblikest kogukuludest.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid annavad riigiabi maksimaalselt **60 %** toimingu toetuskõlblikest kogukuludest.

Muudatusettepanek 550

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 95 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) toetusesaaja on avalik-õiguslik asutus;

Muudatusettepanek

(a) toetusesaaja on avalik-õiguslik asutus **või avaliku teenistuse ülesandeid täitev eraõiguslik asutus;**

Muudatusettepanek 551

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 95 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) **tegevus on seotud artiklis 70 osutatud ladustamisabiga;**

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 552

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 95 – lõige 3 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

3. Erandina lõikest 1 võivad liikmesriigid anda riigiabi **50 %** kuni maksimaalselt 100 % toetuskõlblikest kogukuludest, kui meede rakendatakse vastavalt V jaotise III peatükile ja see vastab **ühele** järgmistest kriteeriumitest:

Muudatusettepanek

3. Erandina lõikest 1 võivad liikmesriigid anda riigiabi **60 %** kuni maksimaalselt 100 % toetuskõlblikest kogukuludest, kui toiming rakendatakse vastavalt V jaotise **I, II, III või IV** peatükile ja see vastab **vähemalt kahele** järgmistest kriteeriumitest:

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 553**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 98 – lõige 2 – lõik 2***Komisjoni ettepanek*

Seda õigust kasutades järgib komisjon täielikult proportsionaalsuse põhimõtet ja võtab arvesse, et ühise kalanduspoliitika vastava eeskirja täitmata jätmise võib suuresti ohustada mere bioloogiliste elusressursside säästvat kasutamist, millega taastatakse ja hoitakse püütavate liikide populatsioonid tasemel, mis ületavad maksimaalse jätkusuutliku saagikuse saavutamiseks vajalikke tasemeid, asjaomaste kalavarude jätkusuutlikkust või merekeskkonna kaitset.

Muudatusettepanek

Seda õigust kasutades järgib komisjon täielikult proportsionaalsuse põhimõtet ja võtab arvesse, et ühise kalanduspoliitika vastava eeskirja täitmata jätmise võib suuresti ohustada mere bioloogiliste elusressursside säästvat kasutamist, millega taastatakse ja hoitakse püütavate liikide populatsioonid tasemel, mis ületavad maksimaalse jätkusuutliku saagikuse saavutamiseks vajalikke tasemeid, asjaomaste kalavarude jätkusuutlikkust või merekeskkonna kaitset, **või ohustada hea keskkonnaseisundi saavutamist ja säilitamist 2020. aastaks.**

Muudatusettepanek 576**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 99 – lõige 1***Komisjoni ettepanek*

1. Lisaks [määruse EL nr [...], millega kehtestatakse ühissätet] artiklis 114 sätestatud ühissätetele korraldusasutus:

(a) esitab komisjonile kaks korda aastas asjakohased andmed rahastamiseks valitud tegevuste kohta, sealhulgas toetusesaaja ja projekti põhinäitajate kohta. Komisjon kehtestab rakendusaktidega eeskirjad selliste andmete esitamiseks vastavalt artikli 128 lõikes 2 osutatud nõuandemenetlusele.

(b) tagab programmi avalikustamise, teavitades võimalikke toetusesaajaid, kutseorganisatsioone, majandus- ja sotsiaalpartnereid, meeste ja naiste vahelise võrdõiguslikkuse edendamise seotud asutusi ning asjaomaseid valitsusvälistel organisatsioonid (sh keskkonnaorganisatsioonid) programmi pakutavatest võimalustest ning programmi raames toetuse saamisest;

(c) tagab programmi avalikustamise, teavitades toetusesaajaid liidu panusest ning **laiemat avalikkust liidu osast programmis.**

Muudatusettepanek

1. Lisaks [määruse EL nr [...], millega kehtestatakse ühissätet] artiklis 114 sätestatud ühissätetele korraldusasutus:

(a) esitab komisjonile kaks korda aastas asjakohased andmed rahastamiseks valitud tegevuste kohta, sealhulgas toetusesaaja ja projekti põhinäitajate kohta. Komisjon kehtestab rakendusaktidega eeskirjad selliste andmete esitamiseks vastavalt artikli 128 lõikes 2 osutatud nõuandemenetlusele.

(b) tagab programmi avalikustamise, teavitades võimalikke toetusesaajaid, kutseorganisatsioone, majandus- ja sotsiaalpartnereid, meeste ja naiste vahelise võrdõiguslikkuse edendamise seotud asutusi ning asjaomaseid valitsusvälistel organisatsioonid (sh keskkonnaorganisatsioonid) programmi pakutavatest võimalustest ning programmi raames toetuse saamisest, **samuti kohustusest täita ühise kalanduspoliitika eeskirju;**

(c) tagab programmi avalikustamise, teavitades toetusesaajaid liidu panusest ning **kohustusest täita ühise kalanduspoliitika eeskirju;**

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (d) tagab programmi avalikustamise, teavitades laiemat avalikkust liidu rollist programmis ning liikmesriikide rollist ühise kalanduspoliitika eeskirjade täitmisel.

Muudatusettepanek 554

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 100 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Lisaks [määruse (EL) nr [...], millega kehtestatakse ühissätted] artiklile 135 on liikmesriigid kõigepealt vastutavad ka ühise kalanduspoliitika raames kohaldatavate eeskirjade eiramise juhtude uurimise eest.

(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)

Muudatusettepanek 555

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 100 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Kulude finantskorrektsioonide puhul, mis on otseselt seotud artikli 98 rikkumisega, võtavad liikmesriigid korrektsiooni summa üle otsustades arvesse, kui **laialdaselt** on toetusesaaja ühise kalanduspoliitika eeskirju eiranud, milline on ühise kalanduspoliitika eeskirjade rikkumisest saadud majanduslik kasu ja kui tähtis on EMKFi toetus toetusesaaja majandustegevuse jaoks.

2. Kulude finantskorrektsioonide puhul, mis on otseselt seotud artikli 98 rikkumisega, võtavad liikmesriigid korrektsiooni summa üle otsustades arvesse, kui **rängalt (sh kui ulatuslikult, kui kaua ja mitu korda)** on toetusesaaja ühise kalanduspoliitika eeskirju eiranud, milline on ühise kalanduspoliitika eeskirjade rikkumisest saadud majanduslik kasu ja kui tähtis on EMKFi toetus toetusesaaja majandustegevuse jaoks.

Muudatusettepanek 577

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 102

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Lisaks [määruse (EL) nr [...], millega kehtestatakse ühissätted] artiklile 134, võib komisjon rakendusakti alusel peatada kõik rakenduskava vahemaksed või osa nendest, kui:

1. Lisaks [määruse (EL) nr [...], millega kehtestatakse ühissätted] artiklile 134, võib komisjon rakendusakti alusel peatada kõik rakenduskava vahemaksed või osa nendest, kui:

- (a) rakenduskava juhtimis- ja kontrollsüsteemis on suuri puudusi, mille suhtes ei ole rakendatud parandusmeetmeid;

- (b) tõendatud kuluaruandes sisalduvad kulud on seotud ränga eeskirjade eiramisega või muu rikkumisega, mida ei ole kõrvaldatud;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

komisjon on rakendusaktiga vastu võtnud otsuse, milles tunnistatakse, et on tõendeid selle kohta, et liikmesriik on jätnud täitmata ühise kalanduspoliitikaga ette nähtud kohustused ja see mõjutab tõendatud kuluaruandes sisalduvaid kulusid, mille hüvitamiseks vahemakset taotletakse. Selline rikkumine mõjutab kulusid, mis sisalduvad tõendatud kuluaruandes taotluse aluseks oleva vahemakse kohta.

2. Komisjon võib kooskõlas artikli 128 lõikes 3 osutatud kontrollimenetlusega vastu võetud rakendusaktidega sätestada üksikasjalikud eeskirjad, mis käsitlevad maksete seda osa, mis võidakse peatada. **Nende maksete** summad on proportsionaalsed liikmesriigis avastatud mittevastavuse laadi ja tähtsusega.

(c) liikmesriik ei ole rakendanud vajalikke meetmeid olukorra parandamiseks, mis on tinginud edasilükkamise artiklist 118 lähtuvalt;

(d) järelevalvesüsteemi kvaliteedis ja usaldusväärsuses on suuri puudusi;

(e) komisjon on rakendusaktiga vastu võtnud otsuse, milles tunnistatakse, et on tõendeid selle kohta, et liikmesriik on jätnud täitmata ühise kalanduspoliitikaga ette nähtud kohustused ja see mõjutab tõendatud kuluaruandes sisalduvaid kulusid, mille hüvitamiseks vahemakset taotletakse. Selline rikkumine mõjutab kulusid, mis sisalduvad tõendatud kuluaruandes taotluse aluseks oleva vahemakse kohta;

(f) on täidetud määruse (EL) nr [...] [millega kehtestatakse ühissätted] artikli 17 lõikes 5 ja artikli 20 lõikes 3 osutatud tingimused.

2. Komisjon võib otsustada rakendusaktide alusel peatada kõik vahemaksete või osa nendest pärast seda, kui ta on andnud liikmesriigile võimaluse esitada kahe kuu jooksul oma tähelepanekud. Komisjon võib kooskõlas artikli 151 lõikes 3 osutatud kontrollimenetlusega vastu võetud rakendusaktidega sätestada üksikasjalikud eeskirjad, mis käsitlevad maksete seda osa, mis võidakse peatada. **Need** summad on proportsionaalsed liikmesriigis avastatud puuduse, eeskirjade eiramise või mittevastavuse laadi ja tähtsusega.

2 a. Komisjon võtab rakendusaktidega vastu otsuse kõikide vahemaksete või nende osa peatamise lõpetamise kohta, kui liikmesriik on võtnud meetmeid, mis on vajalikud peatamise lõpetamiseks. Kui liikmesriik selliseid meetmeid ei võta, võib komisjon võtta rakendusaktiga vastu otsuse finantskorrektsioonide kohaldamise kohta, tühistades kooskõlas artiklitega 128 ja 129 osaliselt või tervikuna liidu toetuse rakenduskavale.

Muudatusettepanek 578

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 103 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 103 a

Komisjoni kohapealsed kontrollid

1. Ilma et see piiraks liikmesriikide poolt riiklike õigus- ja haldusnormide kohaselt või aluslepingu artikli 287 või 322 alusel korraldatud mis tahes kontrolli, võib komisjon liikmesriikides teostada kohapealseid kontrolli, et kindlaks teha elukõige järgmist:

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (a) haldustavade vastavus liidu eeskirjadele;
- (b) vajalike tõendavate dokumentide olemasolu ja nende vastavus EMKFist rahastatud tegevustele;
- (c) EMKFist rahastatud tegevuste rakendamise ja kontrolli tingimused.

2. Komisjoni kohapealset kontrolli teostama volitatud isikutel või komisjoni ametnikel, kes tegutsevad neile antud pädevuse piires, on juurdepääs raamatupidamisdokumentidele ja kõigile teistele dokumentidele, kaasa arvatud elektroonilisel andmekandjal koostatud või sellel saadud ja säilitatud dokumentidele ning metaandmetele, mis on seotud EMKFist rahastatud kuludega.

4. Komisjon teavitab kohapealsest kontrollist aegsasti asjaomast liikmesriiki või liikmesriiki, kelle territooriumil kontroll toimub. Asjaomase liikmesriigi esindajad võivad sellises kontrollis osaleda.

5. Komisjoni taotlusel ja liikmesriigi nõusolekul teostavad kõnealuse liikmesriigi pädevad asutused lisakontrolle või uuringuid käesoleva määrusega hõlmatud tegevuste kohta. Komisjoni ametnikud või tema volitatud esindajad võivad neis osaleda.

6. Kontrolli parandamiseks võib komisjon asjaomaste liikmesriikide nõusolekul teatavate kontrolli või päringute puhul paluda abi nimetatud liikmesriikide ametiasutustelt.

7. Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artikli 151 lõikes 2 osutatud nõuandemenetlusega vastu delegeeritud õigusakte, milles sätestatakse menetlused, mida tuleb järgida lõigetes 5 ja 6 osutatud lisakontrollide tegemisel.

Muudatusettepanek 579

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 104

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid teevad komisjonile kättesaadavaks kogu teabe, mis on vajalik EMKFi tõrgeteta toimimiseks, ja võtavad kõik vajalikud meetmed, et lihtsustada kontrolli, sealhulgas kohapealseid kontrolle, mida komisjon peab vajalikuks liidu rahastamise haldamise raames teha.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Komisjoni ettepanek

Liikmesriigid edastavad komisjonile viimase nõudmisel ühise kalanduspoliitikaga seotud liidu õigusaktide rakendamiseks vastuvõetud õigus- ja haldusnormid, kui need õigusaktid mõjutavad rahaliselt EMKFi.

Muudatusettepanek

2. Liikmesriigid edastavad komisjonile viimase nõudmisel ühise kalanduspoliitikaga seotud liidu õigusaktide rakendamiseks vastuvõetud õigus- ja haldusnormid, kui need õigusaktid mõjutavad rahaliselt EMKFi.

3. Liikmesriigid teevad komisjonile kättesaadavaks kogu teabe tuvastatud eeskirjade eiramise ja oletatavate pettusejuhtumite kohta ning teabe nimetatud eeskirjade eiramise ja pettustega seoses alusetute maksete sissenõudmiseks artikli 116 kohaselt võetud meetmete kohta.

Muudatusettepanek 580

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 107

Komisjoni ettepanek

Lisaks [määruse (EL) nr [...], millega kehtestatakse ühissätet] artikli 137 lõike 2, kui komisjon teeb ettepaneku teha artikli 106 lõikes 2 osutatud finantskorrektsioon, antakse liikmesriigile võimalus tõendada asjaomase dokumentatsiooni läbivaatamise abil, et ühise kalanduspoliitika eeskirjade rikkumise tegelik ulatus ja selle seos kuludega on komisjoni hinnatust väiksem.

Muudatusettepanek

1. Enne finantskorrektsiooni üle otsustamist algatab komisjon menetluse, teatades liikmesriigile esialgsetest järeldustest ning paludes liikmesriigil esitada oma seisukohad kahe kuu jooksul.

2. Kui komisjon teeb ettepaneku teha finantskorrektsioon ekstrapolatsiooni või kindla määra alusel, antakse liikmesriigile võimalus tõendada asjaomase dokumentatsiooni läbivaatamise abil, et eiramise või rikkumise (sh ühise kalanduspoliitika eeskirjade rikkumine) tegelik ulatus on komisjoni hinnatust väiksem. Kokkuleppel komisjoniga võib liikmesriik piirata läbivaatamise ulatust üksnes asjaomaste toimikute asjakohase osa või valimiga. Selliseks läbivaatamiseks lubatud aeg on kuni kaks kuud pärast lõikes 1 osutatud kahekuulist ajavahemikku, välja arvatud nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel.

3. Komisjon võtab arvesse kõiki tõendeid, mille liikmesriik on esitanud lõigetes 1 ja 2 sätestatud tähtaegade jooksul.

4. Kui liikmesriik ei aktsepteeri komisjoni esialgseid järeldusi, kutsub komisjon liikmesriigi ärakuulamisele, tagamaks, et komisjonil on finantskorrektsiooni tegemise kohta otsuse tegemiseks olemas kogu vajalik teave ja tähelepanekud.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

5. *Finantskorrektsioonide tegemiseks võtab komisjon rakendusaktiga vastu otsuse kuue kuu jooksul alates ärakuulamise või täiendavate andmete saamise kuupäevast, kui liikmesriik on kohustunud pärast ärakuulamist sellise lisateabe esitama. Komisjon võtab arvesse kõiki menetluse käigus esitatud andmeid ja tähelepanekuid. Kui ärakuulamist ei toimu, hakatakse kuuekuulist ajavahemikku arvestama kaks kuud pärast seda, kui komisjon on saatnud liikmesriigile kutse ärakuulamisele.*

6. *Kui komisjon või kontrollikoda avastab eeskirjade eiramise, mis mõjutab komisjonile saadetud raamatupidamisaruandeid, vähendatakse järgneva finantskorrektsiooniga EMKFist rakenduskavale antavat toetust.*

Muudatusettepanek 557

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 111 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Põhiteavet programmi rakendamise, iga rahastamiseks valitud tegevuse, järelevalveks ja hindamiseks vajalike lõpetatud tegevuste (sh toetusesaajate ja projekti põhitunnused) kohta salvestatakse ja säilitatakse elektrooniliselt.

(Ei puuduta eestikeelset versiooni)

Muudatusettepanek 558

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 113 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Korraldusasutus ja järelevalvekomisjon teostavad iga rakenduskava üle järelevalvet finants-, väljundi- ja tulemusnäitajate abil.

(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 559**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 114 – lõik 1 – punkt a***Komisjoni ettepanek*

- (a) peab nelja kuu jooksul programmi heakskiitmiseotsuse tegemisest nõu ja avaldab arvamust rahastatavate tegevuste valikukriteeriumide kohta; valikukriteeriumeid muudetakse programmi kohaselt;

Muudatusettepanek

(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)

Muudatusettepanek 581, 560 ja 561**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 120 – lõige 1***Komisjoni ettepanek*

1. Korraldusasutus vastutab artikli 99 lõike 1 **punkti b** kohaselt järgneva eest:

- (a) asjaomase liikmesriigi kõigi rakenduskavade kohta teavet ja neile juurdepääsu pakkuva ühtse veebilehe või ühtse veebiportaali loomise tagamine;
- (b) võimalike toetusesaajate teavitamine rakenduskavaga seotud rahastamisvõimalustest;
- (c) liidu kodanike teavitamine EMKFi rollist ja saavutustest partnerluslepingute, rakenduskavade ning tegevuste tulemusi ja mõju käsitlevate teabe- ja kommunikatsioonimeetmete kaudu.

Muudatusettepanek

1. Korraldusasutus vastutab artikli 99 lõike 1 **punktide b–d** kohaselt järgneva eest:

- (a) asjaomase liikmesriigi kõigi rakenduskavade kohta teavet ja neile **hõlpsat** juurdepääsu pakkuva ühtse veebilehe või ühtse veebiportaali loomise tagamine;
- (b) võimalike toetusesaajate teavitamine rakenduskavaga seotud rahastamisvõimalustest **ja kohustusest täita ühise kalanduspoliitika eeskirju**;
- (c) liidu kodanike teavitamine EMKFi rollist ja saavutustest partnerluslepingute, rakenduskavade ning tegevuste tulemusi ja mõju käsitlevate teabe- ja kommunikatsioonimeetmete kaudu;
- (d) **selle tagamine, et avalikustataks ülevaade meetmetest, millega tagatakse ühise kalanduspoliitika eeskirjade täitmine, sh eeskirjade mittejärgimise juhtumid liikmesriikide või toetusesaajate poolt ning võetud parandamis-meetmed, nt finantskorrektsioonid.**

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 562
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 120 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4 a. Keskkonnaalasele teabele juurdepääsu suhtes kohaldatakse direktiivi 2003/4/EÜ ning määrusi (EÜ) nr 1049/2001 ja (EÜ) nr 1367/2006.

Muudatusettepanek 563
Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa – tabel – rida 1

Komisjoni ettepanek

Tegevuse liik

Protsendipunkti

Väikesemahulise rannapüügiga seoses võidakse toetust suurendada

25

Muudatusettepanek

Toimingu liik

Protsendipunkti

Väikesemahulise rannapüügiga seoses võidakse toetust suurendada

30

Muudatusettepanek 564
Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa – tabel 1 – rida 5

Komisjoni ettepanek

Toimingu liik

Protsendipunktid

Tootjaorganisatsiooni **või** tootjaorganisatsioonide ühingu poolse rakendamise seoses võidakse toetust suurendada

20 protsendipunkti võrra.

Muudatusettepanek

Toimingu liik

Protsendipunktid

Kui rakendajaks on tootjaorganisatsioon, tootjaorganisatsioonide ühing, **liikmesriigis tunnustatud kalurite kutseorganisatsioon või sektoritevaheline organisatsioon**, võidakse toetust suurendada

30 protsendipunkti võrra.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 565
Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa – tabel – rida 5 a (uus)

Parlamendi muudatusettepanek

Toimingu liik

Protsendipunkti

Kõigi liikmesriikide poolt kohaldada võidavate jätkusuutlikkuse kriteeriumide nõuete täitmise korral võidakse toetust suurendada

10

Muudatusettepanek 566
Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa – tabel – rida 8

Komisjoni ettepanek

Tegevuse liik

Protsendipunkti

Rakendamise puhul ettevõtjate poolt, kes ei kuulu VKEde mõiste alla võidakse toetust vähendada

20

Parlamendi muudatusettepanek

Toimingu liik

Protsendipunkti

Rakendamise puhul ettevõtjate poolt, kes ei kuulu VKEde mõiste alla võidakse toetust vähendada

15

Muudatusettepanek 567
Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa – tabel – rida 8 a (uus)

Parlamendi muudatusettepanek

Toimingu liik

Protsendipunkti

Kui nad täidavad kõik jätkusuutlikkuse kriteeriumide kogumi nõuded, mida liikmesriigid võivad rakendada, võivad nad saada lisaks

10

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 568
Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – tabel 1 – rida 7 a (uus)

Parlamendi muudatusettepanek

7 a. Töötingimustega seotud õigusaktid	Töötingimustega seotud liidu õigusaktide järgmine ettevõtjate poolt.	Töötingimustega seotud liidu õigusaktide tõhus kohaldamine ja jõustamine, sh
		<ul style="list-style-type: none"> — kalurite töö- ja puhkeajaga seotud õigusaktid; — tervishoiu ja ohutusega seotud õigusaktid; — kalurite alus- ja jätkuõppega seotud õigusaktid.

Muudatusettepanek 569
Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – tabel 2 – rida 3

Komisjoni ettepanek

<p>Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi prioriteet:</p> <p>6. Ühise kalanduspoliitika edendamine ja rakendamine</p> <p>Temaatiline eesmärk nr 6: keskkonnakaitse ja ressursitõhususe edendamine</p>	<p>Tõestatud haldussuutlikkus, et täita ühise kalanduspoliitika määruse artiklis 37 sätestatud kalavarude majandamise andmenõudeid</p>	<p>Tõestatud haldussuutlikkus, et valmistada ette ja kohaldada mitmeaastast andmete kogumise programmi, mille vaatab läbi STEFC ja kiidab heaks komisjon.</p> <p>Tõestatud haldussuutlikkus, et valmistada ette ja rakendada igaaastast andmete kogumise töökava, mille vaatab läbi STEFC ja kiidab heaks komisjon.</p> <p>Piisav suutlikkus inimressursside jaotamisel, et sõlmida kahe- või mitmepoolseid kokkuleppeid teiste liikmesriikidega olukorras, kus tehakse koostööd andmete kogumise kohustuse täitmiseks.</p>
---	--	---

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek

<p>Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi prioriteet:</p> <p>6. Ühise kalanduspoliitika edendamine ja rakendamine</p> <p>Temaatiline eesmärk nr 6: keskkonnakaitse ja ressursitõhususe edendamine</p>	<p>Tõestatud haldussuutlikkus, et täita ühise kalanduspoliitika määruse artiklis 37 sätestatud kalavarude majandamise andmenõudeid</p> <p>Püügivõimsuse ja püügivõimaluste vahelise tasakaalu hindamine:</p> <p>laevastike haldamise meetmete tulemuslikuks rakendamiseks on läbi viidud konkreetne analüüs püügivõimsuse ja püügivõimaluste vahelise tasakaalu kohta</p>	<p>Tõestatud haldussuutlikkus, et valmistada ette ja kohaldada mitmeaastast andmete kogumise programmi, mille vaatab läbi STEFC ja kiidab heaks komisjon.</p> <p>Tõestatud haldussuutlikkus, et valmistada ette ja rakendada igaaastast andmete kogumise töökava, mille vaatab läbi STEFC ja kiidab heaks komisjon.</p> <p>Piisav suutlikkus inimressursside jaotamisel, et sõlmida kahe- või mitmepoolseid kokkuleppeid teiste liikmesriikidega olukorras, kus tehakse koostööd andmete kogumise kohustuse täitmiseks.</p> <p>Tõestatud haldussuutlikkus laevade püügivõimsuse hindamise ettevalmistamiseks ja rakendamiseks.</p> <p>Piisav aruandlus jõupingutuste kohta püügivõimsuse ja püügivõimaluste vahelise tasakaalu saavutamiseks, nagu on nõutud [ühise kalanduspoliitika] määruse (EL) nr .../... artiklites 34 ja 37.</p>
---	---	---

Muudatusettepanek 570

Ettepanek võtta vastu määrus

III lisa – tabel 2 – rida 4 a (uus)

Parlamendi muudatusettepanek

ELi Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi/ ühise strateegilise raamistiku temaatiliste eesmärkidega seotud prioriteedid

Eeltingimus Täitmise kriteeriumid

Täitmise kriteeriumid

Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi prioriteet:

6. Ühise kalanduspoliitika edendamine ja rakendamine

Temaatiline eesmärk nr 6: keskkonnakaitse ja ressursitõhususe edendamine

Iga-aastane püügivõimsuse ja püügivõimaluste vahelise tasakaalu hindamine: püügivõimsuse ja kalapüügivõimaluste vahelise tasakaalu konkreetne analüüs selliste laevastike haldamise meetmete tulemusliku rakendamise tagamiseks, mis puudutavad laevastiku püügivõimsuse ja kalalaevade otseinvesteeringute vähendamist.

Erimeetmed hõlmavad:

— **tõestatud haldussuutlikkus laevade püügivõimsuse hindamise ettevalmistamiseks ja rakendamiseks;**

Piisav aruandlus jõupingutuste kohta püügivõimsuse ja püügivõimaluste vahelise tasakaalu saavutamiseks, nagu on nõutud [kavandatava alusmääruse] artiklites 34 ja 37.

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Muudatusettepanek 614

Ettepanek võtta vastu määrus

IV lisa – punkt 1 – lõik 1 – taane 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

— toetusesaaja nimi (*ainult juriidilised isikud; füüsilisi isikuid ei nimetata*);

— toetusesaaja nimi;

Muudatusettepanek 582

Ettepanek võtta vastu määrus

IV lisa – punktid 2 ja 3

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. AVALIKKUSELE SUUNATUD TEAVITAMIS- JA AVALIKUSTAMISMEETMED

2. AVALIKKUSELE SUUNATUD TEAVITAMIS- JA AVALIKUSTAMISMEETMED

2.1 Liikmesriigi kohustused

2.1 Liikmesriigi kohustused

1. Liikmesriik tagab, et teavitamis- ja avalikustamismeetmete eesmärk on võimalikult lai meediakajastus, kasutades eri kommunikatsioonivorme ning meetodeid sobival tasemel.

1. Liikmesriik tagab, et teavitamis- ja avalikustamismeetmete eesmärk on võimalikult lai meediakajastus, kasutades eri kommunikatsioonivorme ning meetodeid sobival tasemel.

2. Liikmesriik vastutab vähemalt järgmiste teavitamis- ja avalikustamismeetmete korraldamise eest:

2. Liikmesriik vastutab vähemalt järgmiste teavitamis- ja avalikustamismeetmete korraldamise eest:

(a) suuremõtmeline teavitussüritus, millega avalikustatakse rakenduskava käivitumine;

(a) suuremõtmeline teavitussüritus, millega avalikustatakse rakenduskava käivitumine;

(b) programmitöö perioodil vähemalt kaks suuremõtmelist teavitussüritust, kus teavitatakse rahastamisvõimalustest, rakendatavatest strateegiatest ja esitletakse rakenduskava raames saavutatut;

(b) programmitöö perioodil vähemalt kaks suuremõtmelist teavitussüritust, kus teavitatakse rahastamisvõimalustest, rakendatavatest strateegiatest ja esitletakse rakenduskava raames saavutatut;

(c) Euroopa Liidu lipu kasutamine iga korraldusasutuse hoone ees või üldsusele nähtavas kohas korraldusasutuse ruumides;

(c) Euroopa Liidu lipu kasutamine iga korraldusasutuse hoone ees või üldsusele nähtavas kohas korraldusasutuse ruumides;

(d) toimingute loendi elektrooniline avaldamine kooskõlas lõikega 1;

(d) toimingute loendi elektrooniline avaldamine kooskõlas lõikega 1;

(e) toimingute näited rakenduskavade kaupa ühtsel veebilehel või rakenduskava veebiportaalis, mis on ligipääsetav ühtse veebilehe kaudu; näited peaks olema levinud Euroopa Liidu ametlikus keeles, mis ei ole asjaomase liikmesriigi ametlik keel ega üks selle ametlikest keeltest;

(e) toimingute näited rakenduskavade kaupa ühtsel veebilehel või rakenduskava veebiportaalis, mis on ligipääsetav ühtse veebilehe kaudu; näited peaks olema levinud Euroopa Liidu ametlikus keeles, mis ei ole asjaomase liikmesriigi ametlik keel ega üks selle ametlikest keeltest;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (f) ühtse veebilehe konkreetne osa on eraldatud lühikokkuvõttele uuendustegevuse ja ökoinnovatsiooni toimingute kohta;
- (g) teabe ajakohastamine rakenduskava rakendamise, sealhulgas peamiste saavutuste kohta, ühtsel veebilehel või rakenduskava veebiportaalis, mis on ligipääsetav ühtse veebilehe kaudu.

- (f) ühtse veebilehe konkreetne osa on eraldatud lühikokkuvõttele uuendustegevuse ja ökoinnovatsiooni toimingute kohta;
- (g) teabe ajakohastamine rakenduskava rakendamise, sealhulgas peamiste saavutuste kohta, ühtsel veebilehel või rakenduskava veebiportaalis, mis on ligipääsetav ühtse veebilehe kaudu.

(ga) alates 2016. aastast avaldatakse igal aastal 31. jaanuariks ülevaade liikmesriikide ja toetusesaajate poolsetest eeskirjade mittejärgimise juhtumitest ning heastamismeetmetest (nt liikmesriikide või komisjoni tehtud finantskorrektsioonid).

3. Korraldusasutus kaasab teavitamis- ja avalikustamismeetmesse kooskõlas liikmesriikide õigusnormide ja praktikaga järgmised asutused:

3. Korraldusasutus kaasab teavitamis- ja avalikustamismeetmesse kooskõlas liikmesriikide õigusnormide ja praktikaga järgmised asutused:

- a) määruse (EÜ) nr [...], millega kehtestatakse ühissätted, artiklis 5 osutatud partnerid;
- b) Euroopa kohta teavet jagavad keskused ja lisaks ka komisjoni esindused liikmesriikides;
- c) haridus- ja teadusasutused.

- a) määruse (EÜ) nr [...], millega kehtestatakse ühissätted, artiklis 5 osutatud partnerid;
- b) Euroopa kohta teavet jagavad keskused ja lisaks ka komisjoni esindused liikmesriikides;
- c) haridus- ja teadusasutused.

Need organid levitavad ulatuslikult artikli 120 lõike 1 punktides a ja b kirjeldatud teavet.

Need organid levitavad ulatuslikult artikli 120 lõike 1 punktides a ja b kirjeldatud teavet.

3. POTENTIAALSETELE TOETUSESAAJATELE JA OLEMAS-OLEVATELE TOETUSESAAJATELE SUUNATUD TEAVITAMISMEETMED

3. POTENTIAALSETELE TOETUSESAAJATELE JA OLEMAS-OLEVATELE TOETUSESAAJATELE SUUNATUD TEAVITAMISMEETMED

3.1 Potentsiaalsetele toetusesaajatele suunatud teavitamis-meetmed

3.1 Potentsiaalsetele toetusesaajatele suunatud teavitamis-meetmed

1. Korraldusasutus tagab, et rakenduskava eesmärged ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi pakutavaid rahastamisvõimalusi tutvustatakse laialdaselt kõigile potentsiaalsetele toetusesaajatele ja huvitatud isikutele.

1. Korraldusasutus tagab, et rakenduskava eesmärged ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi pakutavaid rahastamisvõimalusi tutvustatakse laialdaselt kõigile potentsiaalsetele toetusesaajatele ja huvitatud isikutele.

2. Korraldusasutus tagab potentsiaalsete toetusesaajate teavitamise vähemalt järgmisest:

2. Korraldusasutus tagab potentsiaalsete toetusesaajate teavitamise vähemalt järgmisest:

- (a) kulutuste toetuskõlblikkuse tingimused, mis tuleb täita, et kvalifitseeruda toetuse saamiseks rakenduskava raames;
- (b) rahastamistaotluste vastuvõetavuse tingimuste kirjeldus, rahastamistaotluste läbivaatamise korra ja menetlustähtaegade kirjeldus;

- (a) kulutuste toetuskõlblikkuse tingimused, mis tuleb täita, et kvalifitseeruda toetuse saamiseks rakenduskava raames;
- (b) rahastamistaotluste vastuvõetavuse tingimuste kirjeldus, rahastamistaotluste läbivaatamise korra ja menetlustähtaegade kirjeldus;

(b a) võimalikud rahalised tagajärjed ühise kalanduspoliitika eeskirjade mittejärgimise puhul;

(c) toetatavate toimingute valimise kriteeriumid;

(c) toetatavate toimingute valimise kriteeriumid;

Kolmapäev, 23. oktoober 2013*Komisjoni ettepanek*

-
- (d) riikliku, piirkondliku või kohaliku tasandi kontaktisikud, kes oskavad anda teavet rakenduskavade kohta;
 - (e) asjaolu, et taotlustes tuleks pakkuda välja toimingu suurusega proportsionaalne kommunikatsioonitegevus, et teavitada üldsust toimingu eesmärkidest ja ELi toetusest toimingule.

3.2. Toetusesaajatele suunatud teavitamismeetmed

Korraldusasutus teavitab toetusesaajaid sellest, et nõustudes rahastamisega, nõustuvad nad ühtlasi enda lisamisega artikli 120 lõike 2 kohaselt avaldatavasse toetusesaajate nimekirja.

Muudatusettepanek

-
- (d) riikliku, piirkondliku või kohaliku tasandi kontaktisikud, kes oskavad anda teavet rakenduskavade kohta;
 - (e) asjaolu, et taotlustes tuleks pakkuda välja toimingu suurusega proportsionaalne kommunikatsioonitegevus, et teavitada üldsust toimingu eesmärkidest ja ELi toetusest toimingule.

3.2. Toetusesaajatele suunatud teavitamismeetmed

Korraldusasutus teavitab toetusesaajaid sellest, et nõustudes rahastamisega, nõustuvad nad ühtlasi enda lisamisega artikli 120 lõike 2 kohaselt avaldatavasse toetusesaajate nimekirja.
